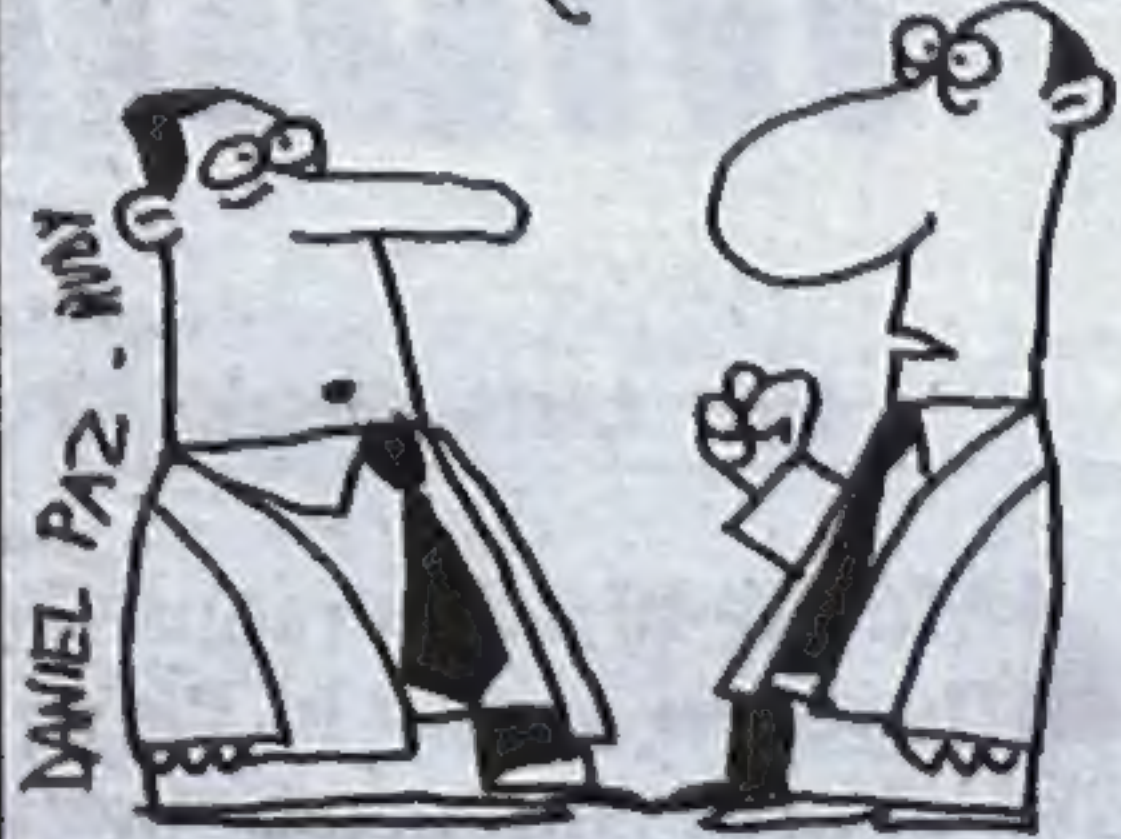


ALGUNOS SE DAN VUELTA Y  
TRAICIONAN SUS BANDERAS.  
PERO LOS RADICALES SIEMPRE  
FUERON COHERENTES

¿POR? AÚN EN LA OPOSICIÓN,  
SON INEPTOS



El directorio del FMI dijo que considerará el mes  
próximo la solicitud argentina de un programa de  
transición sin fondos frescos

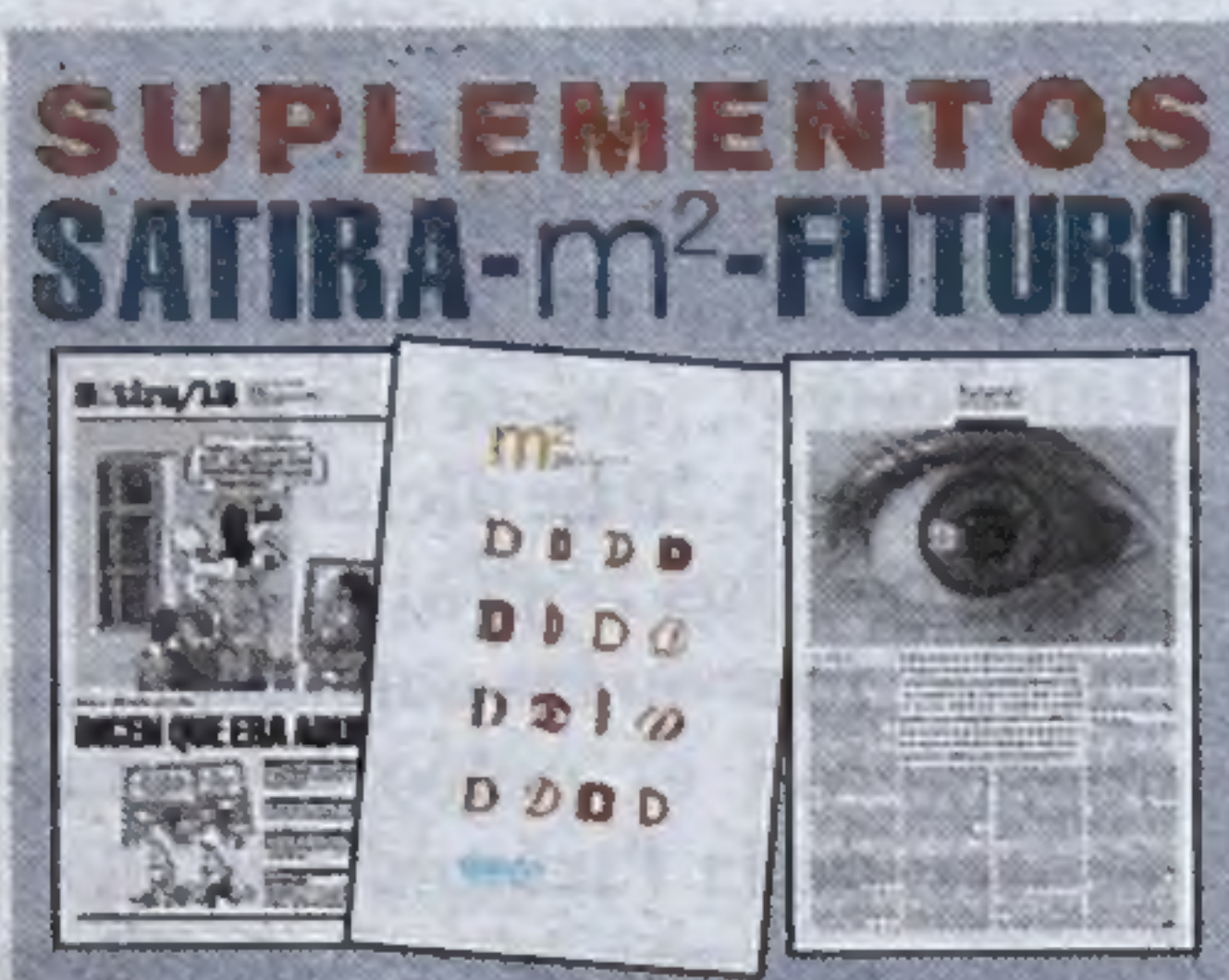
**En el Fondo es una señal,  
pero recién para enero**

Páginas/10/11

**RECLAME EL FASCICULO  
SECRETOS  
DE ALCOBA**



**Pareja  
real**



**Página/12**

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha **23 DIC 2002**

Coloc. No **10.355**

Buenos Aires, sábado 21 de diciembre de 2002 - Año 16 - N° 5062  
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$23  
Opcional Revista con CD Oscar Alemán: \$8 - Opcional Video de El Estallido: \$10

Multitudinaria marcha de piqueteros y asambleístas a un año del estallido  
que acabó con De la Rúa. También aportaron importantes contingentes los  
sindicatos y los partidos de izquierda. Reclamaron castigo por los  
asesinatos y "que se vayan todos", empezando por el Gobierno **Páginas/2 a 5**

# REPIQUETEANDO



Gustavo Mujica

El Gobierno impulsa el  
juicio político a Fayt y la  
recusación de Vázquez  
**Otra vez en  
guerra con  
la Corte**  
Página/9

**2**  
Conductas,  
por  
J. M.  
Pasquini  
Durán

**RESPONSABILIDAD** enorme desape-  
go a las normas.  
La gente tiene  
dinero afuera no declarado, no paga  
impuestos, los dirigentes sindicales  
están hace 30 años en su cargo. Es  
un fracaso colectivo, pero más res-  
ponsabilidad tenemos los que dijimos  
a la gente que íbamos a resolver  
la situación."  
(De Carlos "Chacho" Alvarez  
al diario español El País.)

**10**  
No sólo  
los  
bancos,  
por Julio  
Nudler

Once detenidos en el  
caso García Belsunce. Entre  
ellos el cuñado de la víctima  
**El cerco comenzó  
a cerrarse**  
Páginas/16/17





Por J. M. Pasquini Durán

La persistente campaña de presunciones intimidatorias que precedió a las dos últimas jornadas fue insuficiente para desarmar la movilización popular, aunque sin duda cohibió la presencia activa, espontánea y masiva de los ciudadanos sin encuadramientos orgánicos. De todas maneras, el compromiso y la responsabilidad de las diversas entidades convocantes hicieron posibles las manifestaciones en todo el país, sin desbordes violentos ni excluir la adhesión de familias completas. Quedará para la hora de los recuentos meticulosos la medición exacta de adhesiones y retraimientos, pero lo que sucedió ante la vista de todos alcanzó para ratificar que permanece intacto el descontento multisectorial que hace un año conmovió al país y al mundo. También las modalidades adoptadas por las distintas organizaciones mostraron que si bien los actores sociales van consolidando sus respectivos espacios, entre ellos persisten puntos de vista diferentes o encontrados que impiden aún la formación de un frente único que potencie las energías del movimiento en su conjunto.

Esa persistente fragmentación facilita las maniobras de la vieja política para sobrevivir a la repulsa generalizada, pese a que expresan, al mismo tiempo, la incapacidad para recuperar la confianza pública a través de reformas verdaderas de conductas y pensamientos. El nivel de conflictividad en el interior del PJ, partido de gobierno, y los resultados de los comicios internos en la UCR son evidencias netas en ambos partidos, recipientes por décadas de las mayorías electorales, de la incapacidad para reponer la legitimidad de sus representaciones. Si el colapso no alcanzó todavía niveles más altos de disgregación, quizá se deba a que aún faltan en el paisaje institucional las fuerzas organizadas, o los nuevos partidos, en condiciones de producir los relevos que demanda la ciudadanía cuando reclama "que se vayan todos".

Tampoco el mercado ha sido capaz de redimir o atenuar la devastación provocada por el modelo del perpetuo ajuste, ya que sólo atina a repetirse a sí mismo y, por lo mismo, a agravar las nefastas consecuencias en materia de exclusión social, desempleo y hambre. Después de un cuarto de siglo de completo dominio sobre las políticas públicas, las promesas que alguna vez ganaron el ánimo público con la expectativa de estabilidad económico-financiera, de crédito disponible y calidad de vida comparable a la del Primer Mundo, reventaron como pompas de jabón.

Ha sido tan calamitosa la gestión del presunto capitalismo "moderno" que el país retrocedió décadas en casi todos sus rubros, en primer lugar en los derechos económicos

## CONDUCTAS

y sociales, y hasta se llevaron por delante supuestos valores esenciales del sistema, como el derecho de propiedad sobre el capital propio de cada uno, mediante un colosal fraude financiero. En estas horas, un probable acuerdo temporario con el Fondo Monetario Internacional (FMI) tampoco resolverá ninguna injusticia social, ya que sus propósitos, al igual que todos los anteriores, atienden con exclusividad los intereses de la banca internacional.

La pérdida simultánea de la confianza pública en los dos sistemas, el político partidario y el del mercado como patrón absoluto, es el contenido sustantivo de las jornadas de diciembre del año pasado y quedó reafirmado en las últimas 48 horas. La suma de impotencias parciales en las cúpulas del viejo régimen ha vaciado la disputa por perpetuarse en el poder de cualquier fundamento ideológico o político para expresarse en pujas, sordas o abiertas, entre cínicas ambiciones que no vacilan en recurrir a recursos que son casi estereotipos de actitudes mafiosas. Tal vez haya que referirse a este contexto para entender la gestualidad ampulosa con que fue detenida Ernestina Herrera de Noble, accionista mayoritaria del poderoso grupo multimedia Clarín, quien desde ayer continúa detenida en su residencia particular, un privilegio de la edad que ya les fue concedido a jefes de la última dictadura terrorista.

La suposición de intrigas o extorsiones mafiosas incitó a diversas corporaciones de propietarios de medios de difusión a criticar la intempestiva decisión del juez Marquevich, uno de los que a su tiempo figuró en la conocida anécdota, divulgada por Domingo Cavallo, de los "jueces de la servilleta" de Carlos Corach. Los pronunciamientos conocidos pretenden advertir sobre los peligros de rencillas privadas que pueden atropellar libertades, como las de expresión, a fin de ganar las competencias entre bandas rivales. Este episodio bien podría servir de punto de partida para una revisión rigurosa de la actitud de los medios de difusión, entre los que ocupa un lugar prominente el Grupo Clarín, durante los años de plomo, los esfuerzos realizados a favor de las libertades y derechos civiles y en defensa de periodistas, incluso directores y propietarios, que fueron detenidos, torturados, desaparecidos y asesinados, sin expediente judicial, derecho a defensa ni legalidad alguna.

Aun con estas consideraciones a mano, queda pendiente la aclaración de presuntos delitos, origen último del expediente en curso, que podría haber cometido la

imputada en el trámite de adopción de sus dos hijos, pocos meses después de cometido el golpe de Estado de marzo de 1976. Ninguna posición económica o social puede eludir, sin violar hasta el más sencillo sentido de decencia, la obligación moral y legal de ofrecer todas las pruebas indispensables para despejar cualquier duda, puesto que no se trata de comprometerse con las mafias en pugna sino de probar o no la integridad de una conducta.

Sobre todo, porque en el imaginario colectivo ese tipo de duda suele conectarse con uno de los más aberrantes crímenes cometidos por el terrorismo de Estado, la apropiación forzada de bebés nacidos de padres "desaparecidos" y la consiguiente adulteración de identidades. La verdad y la justicia a veces pueden ser dolorosas y apabullantes, pero siempre son preferibles a la mentira y la ignorancia. Es deber de cualquier persona honesta, mucho más cuando ejerce alguna clase de influencia pública, quebrar todo remanente de impunidad en esta materia, que mantiene abiertas heridas profundas y desgarrantes, por las que han derramado lágrimas desde hace 26 años muchos hogares destruidos por la tragedia del genocidio planificado. La prensa independiente colaboró en los años de la democracia a descender velos que ocultaban la tragedia de esos tiempos de infamia, por lo cual recibió el mérito de credibilidad de sus audiencias, pero es un compromiso vigente y lo será hasta que los derechos humanos resplandezcan en plenitud para todos, sin excepciones ni preferencias.

La corrupción de una sociedad, de un poder y hasta de una clase social puede manifestarse de múltiples formas, además del soborno y del tráfico de influencias, según puede constatar una vez en estos días a propósito de un espantoso asesinato y su intento de encubrimiento en el seno de una familia con residencia en un country exclusivo. Al parecer, algunas prácticas delictivas no están circunscriptas, como algunos creían, a las barriadas más pobres o marginales. En este caso, uno de los hermanos de la víctima que prefirió callar antes que investigar, solía ocupar espacios mediáticos para lanzar admoniciones moralistas sobre los poderes públicos. La hipocresía social también puede ser fuente de corrupción.

Estos y otros hechos conforman la imagen de un país que gira sobre sí mismo, sin encontrar una vía de salida hacia el porvenir, igual que un charco de agua estancada. Sopesando los distintos elementos del cuadro general, resulta más que evidente que las esperanzas de futuro es preferible depositarlas ante todo en esos cuerpos exhaustos, pero firmes, y en esos espíritus en llamas que ayer honraron la memoria de los que no guardan secretos vergonzantes ni otra ambición que el bien común.

MASIVO

# Mano

Por Luis Bruschtein

Más de 40 mil personas confluieron ayer a la Plaza de Mayo al acto convocado por organizaciones piqueteras, asambleas vecinales y partidos de izquierda para conmemorar el aniversario del estallido del 19 y 20 de diciembre de 2001. "¡Fuera Duhalde ya!, ¡que se vayan todos, por otro 19 y 20 de diciembre, que gobiernen los trabajadores y el pueblo" fueron las consignas que presidieron el palco levantado delante de la Pirámide de Mayo frente a un mar de carteles de las agrupaciones sociales y banderas rojas de los partidos. Por la mañana habían manifestado en el mismo lugar la Corriente Clasista y Combativa y la CTA bonaerense, en tanto en las principales ciudades del interior se realizaron actos conjuntos.

Desde la mañana temprano quedaban en la Plaza los miembros de las asambleas que habían participado en el Aguante cultural, que en un primer momento se había pensado como forma de ocupar el espacio ante la posibilidad de que el candidato presidencial del justicialismo, Adolfo Rodríguez Saá decidiera también manifestar allí. Los asambleístas estuvieron allí para recibir a las distintas columnas de piqueteros.

Los piqueteros del Bloque Nacional, que participaron en la Marcha Federal habían confluído a las 16 en el Congreso, mientras otras agrupaciones se concentraban en distintos puntos de la ciudad. El Movimiento de Trabajadores Desocupados en la Aníbal Verón se concentró a las 14 en San Juan y 9 de Julio, aunque habían aclarado que participarían de la marcha, pero no estaban de acuerdo con el acto y se retiraron una hora antes. Los gremios de la CTA-Capital se concentraron en Belgrano y 9 de Julio y también aclararon que participarían de la marcha pero que no estaban de acuerdo con el acto.

Pero las columnas más numerosas fueron las de las asambleas y

**Vecinos: Las asambleas de vecinos que surgieron de las movilizaciones del año pasado confirmaron su capacidad de movilización pese al desgaste.**

de los piqueteros que participaron de la Marcha Federal, el Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD), que dirige Raúl Castells, el Movimiento Barrios de Pie, el Teresa Vive y las Coordinadoras de Trabajadores Desocupados en la Aníbal Verón, que se referencian con las agrupaciones Quebracho, Martín Fierro y 20 de Diciembre y las agrupaciones que conforman el Bloque Piquetero, Polo Obrero, Movimiento Territorial de Liberación (MTL) y el Movimiento Teresa Rodríguez, que llegaron con pancartas que identificaban sus agrupaciones y sus zonas de origen, muchas de ellas del interior del país, Salta, Córdoba, Catamarca, Chaco, Mendoza y Santa Fe.

Las asambleas de vecinos que surgieron de las movilizaciones del año pasado confirmaron su capa-



ACTO EN PLAZA DE MAYO, QUE CULMINO EN FORMA PACIFICA

# a mano, piquetes y cacerolas

Gustavo Mujica



Miles de manifestantes llegaron a la Plaza. Muchos no pudieron entrar y se quedaron sobre la Avenida. Las agrupaciones del Bloque Piquetero que hicieron la Marcha Federal encabezaron las columnas.

Con un masivo acto convocado por el Bloque Piquetero, las asambleas, los partidos de izquierda y otras organizaciones finalizaron ayer la conmemoración del 19 y 20 de diciembre del año pasado. Por la mañana, hubo un acto de la CCC y la CTA bonaerense y a la tarde, familiares de las víctimas de la represión homenajearon a los masacrados en 2001.

ciudad de movilización pese al desgaste y las diferencias que surgieron en su seno. Con distintas convocatorias, según su distancia de los partidos de izquierda, las asambleas lograron movilizar a gran cantidad de personas bajo sus banderas y también espontáneos que se ubicaron al final de la marcha sobre la Avenida de Mayo, muchos de los cuales no pudieron ingresar a la Plaza porque la zona del acto ya estaba colmada. Numerosas asambleas que participaron en el Aguante junto con el Foro Social y la CTA se dirigieron directamente a la Plaza; otra cantidad importante de asambleas, que se definió como espacio autónomo de los partidos y mantienen reuniones con las anteriores, avanzó por Diagonal Norte. Finalmente las asambleas más próximas a los partidos de izquierda, algunas de las cuales permanecen en la Interbarrial, marcharon desde Congreso detrás de la nutrida columna piquetera.

Los familiares de las víctimas y los heridos por la represión del año pasado, junto con Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, los motoqueros del Sindicato Independiente de Mensajeros y Cadetes (Simeca) y otras agrupaciones realizaron a las 14 la recorrida por los lugares donde fueron asesinados los manifestantes. En Sarmiento y 9 de Julio, donde culminó el homenaje, la madre de Carlos "Petete" Almirón, uno de los muertos, se despidió de las viudas de Alberto Márquez y Gastón Riva: "No sé ustedes -les dijo-, pero las 'Felices Fiestas' para nosotros ya no corren". Más tarde, los familiares encabezaron una columna de asambleístas que se detuvo en ese mismo lugar y realizó un homenaje a Márquez. El Toba, un veterano militante de los '70 que el año pasado salvó la vida de otro manifestante, Martín Galli en esa zona, gritó: "¡Alberto Márquez, Presente! ¡Ahora y siempre, hasta la victoria final!" Estas asambleas

as formaron parte de las que ingresaron por Diagonal.

Con excepción de la agrupación Autodeterminación y Libertad, que encabeza el diputado Luis Zamora, que ingresó temprano a la Plaza, las columnas de los partidos de izquierda: PC y MST, de Izquierda Unida, PO, MAS, PTS, LSR y otras se ubicaron al final. El ingreso a la Plaza se realizó lentamente porque varios vehículos de los canales de televisión ubicados en la entrada, dificultaban el paso de los manifestantes. El acto debió ocupar la mitad del predio ya que el palco se instaló delante de la pirámide y muchos manifestantes quedaron sobre Avenida de Mayo. Antes de que terminaran de llegar las

**Fiestas: "No sé ustedes -les dijo la madre de uno de los asesinados el año pasado-, pero las 'Felices Fiestas' para nosotros ya no corren".**

columnas, comenzaron a leerse las declaraciones de los partidos de izquierda y del legislador porteño Patricio Echegaray y la diputada Patricia Walsh, de Izquierda Unida, así como del legislador porteño Jorge Altamira.

Jorge Cevallos, de Barrios de Pie, y Raúl Castells, del MIJD, estuvieron a cargo de la locución y luego le tocó el turno a una larga lista de oradores, representantes de agrupaciones gremiales, organizaciones estudiantiles, asambleas y de los distintos agrupamientos piqueteros, que fue cerrada por el dirigente Néstor Pitrola, del Polo Obrero. La columna de la CTA, integrada por trabajadores de prensa, ATE, Aeronáuticos, docentes, trabajadores de hospitales, bancarios y otros, comenzó a retirarse de la Plaza cuando uno de los oradores equiparó al titular de esa cen-

tral, Víctor De Gennaro, con Rodolfo Daer, dirigente de la CGT con la que De Gennaro rompió al principio del menemismo, más de diez años atrás, cuando la CGT adhirió a las privatizaciones. "Nos retiramos porque el bloque piquetero rompió el acuerdo de respetar a las organizaciones que participaban del acto y de no entrar en juegos sectarios y mezquinos". Al retirarse los trabajadores se produjeron empujones con militantes de la

agrupación Quebracho que llevaban un cartel con la inscripción "Patria o Muerte". Los manifestantes de la CTA indicaron que, por el contrario, en los actos del interior del país, donde la presencia mayoritaria fue de la CTA y la CCC, este acuerdo había sido respetado.

Cerca de las 22 se inició la desconcentración en forma pacífica, con excepción de un grupo que comenzó a tirar piedras contra efec-

## En la Plaza a la mañana

Los desocupados de la Corriente Clasista y Combativa, acompañados por una delegación de sus pares de la CTA bonaerense, se concentraron en la Plaza de Mayo al mediodía para recordar a las víctimas del 19 y 20 de diciembre. Tres columnas, desde el norte, sur y oeste, confluyeron a media mañana en la intersección de las avenidas de Mayo y 9 de Julio, para posteriormente trasladarse a la Plaza.

"Es impresionante la movilización popular de hoy. Al contrario de lo que predecía la derecha política, el pueblo se movilizó en todo el país, en cada capital de provincia en paz, organizados, porque no somos nosotros los que provocamos la violencia, sino ellos los que la están generando con el hambre y la desocupación", dijo Juan Carlos Alderete, titular del sector.

En el palco estuvo presente también Luis D'Elía, de la Federación de Tierra y Vivienda. Si bien ambas organizaciones no lograron coordinar una movilización conjunta, representantes de ambas participaron en las actividades de cada sector. Los organizadores de la protesta estimaron ayer en 12 mil el número de manifestantes que recorrieron el centro de la ciudad.

tivos policiales que se encontraban del otro lado del vallado que daba a la Casa Rosada, pero otro grupo de manifestantes los hizo desistir rápidamente. De esta manera, las 48 horas de conmemoración del estallido social del año pasado, que incluyeron gran cantidad de actividades, marchas y actos, con la participación de un variadísimo espectro social y político, culminaron sin que se produjeran hechos de violencia.

PRUEBA PARA EL GOBIERNO, TRAS EL 26 DE JUNIO

## Los de seguridad, "agotados"

Las corridas del final de la marcha, evaluaban en Gobierno, no alcanzaron a empañar la tranquilidad con que se desarrolló el aniversario del 20 de diciembre, una fecha que venía asociada a las peores presunciones desde que comenzaron los preparativos para la movilización en la Plaza de Mayo. El Gobierno afrontaba ayer la prueba más difícil luego del aciago 26 de junio que terminó con la muerte de dos militantes piqueteros. "Se garantizó una manifestación masiva en paz y tranquilidad", evaluaban con satisfacción en el Ministerio de Seguridad y Justicia.

Al final de la jornada los funcionarios de seguridad se declaraban agotados. Habían pasado el día supervisando que todo estuviera en orden. El secretario de Seguridad, Alberto Iribarne, sobrevoló al mediodía la ciudad y el Conurbano en helicóptero controlando que las movilizaciones no se encontraran con obstáculos impensados. El objetivo del operativo era garantizar mediante una fuerte presencia policial que no se produjeran desbordes. El propio presidente Eduardo Duhalde se preocupó de que se cuidara hasta el último detalle.

Unas semanas atrás habían surgido las versiones que hablaban de movimientos de algunos punteros menemistas de la provincia que ofrecían plata para que piqueteros saquearan comercios. Incluso, hablar de un supuesto informe de inteligencia que recogía esa versión le valió el puesto al subsecretario de Seguridad, Carlos Vilas. Quedó claro que a la Rosada no le interesaba alimentar el rumor y le salió bien, porque saqueos no hubo. "Se garantizó la vida y también los bienes de las personas", decían en la secretaría.

Otro de los logros que exhibía el Gobierno era que no había sido necesario declarar el asueto administrativo ni el bancario para garantizar la seguridad de las personas, sobre todo de las que trabajan por el microcentro. Y eso, aclaraban, que los bancos y la Bolsa de Comercio habían presionado para bajar las persianas porque imaginaban que se iban a agarrar con ellos, pero al final no pasó nada.

El operativo de control de la Plaza de Mayo y alrededores incluía un total de cinco mil efectivos de la Policía Federal, de los cuales sólo fue necesario colocar en la calle la mitad, mientras que el resto se quedó esperando que sucediera algún inci-

dente que los volviera necesarios. De acuerdo a la información que habían trasladado a los organismos de derechos humanos, la orden a los policías era no reprimir y tampoco reaccionar si sufrían alguna agresión. Obviamente, dado el aniversario que se conmemoraba, también fue taxativa la prohibición de utilizar vehículos sin chapa identificatoria. Los organismos estuvieron al tanto de cómo se realizaría el operativo, lo mismo que la defensoría del pueblo nacional, que conduce Eduardo Mondino, y la porteña, de Alicia Oliveira. Las defensorías tenían líneas telefónicas preparadas para el caso que se produjeran detenciones o se desatara la represión policial.

Cuando terminaba la marcha, el ministro Juan José Álvarez se trasladó hasta el Departamento de Policía para seguir los pormenores de la desconcentración a través de los monitores de los encargados del operativo. El único incidente se produjo cuando un grupo de encapuchados tiró piedras y botellas a un policía, pero fueron los propios piqueteros quienes se encargaron de calmarlos. "No nos podemos quejar: pasamos una prueba difícil y se cumplieron todos los objetivos", evaluaban en Gobierno.



Gonzalo Martínez



Hubo cine, representaciones, cantantes, oradores, muestras de fotos. Miles de personas pasaron por la Plaza y siguieron hasta la madrugada.

## La noche en que la Plaza fue la fiesta del Aguante

En el improvisado cine que funcionó durante toda la noche del jueves frente al Cabildo se sucedían las imágenes de las protestas que el mismo público había protagonizado exactamente un año atrás. En el momento en que la cara de Fernando de la Rúa apareció en la pantalla para anunciar la medida que tomaría para "frenar a los violentos", la reacción de los espectadores fue unánime y revivió el cántico de aquel 19 de diciembre: "¡Qué boludo, qué boludo/ el estado de sitio/ se lo meten en el culo!". Del otro lado de la plaza, el "Aguante cultural" organizado para esperar a los miles de manifestantes que llegarían el viernes se transformaba en una fiesta entre recitales, baile y muestras de fotos.

El festival organizado por la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) de la Capital Federal, la Corriente Clasista y Combativa (CCC), organismos de derechos humanos, el comité argentino de movilización del Foro Social Mundial, distintas asambleas barriales y el Movimiento Barrios de Pie, comenzó alrededor de las 21.30 con la actuación de Pablo Miró. Poco después, Nora Cortiñas, integrante de Madres Plaza de Mayo-Línea Fundadora, subió al escenario para recordar la noche del carcelazo que marcó el principio del fin del gobierno de De la Rúa. "Esa noche se demostró que cuando el pueblo dice basta, es basta", afirmó frente a más de mil personas. Cortiñas también trató de relativizar las diferencias entre los distintos sectores que vienen protagonizando la protesta social. "El 19 de diciembre estuvimos todos, no es cierto que hubo algunos que se escondieron abajo de la cama", aseguró, haciendo referencia a las acusaciones de algunas corrientes contra la CTA. En el aire había ambiente de recital: el choripán y la cerveza marcaron la cena, para dejar lugar al mate y la garrapiñada cuando el rocío empezaba a caer en la madrugada.

Alrededor de las once las asambleas barriales hicieron su entrada triunfal a la plaza. Los vecinos también hicieron su aporte al "aguante cultural": los de Longchamps armaron un pesebre con animalitos de cartón que portaban cabezas de políticos. Al pie,

los asambleístas habían colocado regalitos para todos: desde una Barbie cartonera con carrito y bolsa, hasta un ajuste a la educación para los chicos dedicado por el FMI. Al sur de la plaza, el grupo de teatro Al borde agrupó a los espectadores en círculo, mientras que la asamblea de Saavedra desplegaba enormes muñecos. El colectivo artístico Argentina Arde realizó una exposición con las fotos de los momentos más trágicos de la represión de diciembre pasado.

A medianoche muchos grupos de jóvenes comenzaron a llegar y media hora más tarde ya eran más de tres mil las personas que presenciaban los distintos espectáculos. Uno de los más concurridos fue el cine improvisado que se instaló en la esquina de Hipólito Yrigoyen y Bolívar. Uno de los documentales proyectados se centró en la reacción que provocó el estallido argentino en movimientos contestatarios de todo el mundo. "Argentina me cambió la vida -afirma-

"presente" luego de los nombres de cada uno de los caídos.

En el escenario montado al otro lado de la plaza, Ignacio Copani fue uno de los más ovacionados de la noche. "Voy a cantar sólo un par de temas porque hay muchas bandas que están esperando", aseguró. Pero el cantautor pudo cumplir su promesa porque el público le pedía "otra, otra". "Muchas gracias, no te hubieras molestado", el estribillo dedicado a las grandes cadenas de empresarios, políticos y militares fue coreado por todos. Santa Revuelta hizo bailar a la mayoría de los asistentes con el "Chamame del desocupado", mientras que la banda The Keruza provocó un pogo con "Se viene la rebelión".

Alrededor de las dos de la mañana algunas asambleas se fueron enojadas. Es que cuando tomaron el micrófono y propusieron "hacer una gran asamblea" en la plaza, los organizadores del acto les recordaron que todavía quedaban bandas por tocar y

**Ambiente: En el aire había ambiente de recital: el choripán y la cerveza marcaron la cena, para dejar lugar al mate y la garrapiñada en la madrugada.**

ba desde la pantalla un militante inglés, ante la mirada sorprendida del público—, yo leí mucho sobre la Comuna de París, el Mayo Francés, pero siempre quise saber cómo era una verdadera rebelión social". Los 500 espectadores también pudieron ver cómo activistas antiglobalización realizaban minicacerolazos frente a los consulados argentinos de París, Roma y Chicago, entre otros.

Uno de los momentos más emotivos de la función llegó durante la proyección de un documental de la TV canadiense, que mostró cómo la policía destruía durante la noche la placa recordatoria de Gustavo Benedetto, el joven asesinado el 20 de diciembre frente a las puertas del banco HSBC. Poco después, las imágenes mostraban un homenaje a las víctimas de la represión. En ese momento, mientras que algunos se enjuagaban las lágrimas, la mayoría coreó

Los piqueteros tuvieron ayer y anteayer más presencia que los sindicatos y los partidos. Se mostraron organizados y capaces de garantizar su propia infraestructura en los tres actos que protagonizaron: el de la CTA anteayer, el de la CCC ayer al mediodía y, a la tarde, la movilización de los piqueteros de los partidos de izquierda y la Aníbal Verón.

que había que respetar la propuesta del "Aguante cultural". "Estamos muy contentos, calculamos que en algún momento llegó a haber 8 mil personas en la plaza", concluyó Carla Maglio, una de las organizadoras. Y agregó que "logramos romper el discurso del miedo y preparar el terreno para las grandes movilizaciones de hoy". Entre las adhesiones y saludos que llegaban de varias organizaciones y asambleas, los trabajadores de la fábrica Aurora llamaron a evitar el remate de su marca el jueves 26. También estuvieron presentes el Movimiento de Fábricas Recuperadas y los trabajadores de Perfil. Cerca de las cinco, subió el último artista y llegó el momento de los encendedores. Tato Díaz y los más de quinientos chicos que todavía quedaban despidieron la noche con "Hasta siempre".

Informe: Gimena Fuertes y Alejandro Gaggero.

PIQUETEROS

## Cuando

Por Laura Vales

Los piqueteros tuvieron una fuerte presencia en la Plaza. Encolumnados a lo largo de la Avenida de Mayo, fueron los contingentes más numerosos de los que participaron de la jornada, en la que mostraron un poder de movilización mayor incluso al de los partidos y sindicatos. Aunque se vieron algunas delegaciones del interior, el grueso de los desocupados llegó a la Capital Federal desde distritos del conurbano. Una parte importante de los que se marcharon ayer lo hicieron como cierre de una semana de protestas (la Marcha Federal) en la que confluyeron cuatro organizaciones piqueteras.

Gustavo Gallardo, vecino de José C. Paz, 26 años, caminó en una de esas columnas. Un año atrás no se hubiera imaginado como parte de ellas. En diciembre del 2001 todavía trabajaba en un hipermercado con un sueldo magro, pero que le alcanzaba para darse algunos lujos como irse de vacaciones al Chaco, donde vive el resto de su familia. El 18, en vísperas del estallido, observó desde las góndolas cómo del otro lado de la calle, frente al local, se juntaban vecinos de los asentamientos cercanos para sumarse a la ola de saqueos. Ese día franco el supermercado reforzó su custodia y él se fue a su casa. En febrero se quedó sin contrato ni futuro. Hace cinco meses se sumó a Barrios de Pie, donde ahora milita.

"Fue un año duro, para mí cambiaron muchas cosas", dijo a Página/12. Estaba acompañado por María y Cinthia Vera, también nuevas en la agrupación. Los tres tenían casos que reflejaban bien el crecimiento que en los últimos meses han tenido las organizaciones piqueteras. Las que marcharon ayer hasta el lugar del acto, especialmente las vinculadas a los partidos de izquierda, mostraron una capacidad de movilización mayor que en las últimas manifestaciones realizadas por el sector.

Por Adriana Meyer

No es poco lo que está en juego: la posibilidad de que Fernando de la Rúa sea el primer ex presidente que tenga que responder ante la justicia penal por los cinco asesinatos del 20 de diciembre de 2001. Hasta ahora logró postergarlo, aunque no impedirlo definitivamente. Pero a partir del lunes tendrá abierta la posibilidad de acudir a la Corte Suprema para cuestionar la decisión de la Cámara Federal que en julio ordenó a la jueza María Servini de Cubría indagarlo, junto a su ex ministro Ramón Mestre, por las muertes de aquella masacre. Pero deberá hacerlo "en queja" porque ese tribunal rechazará el recurso extraordinario presentado por sus abogados. El ex presidente planteó que es inadmisibile que lo sometan a la "mortificación" de un proceso penal. Los camaristas le responderán que en un estado de derecho es un valor re-

LA CAMARA CONFIRMARÁ QUE DE LA

## Un ex presidente va

publicano que dé explicaciones de sus actos, más aún cuando se trata de la muerte de cinco ciudadanos.

La causa que investiga la sangrienta represión ordenada por el gobierno de la Alianza antes de abandonar el poder está dividida en dos sumarios. La jueza Servini de Cubría analiza las intervenciones de los máximos responsables funcionariales y políticos, y delegó en los fiscales Luis Comparatore y Patricio Evers la pesquisa sobre los ejecutores materiales. De la Rúa negó toda responsabilidad por los hechos, pero su ex secretario de Seguridad Enrique Mathov reconoció haber ordenado al entonces jefe de la Policía Federal, Rubén Santos, que despejara la plaza para proteger la Casa de Gobierno. Santos fue detenido en febrero como supuesto autor media-

to de los delitos cometidos por sus subordinados, mientras que Mathov se entregó el 1º de marzo y fue preso. En julio la sala I de la Cámara Federal confirmó los procesamiento del comisario inspector Orlando Oliverio y de los policías Ariel Firpo Castro, Carlos López y Eugenio Figueroa por la muerte de Alberto Márquez y las lesiones de Martín Galli. También procesaron al subcomisario Omar Bellante, al militar Jorge Varando por la muerte de Gustavo Benedetto, frente a la sede del Banco de Hong Kong y Shanghai (HSBC). Varando y los otros cinco policías permanecen detenidos. Los camaristas Horacio Vigliani y Gabriel Cavallo revocaron la prisión preventiva de Santos y Mathov, quienes recuperaron su libertad pero siguen procesados como autores de homicidio culposos.



CADA VEZ CON MAYOR PODER DE MOVILIZACIÓN

# la calle pierde su misterio



Gustavo Mujica

Los manifestantes se ocuparon por sí mismos de las principales cuestiones de seguridad. Avanzaron siempre por el asfalto, sin subir a las veredas, e hicieron cordones.

Los manifestantes se ocuparon por sí mismos de las principales cuestiones de seguridad. Avanzaron siempre por el asfalto, sin subir a las veredas, e hicieron cordones tomándose de los brazos, con sogas o con palos. Salvo para los que entraron desde la zona del Puente Pueyrredón, el operativo policial fue discreto.

"Hoy en muchas zonas nos ocupamos nosotros de cortar el tránsito", señaló Néstor Pitrola, del Polo Obrero, ante una consulta de este diario sobre el perfil bajo de la Federal. No se denunciaron detenciones ni incidentes graves, con excepción de una pelea con arma blanca protagonizada en Córdoba por dos personas. Junto al vallado que protege la Casa Rosada un pequeño grupo tiró algunas piedras cuando finalizaba el día, pero fue controlado por la misma gente.

El temor ante la posibilidad de que hubiera represión hizo que es-

ta vez los desocupados dejaran a los chicos en los barrios. Es decir que ayer la presencia de toda la familia en la protesta, como es tradicional en los cortes de ruta, fue una imagen difícil de encontrar.

Los primeros piqueteros en ingresar a la Plaza de Mayo fueron los convocantes de la Marcha Federal que partió el lunes 16 desde Jujuy, Santa Cruz, Corrientes y Mendoza. Sus participantes fueron el Bloque Nacional (donde tiene hegemonía el Polo Obrero), Barrios de Pie (vinculado a Patria Libre), el Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (Raúl Castells) y los CTD en la Aníbal Verón (Quebracho).

El 20 de diciembre convocó prácticamente a todos los sectores del movimiento, que compartieron el espacio aún marcando sus diferencias políticas. Los MTD en la Aníbal Verón (uno de los dos sectores en que se partió la Coordinadora

Aníbal Verón) se encolumnaron al final, no participaron del acto, se retiraron una hora antes y distribuyeron un comunicado de prensa tomando distancia del resto.

A la par que el crecimiento piquetero, las jornadas del 19 y 20 reflejaron su profunda fragmentación. Sobre el palco hubo representantes de 10 organizaciones de desempleados. A la mañana había realizado su propia concentración la Corriente Clasista y Combativa, que encabeza Juan Carlos Alderete. Y el día anterior, la Federación de Tierra y Vivienda que lidera Luis D'Elía.

Los actos implicaron un enorme esfuerzo de organización en los barrios. Cuando se trata de movilizaciones tan masivas (y la decisión de todos los grupos fue llegar con el máximo posible de gente), cada asentamiento se ve presionado a autofinanciarse. Para viajar desde La Matanza, por ejemplo, eso signifi-

ca conseguir de dos a tres pesos por cabeza.

Daniela y Sixto (integrantes la Coordinadora de Unidad Barrial, 22 y 23 años respectivamente) estaban entre las pocas parejas que llevaron a sus chicos. Tienen dos, ambos en edad escolar. Él solía trabajar para una empresa de limpieza, ahora es vendedor ambulante de trapos de rejilla, para lo cual viaja todos los días desde La Matanza a la Capital. En un día de los buenos, obtiene de esta manera 5 pesos de ganancia.

"En nuestro caso, que vinimos desde Rosario con 53 compañeros, reunimos una parte de los fondos haciendo pan y pasteles con bastante anticipación", sostuvo Evelio, 33 años, habitante del sur de esa ciudad, hasta hace ocho meses parrillero.

Simultáneamente con las actividades en la Capital Federal, hubo concentraciones en la principales capitales de provincias.

A primera hora de la tarde, sobre la avenida 9 de Julio, se realizó un homenaje a Carlos "Petete" Almirón, el piquetero asesinado durante

**Dinero: "En nuestro caso, que vinimos desde Rosario con 53 compañeros, reunimos una parte de los fondos haciendo pan y pasteles", sostuvo Evelio.**

la represión del estallido, el día de la caída del gobierno de Fernando de la Rúa.

En el centro, los comercios bajaron sus persianas desde el mediodía, por lo que la calle adquirió un clima de domingo. Tanto en la marcha del mediodía como en la de la tarde hubo participación de las asambleas barriales, que volvieron a cantar "pique y cacerola, la lucha es una sola". Los vecinos del Congreso esperaron a la columna norte de la Marcha Federal con un almuerzo. Y algunas asambleas hicieron verdaderos raids, participando tanto de una como de otra movilización, después de haber estado durante la noche en la vigilia junto a la Pirámide de Mayo.

Los dirigentes de los desocupados se mostraron conformes con los resultados de la protesta, que culminó en orden, con una desconcentración pacífica. Aunque todavía no está del todo delineada, los protagonistas de la marcha hablaban ayer de la convocatoria a un nuevo encuentro nacional de desocupados en el que aspiran a volver a reunir a los que pasaron por la Plaza.

## INTERIOR

♦ **Jujuy:** Más de 7000 manifestantes de la CCC y CTA marcharon a la plaza Belgrano, pidieron una mayor cantidad de planes y entregaron petitorios a los supermercados para que mantengan los precios vigentes y recordaron "los más de 30 compañeros asesinados por la represión".

♦ **Salta:** Alrededor de dos mil personas marcharon por las calles en adhesión al "que se vayan todos". Los manifestantes de la CCC, CTA y asambleas barriales salieron del Cabildo, recorrieron las calles céntricas y realizaron un acto junto a organismos de derechos humanos.

♦ **Mendoza:** Los manifestantes quemaron gomas y cortaron varias rutas de acceso a la capital en forma simultánea a partir de las 8 en los departamentos de Guaymallén, Godoy Cruz y Las Heras.

♦ **Misiones:** Militantes de la CTA y la CCC cortaron la ruta nacional 12 desde las 9.30. Además unos 50 desocupados de la ciudad de Eldorado aprovecharon la visita del gobernador Carlos Rovira y del gabinete social para exigir alimentos.

♦ **Córdoba:** El Bloque Piquetero Nacional, Barrios de Pie y asambleas barriales realizaron diferentes actos en la Plaza de la Intendencia. Se recordó con una misa al niño David Moreno, quien cayó muerto por una bala policial cuando un grupo de gente intentaba saquear un mini-mercado.

♦ **Tucumán:** La CCC cerró ayer al mediodía la jornada de 48 horas con un acto en la plaza Independencia y logró que les entregaran bolsones de alimentos y subsidios. Alrededor de cuatro mil desocupados pasaron la noche en el estadio Palacio de los Deportes.

♦ **Entre Ríos:** En Paraná la multisectorial se movilizó por la noche hasta los tribunales locales para reclamar "justicia, salud, educación y para que se vaya Montiel". Además, pidieron que se esclarezcan las tres muertes por la represión.

♦ **Santa Fe:** Una gruesa columna de manifestantes de la CTA, ATE, FTV, CCC, Hijos, Movimiento de Desocupados en Lucha y partidos políticos se congregaron en la Plaza del Soldado, y se dirigieron hacia la Casa de Gobierno y la Legislatura para "que se vayan todos".

♦ **Neuquén:** Agrupaciones de desocupados cortaron el tránsito en los puentes carreteros sobre la ruta nacional 22 que unen las ciudades de Cipolletti y Neuquén. En el centro de la ciudad de Neuquén se movilizaron unas 1500 personas frente a la Casa de Gobierno.

RUA DEBE PRESTAR INDAGATORIA

## a parar al banquillo

En aquella resolución habían señalado la necesidad de que De la Rúa y Mestre fueran interrogados como sospechosos de los homicidios ocurridos en las calles del microcentro, cuando la policía reprimió con balas de plomo la rebelión popular. Servini sólo los había indagado por la presunta ilegalidad de las 29 detenciones realizadas en el marco del estado de sitio y les dictó falta de mérito por ello. Pero nunca les preguntó por las muertes y las lesiones graves que sufrieron más de 200 manifestantes. Los abogados de De la Rúa y Mestre presentaron un recurso extraordinario ante la Cámara para acudir a la Corte Suprema y a la Cámara de Casación con el objetivo de cuestionar la indagatoria ordenada por los camaristas. El lunes, durante el último acuerdo del año, la sala I mantendrá su posi-

ción argumentando que si el llamado a indagatoria de un juez no puede ser apelado con un "recurso ordinario", menos aún con uno "extraordinario" como el que presentaron los abogados del ex presidente y del ex ministro. Esos defensores habían criticado el fallo de la Cámara porque, según ellos, el razonamiento de los camaristas impide reprimir y gobernar. Vigliani y Cavallo insistirán en que los ex altos funcionarios no pueden negarse a dar explicaciones por sus actos de gobierno. La jueza Servini no había acatado la orden de la Cámara hasta que no estuviera resuelta esta situación. "No era un argumento válido antes y tampoco lo es ahora para postergar la ejecución de una medida ordenada por su superior", comentó a **Página/12** una fuente judicial sobre la actitud de Servini.



Rafael Yohai

De la Rúa quiso zafar. La Cámara rechazará su planteo.

## SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

### Crisis conyugal

• Divorcio vincular • Separación personal

### Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

• Tenencia - Visitas • Alimentos  
• Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

### Cuestiones patrimoniales

• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos  
• Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

### Violencia familiar

• Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar



## Presentación en el Malba

La Editorial Aguilar invita a la presentación del libro "Episodios Argentinos. Diciembre y después" que se realizará el lunes 23 de diciembre a las 19 en el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (Malba), ubicado en Figueroa Alcorta 3415. La presentación, abierta al público en general, será un diálogo abierto con los autores del libro, que recopila imágenes y textos relacionados con las manifestaciones que culminaron en la caída del gobierno de Fernando de la Rúa: participarán el escritor Tomás Eloy Martínez, el artista plástico Fermín Egüía y los fotógrafos Bernardino Avila, Gonzalo Martínez, Gustavo Mujica, Pablo Piovano y Alfredo Srur.

## Stinfale a indagatoria

El juez federal Claudio Bonadío citó a declaración indagatoria para el 14 de febrero al abogado Víctor Stinfale, implicado en una causa en la que se investiga si pidió dinero a clientes suyos con la promesa de pagar por su liberación a un magistrado y su secretario. La denuncia del abogado Ariel Garrido indica que pidió dinero a sus clientes en una causa por adulteración de nafta para, presuntamente, pagar por su libertad al juez federal Jorge Urso y su secretario, Oscar Aguirre.

## Visitas a Mansión Seré

Luego de una ardua tarea, el grupo de investigación arqueológica a cargo de la excavaciones en la ex Mansión Seré ya consiguió que se visualicen los muros externos e internos de ese centro clandestino de detención que funcionó durante la dictadura, en lo que hoy es la Casa de la Memoria dentro del Centro Deportivo Municipal Gorki Grana, en Castelar. El grupo trabaja de jueves a domingo y durante los fines de semana, a las 16, realiza visitas guiadas. La dirección es Santa María de Oro 3530, Castelar, y el teléfono para consultas 4458-0135.

## Kelly sospecha

En el menemismo hay sospechas, dudas sobre la realización de los comicios presidenciales de abril próximo. Carlos Menem lo deja traslucir en sus discursos. También lo expresan sus seguidores como la ex legisladora porteña Kelly Olmos, quien recurrió a una carta a las mujeres de Capital Federal. En la misiva las convoca a exigir que las elecciones se concreten el 27 de abril y que, obviamente, voten a Carlos Menem, "el único que tiene la mirada estratégica correcta, inteligente y abierta que puede reinsertarnos en el mundo actual en condiciones de favorecer la reconstrucción nacional".

La Junta Electoral volvió a posponer el cómputo definitivo, ahora porque alega que le faltan votos de Santiago del Estero. Pero Moreau anunció que ya es ganador. Los terragnistas analizan si recurrir a la Justicia. Parecen haber desistido de "ir por afuera" de la UCR.



Leopoldo Moreau y Mario Losada, la autoanunciada fórmula ganadora de la interna del radicalismo. Dieron una conferencia de prensa en un hotel céntrico en la noche de ayer, a cinco días de los comicios.

# Moreau se decretó ganador, pero Terragno sigue denunciando fraude

Por José Natanson

La Junta Electoral del radicalismo postergó para el lunes la definición de la interna, lo que no impidió que los dos postulantes insistieran ayer en proclamarse ganadores: Leopoldo Moreau dijo que había triunfado por una diferencia de 2742 votos, mientras Rodolfo Terragno insistió con que "ni con un mega fraude han podido ocultar nuestra victoria arrolladora" y anunciaba que estaba dispuesto a impugnar la elección ante la Justicia. Así, la interna más loca del mundo —más de una semana para definir un cargo entre sólo dos listas— sigue indefinida, y logró lo que parecía imposible: poner a la UCR en lugar peor al que se encontraba.

El argumento de la Junta Electoral para suspender hasta el lunes el conteo de votos fue tan absurdo como el desarrollo de la interna: argumentó que los datos de Santiago del Estero aún no habían llegado a Buenos Aires, como si las boletas tuvieran que recorrer el camino a pie. Esto no impidió que extraoficialmente fuentes del Comité Nacional anticiparan una diferencia de unos 4 mil votos a favor de la lista Moreau-Mario Losada.

En cualquier caso, esto bastó para que Moreau, que el día anterior había jurado que no se iba a consagrar ganador hasta que no estuvieran los datos finales, organizara una conferencia de prensa en un hotel céntrico en la que se autoproclamó "candidato presidencial del radicalismo" por una diferencia de 264.889 a 262.147 votos. Cuando lo consultaron por los votos supuestamente sin contar de Santiago del Estero, el diputado negó la información: dijo que las cifras estaban desde la tarde y que la diferencia nacional a su favor era pequeña pero irreproachable.

Más tarde, Terragno emitió un comunicado en el que explicó que su ventaja en Santiago del Estero era amplia y que alcanzaba para proclamarlo ganador "aun dando por válido el burdo resultado de Formosa" (donde Moreau supues-

tamente obtuvo que 17 mil votos de diferencia).

Cerca de Terragno intentaban por todos los medios demostrar la magnitud de las supuestas irregularidades: decían que era ridículo el número de 70 mil votantes en Chaco, que superaba al de la interna abierta de la Alianza; que era imposible que Moreau triunfara en el total nacional cuando había sido derrotado en la Capital, Buenos Aires, Córdoba y Mendoza; y que pensar que 30 mil formoseños se acercaron a votar el domingo pasado era directamente un absurdo.

El día anterior, a través de un comunicado, Terragno había hablado de "fraude", mientras que algunos de sus seguidores insinuaban la posibilidad de que presentara su candidatura por fuera del partido. Ayer, sin embargo, el senador había descartado esta hipótesis con el argumento de que debilitaría su figura, ya de por sí dañada después de semejante interna.

La opción, entonces, era llevar el tema a la Justicia. "Es tan burdo lo que se pretende hacer que se va a caer solo. Mal podríamos ofrecerlos para derrotar al PJ y gobernar

el país si nos dejáramos arrebatar el triunfo arrollador que logramos el domingo. Nadie podrá robarnos el triunfo", sostuvo anoche Terragno, en un comunicado en el que adelantó que, si la Junta confirma la diferencia de Formosa y Chaco, impugnará los números ante la Justicia.

A pesar del tono aguerrido del ex jefe de Gabinete, sus socios inter-

**Posturas: Moreau dijo que había triunfado por 2742 votos, mientras Terragno insistió con que "ni con un mega fraude han podido ocultar nuestra victoria arrolladora".**

nos, entre quienes se encontraban Federico Storani y Jesús Rodríguez, no se mostraban muy esperanzados con la estrategia. "Es un trámite largo y con final abierto", aseguraban.

Viejos conocedores de la dinámica partidaria, explicaban que, si la cúpula radical termina aceptando el triunfo de Moreau, quedaría poco por hacer. "Vamos a declarar la independencia de los comités provin-

ciales. Y a insistir con que Moreau hizo lo que hizo porque su estrategia es conseguir la candidatura para después bajarse y negociar con el peronismo", señalaban. El día anterior, en el comunicado en el que anunciaba su renuncia a la vicepresidencia de la UCR, Juan Manuel Casella había insinuado que la verdadera intención de Moreau era "dejar el radicalismo sin candidato".

"Voy a enfrentar a la o las fórmulas del PJ", respondió Moreau. Consultado por las acusaciones de sus rivales, sus voceros se defendían con el argumento de que los comicios habían sido transparentes. "En los distritos donde los jefes partidarios respaldaban a Terragno, como la Capital, Buenos Aires o Mendoza, ganaron ellos. En los que nos apoyaban a nosotros, como Chaco y Formosa, ganamos nosotros", aseguraban. "Amenazan mucho por los medios, pero en los dos distritos cuestionados, Chaco y Formosa, los apoderados de Terragno no presentaron impugnaciones ante la Junta Electoral del partido. De todos modos, nosotros no queremos pelearnos sino dar el tema por cerrado", agregaban.

CARRIO VA A SANTA FE Y A UN ACTO DEL PI

## Sin socialistas, en campaña

Ya no son socios, ya no comparten el interbloque, pero el 30 aniversario del Partido Intransigente (PI) volverá hoy a reunir a Elisa Carrió, la candidata presidencial del ARI, con sus ex socios del socialismo. El domingo, en tanto, Carrió partirá para Santa Fe donde asistirá al lanzamiento de una corriente interna del ARI relacionada con el sector agropecuario.

El reencuentro entre el ARI y los socialistas se concretará a partir de las 15 en la sede de la Asociación de Pilotos Aeronáuticos (APA), ubicada en Anchorena 1250 de esta capital, donde los intransigentes festejarán los 30 años de existencia. Al final, cerca de las 20 está prevista una conferencia de prensa.

Además de Carrió, al acto asistirá el actual presidente y ex diputado, Gustavo Cardesa, el secretario general de la CTA, Víctor De Genaro, y los diputados del ARI Mario Cafiero, Eduardo Macaluse y Alberto Piccinini y Francisco "Barba" Gutiérrez del Polo Social. Los socialistas estarán representados por Jorge Rivas (presidente del bloque PS) y Ariel Basteiro. También participarán los dirigentes Juan Carlos Dante Gullo del partido Nuevo Milenio y Jorge Makarts (Democracia Avanzada).

Si bien Carrió prácticamente no se habla con los diputados socialistas, no ocurre lo mismo con el resto de los integrantes del ARI que mantienen una fluida comunicación con sus ex socios.

La intención de los intransigentes es debatir, se calcula que participarán cerca de 300 delegados de la provincia de Buenos Aires, es discutir la base programática del PI como integrante del ARI y elaborar propuestas organizativas para la unidad de la centroizquierda.

Por otra parte, Carrió continuará su campaña proselitista el domingo cuando en la ciudad santafesina de Arequito participe del lanzamiento de una corriente agropecuaria bajo el lema "la tierra para los argentinos".

El encuentro, señalaron colaboradores de la candidatura, servirá para que los distintos sectores productivos del campo que participen hagan aportes al programa de gobierno que impulsa Carrió.



REUNION DEL DUHALDISMO PARA DEFINIR SU CANDIDATO A PRESIDENTE

# Mañana habrá fumata bonaerense

Por Martín Piqué

Una pregunta desvela a los intendentes peronistas del Gran Buenos Aires. No es existencial, como aquella que popularizó el gran dramaturgo inglés, pero encierra un verdadero dilema para los jefes comunales del PJ: "¿Kirchner o Duhalde?". Eso no implica que los caciques del Conurbano tengan dudas sobre cuál es el dirigente que reconocen como conductor, porque los intendentes son, obviamente, duhaldistas. Lo que está en debate es a qué candidato apoyarán en la interna. Luego de que regresara de Córdoba, el propio Eduardo Duhalde encargó al presidente del PJ bonaerense, el eterno "Manolo" Quindimil, y a Baldomero "Cacho" Alvarez, ex intendente de Avellaneda, para que organicen una reunión de fin de año con el gobernador, Felipe Solá, y todos los dirigentes de la provincia.

El peronismo bonaerense se considera el virtual elector de la interna del PJ: gobierna muchos municipios del Conurbano y mantiene una estructura territorial que, supuestamente, representa a muchos habitantes del Gran Buenos Aires. Conscientes del peso electoral, los peronistas de la provincia saben que no les queda mucho tiempo para resolver quién se beneficiará con sus votos. Por eso, mañana al mediodía, todos los peronistas de la primera y tercera sección electoral —noroeste y sur del Gran Buenos Aires— se encontrarán en la paradigmática quinta de Hugo Toledo, que se llama "Los Caudillos", por orden del propio Duhalde.

En el encuentro, que comenzará al mediodía, se debatirá a quién apoyar en las próximas internas. El jueves a la noche, Duhalde se reunió en Olivos con Kirchner, en un mano a mano que se mantuvo en bajo perfil y que presenciaron, como testigos, el secretario general de la Presidencia, José Pampuro, y el operador favorito del santacrucense, Alberto Fernández. Según los allegados de Kirchner, en aquella reunión Duhalde prometió que todo el PJ bonaerense se encolumnará detrás del patagónico. "Duhalde se comprometió a hablar con todos los dirigentes bonaerenses, incluso hoy (por ayer) se reunía con Felipe, y prometió que iba a hablar con todos los gobernadores peronistas", aseguró a **Página/12** un asesor de Kirchner.

Entusiastas como nunca, desde el entorno del santacrucense pronosticaron un respaldo general de todo el peronismo bonaerense. "Se planteó la posibilidad que el peronismo de la provincia de Buenos Aires en las próximas horas adhiera a la candidatura de Néstor Kirchner", aseguró ayer Alberto Fernández, principal negociador del santacrucense y habitual contacto con Pampuro. Desde el Gobierno, entretanto, se intentó bajar el tono. El jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, aseguró desde Olivos que el Gobierno "no tiene, no tuvo, ni va a tener candidatos".

La confianza del entorno de Kirchner contrastaba con lo que decían ayer varios intendentes del Conurbano, y que repetía un legislador con mucha responsabilidad en el bloque del PJ. "La única posibilidad que tenemos de que Menem no llegue a ser presidente es que Duhalde juegue, y que juegue él —aseguró ayer a **Página/12** un reconocido dirigente del duhaldismo 'de paladar ne-

Todos quieren frenar a Menem. Algunos impulsan a Kirchner.

Otros sueñan con Duhalde presidente.

gro'—. El problema de Kirchner es que no lo veo a (Hugo) Curto, ni a los Rodríguez (por Oscar, jefe de la SIDE, y su esposa, la senadora Mabel Müller), jugando con él." Otro bonaerense, esta vez un intendente del sur del Conurbano, confió que en la provincia están analizando la posibilidad de "armar una movilización en apoyo a Duhalde".

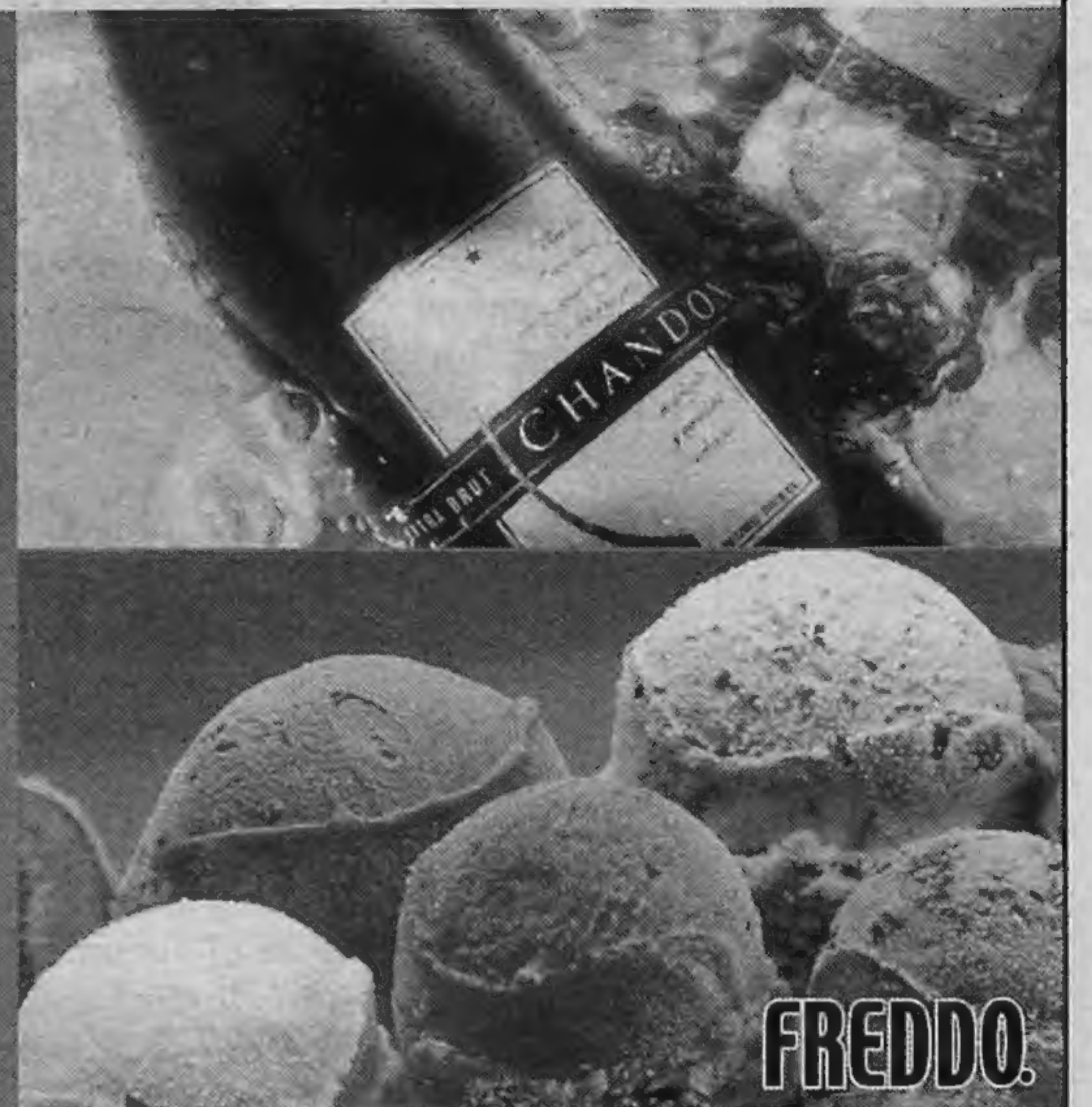
Un sector del PJ de la provincia

quiere que Duhalde sea el candidato que enfrente a Carlos Menem, tanto en la interna como en una elección general, si se aplica la ley de lemas que propuso Juan Carlos Romero. Esa propuesta se concretaría una vez que Duhalde renuncie el 25 de mayo. Entonces asumiría el titular de Diputados, Eduardo Camaño, y las elecciones se harían en octubre. Un bonaerense que compartió con

Duhalde el reciente viaje a Córdoba contó ayer que un nuevo Operativo Clamor estaría en ciernes: "Duhalde se va el 25 de mayo, se toma 90 días, hace 30 días de silencio y después el peronismo lo va a buscar en bloque". Por ahora, Duhalde niega que se vaya a postular tras el 25 de mayo, y hace señas afavor de Kirchner. Sus hombres, que dicen conocerlo muy bien, esperan otra cosa.

Felices Compras

Llévate una botella de Chandon o un kilo de helado de Freddo con tus tarjetas de Banco Galicia.



Con Felices Compras, llevarse una botella de Chandon o un kilo de helado artesanal de Freddo es muy fácil.

Pagá todas tus compras con las tarjetas de Débito y Crédito de Banco Galicia. Juntá 5 cupones de compra de la misma tarjeta, de un mínimo de \$25 cada uno, y canjealos en cualquiera de nuestras sucursales por una botella de Chandon o por un kilo de helado artesanal de Freddo. Además, podés disfrutar de importantes descuentos en más de 80 comercios que podés consultar en [www.e-galicia.com](http://www.e-galicia.com).

Si sos cliente de Banco Galicia, disfrutá estos nuevos beneficios.



Para mayor información comunicate al  
**0-800-777-3333**  
[www.e-galicia.com](http://www.e-galicia.com)

**Banco Galicia**



PROMOCIÓN VÁLIDA PARA LAS COMPRAS REALIZADAS EN EL PAÍS ENTRE EL 27/11 Y EL 25/12 O HASTA AGOTAR STOCK DE 70.000 PREMIOS (35.000 BOTELLAS DE CHANDON Y 35.000 KG. DE HELADO DE FREDDO). LOS CUPONES DEBERÁN CORRESPONDER A LA MISMA TARJETA. SE ENTREGARÁ UN MÁXIMO DE 3 PREMIOS EN TOTAL POR PERSONA DURANTE LA PROMOCIÓN. CONDICIONES DISPONIBLES EN SU SUCURSAL. SE DESTINARÁN A ENTIDADES DE BIEN PÚBLICO, 5 LITROS DE LECHE ENTERA FORTIFICADA CON VITAMINAS A Y D POR CADA PREMIO CANJEADO.



# Ernestina Herrera de Noble sigue detenida, pero ahora en su casa

La directora del diario *Clarín*, Ernestina Herrera de Noble, sigue detenida, pero ya está en su casa. Ayer, el juez federal de San Isidro Roberto Marquevich dispuso su arresto domiciliario. Además, el mismo día en que hasta el presidente Eduardo Duhalde criticó el proceder del magistrado (ver aparte) se supo que el abogado Eduardo Orio pedirá formalmente el próximo lunes en el Consejo de la Magistratura que se reabra el juicio político en contra de Marquevich por el caso de la empresaria.

Herrera de Noble deberá ahora permanecer en su casa de la localidad bonaerense de Martínez. Sus abogados esperan que la semana próxima se resuelva el pedido de excarcelación sobre el que deberá expedirse la Cámara de San Martín y que la empresaria recupere la libertad mientras sigue el proceso en el que Herrera de Noble, de 77 años, está acusada de la falsificación de las adopciones de sus dos hijos, Felipe y Marcela.

Funcionarios judiciales informaron a la agencia Télam que "hubo compromiso personal de la señora de Noble de respetar las condiciones del arresto domiciliario y por ello no van a tener custodia policial en su casa". Las mismas personas agregaron que, cuando le notificaron la decisión del juez, le preguntaron a la directora de *Clarín* si quería ser trasladada hasta su casa en un auto oficial. Pero la empresaria rechazó la invitación y, al abordar su auto particular, se sentó en el asiento de acompañante del vehículo, desde donde saludó a los periodistas que hacían

El juez Marquevich dispuso ayer el arresto domiciliario de la dueña del grupo *Clarín*, mientras sus abogados esperan que la Cámara la excarcele.

El presidente Eduardo Duhalde criticó "la espectacularidad" del juez.



La directora de "Clarín", Ernestina Herrera de Noble, volvió a su casa en su auto particular. En el Consejo de la Magistratura van a desarchivar el pedido de juicio político de Marquevich.

DyN

## La palabra política

Eduardo Duhalde cuestionó la "espectacularidad" con la que el juez Roberto Marquevich detuvo a la presidente del Grupo *Clarín*, Ernestina Herrera de Noble. Sin embargo, prefirió no opinar sobre la causa en sí al considerar que es "la Justicia la que debe analizarla". Tras un acto realizado en el partido bonaerense de Malvinas Argentinas, Duhalde dijo que "la forma espectacular en que se hace (la detención) me pareció un exceso al que muchos jueces nos tienen acostumbrados". Indicó además que la forma en que se concretan estos procedimientos "no tienen nada que ver con la búsqueda de la Justicia" y consideró que al tratarse de una causa que tiene varios años el juez debería haber citado a declarar a la titular de *Clarín* y no recurrir a procedimientos espectaculares que buscan "notoriedad que en vez de ayudar a la Justicia la perjudican", insistió. Por su parte, el ex titular del bloque de diputados del PJ, Humberto Roggero, consideró que la detención de Herrera de Noble genera "mucho preocupación, no sólo por la necesaria defensa de la libertad de prensa sino, también, porque el proceso judicial parece plagado de arbitrariedades". El flamante embajador argentino en Italia, coincidió con Duhalde al señalar que "los jueces parecen más interesados en notoriedad pública que en impartir justicia".

dentro del organismo no se consiguiera mayoría ni para acusar al juez ni para desestimar la acusación. Orio fundamentará su pedido en el documento de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA), que advirtió con preocupación sobre "la gravitación de la política en actuaciones judiciales" y subrayó que se ha pretendido "con malicia y de manera llamativa dañar el prestigio de figuras e instituciones del ámbito periodístico argentino". Esto se sumará a la presentación del diputado nacional Rodolfo Martínez Llano, del PJ correntino, quien solicitó el miércoles el juicio político contra Marquevich por presunto mal desempeño en la causa vinculada a Herrera de Noble.

Marquevich ya enfrentó el año pasado un proceso de juicio político que quedó archivado. Los cuestionamientos provenían de su actuación en la llamada "Operación Strawberry", donde se logró el secuestro de 2200 kilos de cocaína escondidos en barriles de pulpa de frutilla. La causa fue declarada nula por un tribunal oral

como consecuencia de las irregularidades que se habrían cometido durante la instrucción. También se investigó al magistrado por el cierre del expediente sobre la muerte del ex titular de la Aduana, brigadier Rodolfo Echegoyen. En esa causa se ventilaron los vínculos

del juez con el fallecido empresario Alfredo Yabrán.

En ese momento, el Consejo de la Magistratura enfrentó una compleja votación definida con estricto apego al reglamento, porque no se alcanzó el número suficiente de votos para desestimar el juicio po-

lítico pero tampoco para elevar el trámite al Jurado de Enjuiciamiento. La votación resultó empatada en siete votos, pero para sobreseer o acusar a un juez eran necesarios los dos tercios de los votos de los miembros presentes, que no llegaron a reunirse.

**Compromiso: "Hubo compromiso personal de la señora de Noble de respetar las condiciones del arresto y por ello no van a tener custodia policial".**

guardia en el juzgado.

El próximo lunes, el abogado Eduardo Orio pedirá que el Consejo de la Magistratura reabra el juicio político contra el juez federal de San Isidro Roberto Marquevich. Orio —uno de los representantes del sector de los abogados en el Consejo de la Magistratura— pedirá que se desarchiva el expediente que quedó paralizado a fines del año pasado luego de que

LA DETENCIÓN DE LA DIRECTORA DEL DIARIO "CLARÍN"

## Periodistas, preocupados

La Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente (Periodistas) expresó su "preocupación" ante la detención de la directora del diario *Clarín*, por sus posibles implicancias sobre la libertad de expresión en la Argentina, destacando al mismo tiempo su "voluntad de no interferir con la Justicia ni abrir juicio sobre el contenido de la causa, cuya trascendencia —afirman—, no se nos escapa". A continuación se

publica el texto completo del comunicado.

"Esta Asociación creada hace siete años, ante el reiterado empleo de la Justicia por el poder político para perseguir al periodismo independiente, declara hoy su preocupación ante la detención de la Directora del Diario *Clarín*, Ernestina Herrera de Noble, y advierte sobre sus peligrosos efectos sobre la libertad de expresión en la República Argentina.

"La detención de la señora de

Noble, en una causa en la cual se investigan irregularidades en las adopciones de sus dos hijos, plantea el necesario debate sobre los derechos y garantías de las personas en el debido proceso, cuando son acusadas de cometer delitos.

"La inocencia es una presunción que la propia Constitución Nacional otorga a todos los ciudadanos. Este principio rige todo proceso penal, imponiéndose a consecuencia de ello la libertad del imputado, cuando no haya motivos para suponer que pretenda eludir la actuación de la Justicia.

"Una detención sin acreditar dichas circunstancias es una violación de la libertad, vulnera los principios del debido proceso y expone a quien la sufre a una situación que incluso puede resultar más grave que la propia pena que pudiese imponer una sentencia condenatoria.

"Sin interferir en la acción de la Justicia, ni abrir juicio sobre el contenido de la causa, cuya trascendencia no se nos escapa, queremos señalar que la detención de una persona que dirige un medio de comunicación y que no ha mostrado reticencia a comparecer ante los tribunales implica una amenaza para la libertad de expresión y para quienes ejercen la función de informar."

GERARDO JULIO ALVAREZ  
Desaparecido el 21/12/77



*Tus compañeros de militancia compartimos los ideales por los que luchaste. No olvidamos, no perdonamos. Exigimos justicia*

LUIS ANTONIO BARASSI  
Desaparecido el 21-12-77



*A 25 años de tu secuestro y desaparición tenemos presente tu dignidad, tu honradez y tu lucha consecuente por la revolución y el socialismo. No olvidamos, no perdonamos, no negociamos, no nos reconciamos. Tu compañera, tu hija, tu nieta, familiares, amigos, compañeros de militancia.*



OTRAS DOS RECUSACIONES PARA FRENAR EL FALLO SOBRE REDOLARIZACIÓN

# El Banco Nación contra Vázquez

Por Irina Hauser

La guerra episódica entre el Gobierno y la Corte Suprema está en uno de sus momentos más crudos. Con dos recusaciones contra el ministro Adolfo Vázquez, el oficialismo apostó a frenar la inminente resolución del tribunal contra la pesificación. Uno de los planteos fue presentado por el Banco Nación, que advirtió que la redolarización de depósitos "afectaría de manera cierta, directa y terminal a la liquidez y solvencia del sistema financiero". El otro, de una abogada, le atribuyó al juez tres plazos fijos. De todos modos, los supremos se las ingeniaran para rechazar las dos presentaciones ayer mismo. En su próxima reunión plenaria, que será el lunes 30, intentarán volver a la carga contra el corralón.

Los ministros de la Corte habían rearmado el miércoles a la noche la mayoría necesaria para firmar una resolución despesificadora al autorizar a Carlos Fayt a pronunciarse sobre el tema a pesar de que tiene un plazo fijo de 200 mil dólares. Pero el Gobierno fue ayer al ataque para impedir el pronunciamiento. "Evitaron que se dicte sentencia en nuestro acuerdo de hoy (por ayer), pero el criterio de la mayoría de la Corte sigue firme y tarde o temprano se plasmará en un fallo que no generará ninguna catástrofe", dijo un ministro a **Página/12**.

A Vázquez lo recusaron. A Fayt le promovieron un nuevo juicio político (ver aparte). Ambos forman parte del grupo de cinco jueces dispuestos a apoyar la devolución de depósitos en moneda de origen, junto con Julio Nazareno, Eduardo Moliné O'Connor y Guillermo López.

El planteo que presentó el Banco Nación a la tarde acusa a Vázquez de haber prejuzgado sobre la pesificación "al hacer pública su posición en diferentes medios". Y advierte que "la redolarización de los depósitos conduciría a la frustración de gran parte de los ahorristas y al derrumbe de la mayoría de las entidades bancarias". El escrito que había llevado la abogada Estela Iribarren

**Argumento: "La redolarización conduciría a la frustración de gran parte de los ahorristas y al derrumbe de la mayoría de las entidades bancarias".**

por la mañana le adjudica al juez tres depósitos reprogramados en el banco Itaú constituidos respectivamente "por tres cedros de 8044 pesos cada uno, (17.237 dólares), dos cedros de 606 pesos cada uno (867 dólares) y un depósito reprogramado por 10.488 dólares". Estaría "comprometida la imparcialidad del juez Vázquez", advirtió.

Los jueces se enteraron de la primera recusación cuando estaban reunidos ayer a la mañana. "Yo no tengo ningún plazo fijo", se defendió inmediatamente Vázquez ante los presentes. "Tenía una caja de ahorro con 5800 dólares, de los que me pesificaron 5000 e incluso los cobré y los gasté. Lo demás debe ser un plazo fijo de la fundación que lleva el nombre de mi esposa fallecida (Norma Lidia Troncos de Vázquez) y otro de la mamá de mi señora, que

A la par que en el Congreso impulsan un nuevo pedido de juicio político contra Fayt, el Banco Nación presentó una recusación contra Adolfo Vázquez que se suma a la de una particular. El objetivo es impedir el fallo de la Corte sobre redolarización de los depósitos.

es una mujer de 91 años", señaló. Con estas y otras explicaciones Vázquez elaboró un informe que entregó a sus colegas en el que concluye que hay "una nueva maniobra política tendiente a obstruir la labora de la Corte Suprema para que no pueda fallar". Por lo bajo, ese ministro estuvo despotricando ayer "porque los datos de la cuenta de la fundación sólo pueden haber salido del Banco Central". "Eso es delito, es violar el secreto bancario, voy a hacer juicio", amenazaba.

En un trámite bien expeditivo, que incluyó al conjuce Santiago Kiernan, el tribunal rechazó después del mediodía los cuestionamientos a Vázquez. En el acuerdo de la mañana, se había dedicado a aceptar las excusaciones de los conjuces Horacio Vigliani y Ricardo Lona así como la del ministro Enrique Petracchi. También designaron como nuevo conjuce a Ricardo Bello, de Rosario. Ahora, hay cinco días para que se excuse o lo recusen.

Entre el elenco estable de la Corte ya se sabe que cinco ministros votarán la redolarización. Kiernan, uno de los conjuces, tiene opinión formada puesto que firmó pronunciamientos contra el corralito como miembro de la Cámara de Apelaciones de Comodoro Rivadavia. El fallo finalmente podría salir para despedir el año, el 30 de diciembre, pero queda claro que en este tribunal nada está dicho. Se podría definir el expediente iniciado por la ahorrista Mirta Ester Beratz y, quizás el de la provincia de San Luis, que reclama 247 millones de dólares acorralados.

En lo que parece haber consenso interno es en que la ejecución de las sentencias sea diferida, "lo que implica que no hay riesgos para el sistema financiero", defienden Sus Señorías. La resolución tampoco comprenderá las deudas pesificadas, habría una cláusula especial para dejar eso en claro. Lo que aún queda en discusión entre los jueces es hasta qué punto dirán algo sobre cómo debe ser devuelto el dinero: algunos creen que los mecanismos los debe establecer, en un plazo, el Congreso y otros prefieren dejar todo librado a acuerdos entre bancos y clientes que, sólo si no se logran, serían resueltos por jueces de grado.



El ministro de la Corte Suprema Adolfo Vázquez, integrante de la mayoría automática.

El supremo negó que los plazos fijos que denunciaron como de su propiedad fueran suyos.

EL GOBIERNO QUIERE AHORA DESTITUIR A UN SUPREMO

## Fayt camino al juicio político

Por Felipe Yapur

Uno impulsó la impunidad de la Corte Suprema cuando el juicio político. Lo hizo acatando una orden directa del presidente Eduardo Duhalde. El otro encabezó la comisión que enjuició —sin suerte— a los supremos. Ambos son justicialistas y ayer se encontraron para discutir la apertura de un nuevo juicio político, esta vez sólo a Carlos Fayt. Se trata de Eduardo Camaño y Sergio Acevedo. El primero le aseguró que esta vez el Gobierno acompañará la destitución del cortesano y que no habrá vuelta atrás. Acevedo tiene reparos, le cuesta creerle al duhaldista. Sin embargo, avanzará con el tema y ya convocó para el próximo jueves a la comisión donde se descuenta que se habilitará el juicio al más veterano de los ministros de la Corte.

Acevedo llegó ayer a primera hora de la tarde hasta el despacho de Camaño. No hablaban desde que el santacruceño denunció a Humberto Roggero como el responsable del pago de sobresueldos en el bloque del PJ y al propio Camaño de testigo del hecho. Esta vez se limitaron a hablar del tema Fayt. Acevedo le pidió garantías al duhaldista y principal operador de la caída del juicio político a los nueve supremos. Camaño le dijo que el Gobierno tiene la convicción de llevar adelante este caso y que no habrá vuelta atrás. El santacruceño y presidente de la comisión de Juicio Político aseguró a **Página/12** que "nosotros tenemos la convicción de enjuiciar a Fayt. Ellos ahora están interesados. Esperemos que así sea y no suframos una nueva desilusión".

Más allá de la supuesta decisión del Gobierno de avanzar con el juicio político y de la promesa de poner a todo el duhaldismo detrás de este nuevo intento, lo cierto es que Acevedo tiene más de un motivo



Eduardo Camaño impulsa el juicio. Acevedo desconfía de la decisión.

para desconfiar. El anterior juicio político también comenzó con el aval presidencial y la hasta ese momento inamovible decisión de destituir a los supremos. Todo cambió con la amenaza del alto tribunal de redolarizar la economía y Camaño se transformó en el principal operador para que el juicio a los cortesanos fracasara.

Ahora, apenas a un par de meses de haberse archivado el proceso a la Corte, el mismo gobierno —con Camaño a la cabeza— vuelve a la carga contra uno de los integrantes del tribunal en el mismo momento en que se aprestan a definir el caso de la redolarización. Además, como agregado, el duhaldismo sabe que detrás de esta acordada está el menemismo al que quiere derrotar y desplazar.

Todo indica que el caso de Fayt será mucho menos complicado que los anteriores. De hecho Acevedo piensa que el mismo jueves se habilitará el tema y, de no mediar un cambio en el humor presidencial, es probable que la sesión que defina la continuidad o no del juicio se realice recién en febrero porque en enero será difícil encontrar en Buenos Aires a un legislador. Acevedo tiene hasta el 26 de diciembre para convencer a los diputados radicales, frepasistas y del ARI que integran la Corte, que fueron los principales promotores del juicio anterior y quedaron muy refractarios a las promesas oficialistas.

### LA CIUDAD INFORMA

#### REGISTRO DE INMUEBLES EN ALQUILER PARA FAMILIAS EN SITUACION DE CALLE

Por disposición del Decreto 1533 se ha creado el Registro de Inmuebles en Alquiler para Familias en situación de calle. Los interesados en inscribir inmuebles deberán dirigirse a Balcarce 360, piso 3°, de lunes a viernes entre las 10 y las 17 hs. El plazo de inscripción comienza el jueves 26 de diciembre de 2002 y cierra el 6 de febrero de 2003.

**gobBsAs**

ESCRIBANIA GENERAL





## No sólo los bancos

Por Julio Nudler

Que el sector financiero se concentró y extranjerizó durante el menemismo, y en particular después de 1995, con el activo impulso de Roque Fernández y Pedro Pou desde el Banco Central, es historia conocida. También es sabido que ese sector está formado por algo más que bancos, ya que abarca a todos los llamados "inversores institucionales" (I.I.), categoría que incluye a las AFJP (creadas en 1994), los Fondos Comunes de Inversión de variado menú (FCI) y las compañías de seguros de toda clase. Con todas esas ramas del negocio fueron integrándose conglomerados financieros (C.F.), que adquirieron un rol absolutamente dominante y también distorsivo en la Argentina y que, sin embargo, no merecieron ningún estudio ni análisis desde ninguno de los gobiernos que se sucedieron. Sólo a mediados de este año, a partir de la formación en el Ministerio de Economía del llamado Grupo Estratégico de Servicios Financieros, coordinado por Carlos Weitz (ex Comisión Nacional de Valores), comenzó a examinarse la conducta de esos conglomerados hasta las vísperas del colapso producido un año atrás. Las primeras conclusiones, realmente inquietantes (básicamente, que los C.F. han defraudado a los consumidores de servicios financieros), están ya en poder de los organismos de (supuesto) control: la CNV, la Superintendencia de Entidades Financieras, la de AFJP y la de Seguros, ninguna de las cuales se está destacando por su activismo en defensa de los intereses generales.

A continuación, una serie de formas en que los conglomerados, a través de sus diferentes bocas, perjudicaron al público al privilegiar los negocios del propio grupo, sin que esa conducta suscitase sanción alguna.

◆ Los inversores institucionales actuantes en la Argentina canalizaron hacia depósitos bancarios una proporción desmesurada de sus inversiones, si se compara con el comportamiento de los I.I. del resto del mundo.

◆ Las compañías de seguros pertenecientes a conglomerados, además de colocar en plazos fijos bancarios una proporción muy alta (muy superior a la de las aseguradoras independientes) de sus reservas, efectúan la totalidad de esos depósitos en el banco del mismo conglomerado. Aunque se trate de una flagrante concentración del riesgo, inadmisible tratándose de una compañía de seguros, ello es completamente legal en la Argentina.

◆ Pero, además, las restantes inversiones de las aseguradoras pertenecientes a C.F. aumentan la concentración del riesgo porque dan preferencia al Fondo Común del mismo grupo, y adquieren Obligaciones Negociables y acciones emitidas por empresas vinculadas. En dos casos concretos analizados, la inversión en intereses relacionados llega al 83 y al 90 por ciento, respectivamente.

◆ En los meses previos a la imposición del corralito, mientras el sistema bancario sufría una corrida de depósitos, las AFJP aumentaban sus colocaciones en plazos fijos para auxiliar a los bancos, aunque así arriesgasen el dinero confiado a ellas por los aportantes, que finalmente quedó atrapado. Si bien las Administradoras tienen prohibido constituir depósitos en el banco al cual pertenecen, pueden eludir fácilmente esa

restricción mediante acuerdos cruzados: la AFJP del banco A coloca dinero en el banco B, y la de éste deposita plata en el banco A.

◆ El C.F. privilegia sus intereses, no los de sus clientes. Así, en julio de 2001 los I.I. preferían invertir en plazos fijos en dólares a 90 días, que rendían el 8,2 por ciento anual, desdénando Letras del Tesoro a igual plazo y en la misma moneda que rendían el 14,0 por ciento. Esta conducta estaba determinada por la intención de favorecer con liquidez al banco del mismo conglomerado.

◆ Otro caso manifiesto de manipulación en favor de los intereses del C.F. es el de la relación entre las AFJP y las compañías con las que deben contratar el seguro de vida para sus afiliados.

Según está establecido, esa contratación debe realizarse por medio de una licitación pública y abierta, de modo de conseguir las condiciones más favorables y así disminuir el costo para el trabajador aportante. Sin embargo, en todos los casos el negocio fue concedido a la aseguradora perteneciente al mismo conglomerado. Hubo una única excepción: la AFJP Profesión+Auge, y por la sencilla razón de que carecía de aseguradora vinculada.

◆ No es para extrañarse entonces si nada menos que un 28 por ciento de la recaudación total embolsada por las AFJP en el período 1995-2001 haya ido a parar a las compañías de seguros (vinculadas, como se ha visto).

◆ Pero, en realidad, cada conglomerado elige en cuál de sus negocios quedará la ganancia, después de asegurarse de que sus ingresos conjuntos no disminuyan. Así, en el caso de las AFJP, aunque las primas del seguro de vida sufrieron variaciones, el monto de la comisión total (que incluye el costo del seguro) se mantuvo casi inalterado en el 3,5 por ciento del salario del afiliado. Vale decir que cuando bajaba la prima del seguro, subía la comisión propiamente dicha, de manera que el total no variase.

Estas manipulaciones, en las que los organismos de control —actuando por otra parte sin la necesaria coordinación— nunca parecieron notar nada malo, proliferaron a la par de una veloz desnacionalización del negocio financiero. Siguen algunos otros datos de interés al respecto.

◆ Extranjerización. La banca del exterior, favorecida por la convertibilidad, capturó un papel dominante en el sistema bancario privado de la Argentina, carente de una banca central propiamente dicha. Tomando los primeros siete bancos privados, en junio de 1995 los extranjeros detentaban el 30,7 por ciento de los depósitos. Seis años después su porción de la torta había crecido al 78,0 por ciento.

◆ Con datos a septiembre de 2001, apenas tres bancos extranjeros (el BBVA, el Citi y el Santander) manejan el 56 por ciento de todo el sistema previsional privado de Latinoamérica.

◆ Los conglomerados financieros administran (datos a junio de 2001) el 80 por ciento del dinero detentado por inversores institucionales cuyos dueños son bancos.

◆ Los I.I. pertenecientes a C.F. extranjeros manejan el 81 por ciento del total de recursos administrados por esa clase de entidades.

◆ Aunque también la banca pública y la privada o cooperativa nacional integró conglomerados, los extranjeros son ampliamente dominantes, acaparando el 81 por ciento de los recursos.

EL FONDO NO CERRO LAS

# Apenas una

Por David Cufre

El acuerdo con el FMI no se firmará antes de fin de año, como pronosticó esta semana Eduardo Duhalde. Pero después de haber errado tantas fechas, el Presidente esta vez parece haberse acercado un poco. El directorio del organismo mantuvo ayer una reunión informal para tratar el caso argentino y, a su término, dio la primera señal favorable al Gobierno en once meses que van de negociación. A través de un comunicado firmado por su portavoz, Thomas Dawson, el Fondo sostuvo que "considerará la solicitud de Argentina para obtener un programa de transición que no requiere nuevo financiamiento". Es decir, el organismo estaría dispuesto a firmar un acuerdo corto que evite la profundización del default y negociar un pacto de más largo alcance con el próximo gobierno. Para terminar de dar curso a esta solución de mínima, una misión del FMI vendrá a Buenos Aires en la primera quincena de enero. El Departamento del Tesoro de Estados Unidos también dictó un comunicado respaldando las negociaciones en esos términos.

El 17 del mes próximo hay un vencimiento por 1065 millones de dólares con el FMI. Es un pago que no se puede prorrogar, como en otros casos, porque ya se lo hizo el año pasado. Frente a ello, el Gobierno dejó en claro que sin un acuerdo para refinanciar la deuda con los organismos no sacará más dólares de las reservas para pagarles sumas importantes. Las opciones de Washington son dejar que Argentina extienda la cesación de pagos o suscribir cuanto menos un acuerdo por pocos meses hasta que asuma una nueva administración. La presión del Grupo de los Siete habría conseguido superar la tozuda resistencia del staff del FMI a elegir esta última alternativa. El directorio del organismo, adonde están representadas esas naciones, dio ayer un paso claro en dirección

El directorio del FMI se reunió ayer para tratar el caso argentino y luego difundió un comunicado precisando que considerará la solicitud de un programa de transición, tal como lo pide el Grupo de los Siete países más poderosos. Antes, otra misión volverá a evaluar la situación económica en enero.

a una salida consensuada.

El FMI hará una auditoría pormenorizada de la economía argentina a comienzos de enero, "con la esperanza de que un programa transitorio pueda ser aceptado después de esa fecha", sostiene el comunicado que emitió anoche el organismo. "Una misión vendrá a terminar con las tareas relacionadas con el artículo IV y avanzar después con el acuerdo de corto plazo", sostuvo, por su parte, una fuente del Ministerio de Economía. En el lenguaje de los tecnócratas del FMI, las "tareas del artículo IV" son las que encaran sus auditores cuando hacen un análisis exhaustivo de la situación económica de un país, a fin de verificar el

INFORME ECONOMICO DE LA ALADI

## "Media década perdida"

América latina transita "la media década perdida", a decir de la Asociación Latinoamericana de Integración, conglomerado comercial que integran doce naciones. Según Aladi, el Producto Bruto Interno del bloque se reducirá este año un 0,9 por ciento, registro que consagra cinco años seguidos de retroceso en la riqueza regional.

Aladi difundió ayer los datos desde su sede de Montevideo a través de un informe en el que advierte que aquella caída aleja cada vez más a las naciones latinoamericanas de los países desarrollados. "Se completará un lustro de pobre desempeño económico en la región", advierte el texto.

Esta caída también se manifiesta en el comercio interregional, que retrocedió un 14,5 por ciento este año, ubicándose en un nivel similar al que estaba en 1995. Las exportaciones en el seno de la región sumaron 35.408 millones de dólares, un 22 por ciento menos que en el año 1997. Según los técnicos de Aladi, esa

mala performance no sólo se explica por la desaceleración de la economía mundial, que redujo los flujos comerciales, sino que también respondería al agotamiento del modelo de integración basado en la rebaja de aranceles. Este esquema de preferencias arancelarias —bajas en los impuestos que cada país cobra a las importaciones— tendría que ser reemplazado por algún plan que permita complementar las producciones de los países.

La celebración de acuerdos entre el Mercosur y la Comunidad Andina o entre Mercosur y México estarían facilitando la promoción del comercio en el seno del bloque regional, que Argentina integra junto a Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Uruguay y Venezuela, según el documento. Pero éste omite en su detalle otros avances en esos vínculos regionales, por ejemplo, el reciente acuerdo que permitirá a una serie de productos argentinos ingresar con muy bajo arancel al atractivo mercado mexicano.



PUERTAS DEL ACUERDO CON DUHALDE, PERO ESTIRA SU FIRMA

# señal con el sello del G-7

Eugenia Kais



Roberto Lavagna, ministro de Economía, tendrá que seguir haciendo fuerza para ver si, finalmente, sale el acuerdo.

## No se pagó el Samurai

El Gobierno incumplió un pago del bono Samurai. Se trata de un título público emitido en yenes, cuyos tenedores debían haber cobrado ayer el equivalente a casi 415 millones de dólares por un vencimiento de intereses y de capital. Los acreedores estaban resignados de antemano, dado que desde que en la Argentina se declaró la cesación de pagos ningún inversor pudo hacerse del dinero. Ahora los propietarios del bono en yenes, en su mayoría financistas japoneses, deberán esperar al inicio de las negociaciones por la reestructuración de la deuda para hacer su reclamo. El Gobierno ya había incumplido con el pago de intereses de este mismo bono en marzo pasado. La falta de pago, sin embargo, pasó inadvertida en los mercados cambiario y bursátil. La cotización del dólar en las operaciones hechas por cuenta y orden del Banco Central se mantuvo en 3,42/3,50 para la compra y venta, respectivamente, mientras que en el mercado libre se observó una apreciación del peso: el precio del dólar bajó a 3,47/3,52. El Central, a su vez, terminó con un saldo positivo de 13 millones en sus intervenciones, después de haber comprado dólares por 37 millones y vendido 22,6 millones en el segmento mayorista y 1,4 millón en el minorista. Las acciones líderes, en tanto, cerraron con un alza del 1,6 por ciento.

cumplimiento de las metas acordadas con el organismo. Argentina no pasa por esa situación desde septiembre de 2000.

El staff del Fondo, con Horst Koehler y Anne Krueger al frente, había suspendido las negociaciones con el Gobierno luego del último intento infructuoso de Roberto Lavagna de principios de noviembre. El ministro luego se fue de gira por Europa a buscar el respaldo de tres países europeos miembros del G-7 (Francia, Italia y Alemania) y de España. El último jueves, el jefe del Gobierno español, José María Aznar, transmitió a George Bush un pedido para que se cierre un acuerdo con Argentina. Todos estos gestos de presión irritaron a la conducción del FMI, pero finalmente parecen haber dado los resultados que esperaban Duhalde y Lavagna.

Una misión técnica del Fondo estuvo a principios de semana revisando los últimos indicadores económicos y la situación fiscal. A nivel técnico, el acuerdo quedó allanado. Sin embargo, en Economía explican que hace al menos dos meses que las diferencias técnicas estaban prácticamente salvadas y que el problema era la falta de voluntad política de Koehler y Krueger para cerrar la negociación. El empujón para salvar ese obstáculo lo habría dado el G-7, pero fijándole al Gobierno límites muy claros. Esto es porque una de las inquietudes de Washington era que Duhalde quisiera aprovechar un acuerdo con el FMI para extender su mandato. Al quedar establecido que el convenio será de transición hasta que asuma el próximo Gobierno el tema quedaría superado.

Los comunicados del FMI y el Tesoro lo reflejan: "Los directores acordaron considerar el pedido de Argentina de un acuerdo transitorio que podría allanar el camino a un programa integral a ser adoptado después de las elecciones presidenciales de 2003". Esto implica sólo la reprogramación de los vencimientos de deuda con los organismos.

ENCUESTA OFICIAL A 145 GRANDES EMPRESAS REALIZADA POR EL CEP

## Cómo se acomodaron a la devaluación

Una flamante encuesta sobre 145 grandes empresas realizadas por el Centro de Estudios para la Producción, del ministerio a cargo de Aníbal Fernández, descubre que la devaluación del peso poco sirvió para alentar las ventas externas o para activar el proceso de sustitución de importaciones. El documento elaborado por técnicos oficiales también admite la posibilidad de que los exportadores estén subfacturando sus ventas al exterior para tributar menos impuestos, aunque no cree que ésta sea la única causa por la que Argentina facturó este año por sus operaciones externas 560 millones de dólares de menos.

Según señalan los empresarios consultados por el CEP, hasta el momento la salida de la convertibilidad habría resultado más costosa que beneficiosa, al menos en los dos grandes rubros en los que se focalizó el análisis del Gobierno.

**Proveedores.** Según opinan la mayor parte de las grandes empresas, la devaluación "perturbó" la tarea de provisión de insumos, básicamente porque se endurecieron las condiciones de pago y muchos precios subieron "mas de lo razonable". Muchos buscan comprar adentro lo que hasta hace un año importaban. Pero casi el 38 por ciento de los consultados asegura que no pudo encontrar a los proveedores adecuados y gran parte de quienes hicieron ese hallazgo tuvieron que admitir pérdidas de calidad.

"En otras palabras -concluye el informe del Cep-, el proceso de sustitución de importaciones parece ser, en términos agregados, más complejo de lo que podía haberse esperado."

**Más exportaciones.** Casi dos tercios de las grandes firmas prevén incrementos en sus exportaciones y un 44,8 por ciento de ellas consideran que aumentaron sus chances de penetrar en nuevos mercados. Pero, paradójicamente, los exportadores se ven forzados a compartir los beneficios de la devaluación con sus clientes, que en una alta proporción (46,2 por ciento) le reclaman reducciones de precios. El otro gran es-

los valores registrados en el mercado internacional.

Una de las razones identificadas es la "dinámica de los precios internacionales". A raíz de la desaceleración de la economía mundial y del propio comercio, los commodities que vende Argentina se habrían abaratado. Hasta aquí, nada que pueda reprocharse a los empresarios locales.

Pero el trabajo oficial también

admite que a este factor se habría sumado la subfacturación de exportaciones. En la búsqueda de evidencias empíricas de este delito, el CEP compara el valor de bienes argentinos con otros internacionales y encuentra que la brecha es especialmente sospechosa en algunos productos como las carnes, pescados y mariscos y la soja, que en el año se abarataron mucho respecto a los de otro origen.

**Chances:** Casi dos tercios prevé subas en sus exportaciones y un 44,8 por ciento considera que aumentaron sus chances de penetrar en nuevos mercados.

collo es la falta de crédito para financiar sus operaciones, al punto que el reclamo más contundente para expandir las ventas externas es, justamente, el de más instrumentos de financiamiento.

Aun así, muchas firmas prevén hacer inversiones para desarrollar proyectos exportadores. Pero estas iniciativas están retrasadas a la espera de ver qué es lo que sucede. Lo que el CEP identifica como una actitud de *wait and see*. Lo que mejora son las perspectivas a tres años vista: el 60 por ciento de las firmas consideran que para entonces sus exportaciones serán "moderadamente" superior a las actuales.

La encuesta cualitativa incluye un punto titulado "aproximación a la subdeclaración de exportaciones", en el cual el Ministerio de la Producción intenta explicar por qué el precio de las exportaciones argentinas está bastante por debajo de

## Papelterapia.

Cuando un paciente está muy deprimido o angustiado -además del tratamiento terapéutico- suelo indicarle que escriba sobre sus sentimientos. La escritura ayuda a ordenar los pensamientos y desahogarse. Un reciente trabajo del Instituto Nacional de Salud



de Gran Bretaña apoya esta idea. Los investigadores hallaron que un tercio de los pacientes deprimidos se sentían mucho mejor después de escribir sus reflexiones personales, pensamientos o poesías. Además, muchos de ellos habían reducido significativamente el consumo de psicofármacos. El poeta que llevamos adentro, también puede curarnos.

Noemí Ferral es otro de los 500 excelentes profesionales de Comi, formados en la escuela en que cada paciente es un individuo integral y no un número.

**Comi**  
MEDICINA PREPAGA Y COOPERATIVA

Corrientes 1385 piso 8 (1043) 4114-9100



APOYO DE LA UBA Y OTRAS INSTITUCIONES AL RECLAMO DE JUAN GELMAN

# "Fue condenada a una doble muerte"

Las universidades de Buenos Aires, La Plata y San Martín le exigieron a Jorge Batlle que investigara el paradero de la nuera del poeta.

▲ A María Claudia "se le ha conculcado un derecho humano inalienable: el de contar con una sepultura pública que permita conservar su memoria". El pasaje pertenece a la carta que el rector de la Universidad de Buenos Aires (UBA), Guillermo Jaim Etcheverry, acaba de enviarle al presidente uruguayo, Jorge Batlle, para reclamar que se investigue y esclarezca el destino de la nuera del poeta Juan Gelman. En 1976, las fuerzas de seguridad de las dictaduras de Argentina y Uruguay, en complicidad, secuestraron en Buenos Aires a María Claudia García Irureta Goyena de Gelman —siete meses de embarazo en una joven de apenas 19 años— para asesinarla en Montevideo después de que diera a luz a una niña. Recién en el 2000 la nieta pudo reencontrarse con su abuelo. Pero los restos de María Claudia nunca fueron recuperados. Esta semana, los reclamos de la UBA se sumaron a los presentados por las universidades nacionales de La Plata y de General San Martín.

En su última sesión, el Consejo Superior de la UBA respaldó la carta enviada por el rector a Batlle. "Como la víctima estaba embarazada... esta acción clandestina constituyó un secuestro de vientre ya que fue llevada a cabo con el solo objeto de asesinar en Uruguay a una ciudadana argentina para quitarle su bebé —detalla el texto—. Esa hija de María Claudia y Marcelo Ariel Gelman ha podido ser hallada en el Uruguay como resultado de la investigación realizada por el abuelo Juan Gelman y su esposa, Mara La Madrid." La carta concluye solicitándole a Batlle que "arbitre todos los medios necesarios para ubicar en territorio uruguayo los restos de María Claudia". En la misma sesión del órgano de gobierno universitario, Jaim Etcheverry propuso conceder a Gelman el título de profesor honorario de la UBA.

Además de la iniciativa del rector, consejos directivos de las facultades de la UBA ya se pronunciaron en el mismo sentido. El decano de Filosofía y Letras, Félix Schuster, remitió otra carta al presidente



La nuera de Juan Gelman fue asesinada en Uruguay, en 1976, tras el robo de su hija recién nacida. Ahora, las casas de estudios presentaron un reclamo ante el gobierno uruguayo para que se hallen sus restos.

uruguayo, en la que apuntó que, al ser desconocido su paradero, la nuera de Juan Gelman "fue condenada a una doble muerte ignominiosa: es, sin duda, un derecho humano inalienable, propio de nuestra civilización y venido del fondo de los siglos, que todo ser humano fallecido tenga una sepultura pública pa-

ra rendirle homenaje y guardar su memoria". Y añade: "Tenemos el convencimiento de que el Sr. Presidente comparte nuestra idea de que este caso individual se inserta en una causa colectiva y en una deuda mayor con nuestras sociedades, por tratarse de heridas nacionales, de tajos en la memoria cívica que cuestionan la identidad de los pueblos si no cicatrizan". Las mismas palabras lleva la nota firmada por el decano de Ciencias Exactas, Pablo Jacovkis.

A través de su presidente, Alberto Dibern, y luego de su Consejo Superior, la Universidad Nacional de La Plata resolvió expresar su solidaridad con el pedido de Juan Gelman a las autoridades uruguayas "para que se encuentren los restos de su nuera y para que se esclarezcan los hechos criminales incluidos en su secuestro".

En la Universidad Nacional de General San Martín, donde Gelman recibió el Doctorado Honoris Causa y donde conduce una cátedra de Poesía Latinoamericana, el Consejo Superior adhirió a la carta enviada al mismo Batlle por el rector, Daniel Malcolm, y el director de la Escuela de Humanidades, Carlos Ruta: "Todos sabemos que el horror por el que transitó el pueblo argentino en la década de los '70 golpeó con toda su amargura

la vida personal y familiar de este eximio poeta que es Juan Gelman. Además de sufrir un exilio prolongado, de ser acusado reiterada e injustamente, su hijo Marcelo y su nuera fueron secuestrados por un comando de represores de Automotores Orletti y llevados a ese centro clandestino de detención... Marcelo fue torturado y asesinado en la primera quincena de octubre de 1976; sus restos fueron recuperados a fines de 1989. El destino de María Claudia parecía ser otro; no fue torturada, tuvo una dieta especial e incluso le dieron la posibilidad de cambiar su ropa... Alrededor del 8 de octubre fue trasladada a un centro clandestino de detención del Uruguay (SID)... De allí fue trasladada al Hospital Militar de Montevideo para el parto, cuya fecha probable fue el 1º de noviembre de 1976. Tras su regreso al SID en los primeros días de noviembre, se la vio salir del mismo con su hija, a fines de diciembre, custodiada por dos militares uruguayos y trasladada a otro centro de detención de Montevideo, donde fue asesinada para arrebatarle la beba".

Después de pedirle esfuerzo y cooperación a la máxima autoridad del Uruguay, la carta le recuerda que "la verdad siempre hurga caminos para mostrarse".

REGULAN LA EDUCACION A DISTANCIA

## Carreras bajo control

▲ Después de numerosas irregularidades y otras tantas estafas a estudiantes, el Consejo Federal de Educación resolvió abrir un registro nacional obligatorio, con exigencias mínimas, para todas las instituciones terciarias no universitarias, públicas y privadas, que dicten cursos y carreras a distancia.

El consejo que reúne a los ministros de Educación provinciales creó una Comisión Federal de Registro y Evaluación Permanente de la Educación a Distancia: tendrá competencia para aprobar, derogar o dejar en suspenso la acreditación de todas las instituciones de educación básica y terciaria que dictan clases en forma no presencial (por correo

o Internet). Las jurisdicciones educativas no podrán reconocer a los cursos y carreras a distancia si las instituciones que los dictan no están inscriptos en ese registro "obligatorio y excluyente", tanto para la validez provincial como nacional de los títulos.

El secretario general del consejo, Sergio Palacio, dijo que el próximo 2 de enero se "comenzará a recibir las solicitudes de inscripción al registro y, si el establecimiento educativo reúne la documentación y condiciones requeridas, podrá tener un dictamen (favorable o no) en treinta días". A los alumnos que ya se encuentran estudiando a distancia se les reconocerá la cursada por la normativa anterior.



COMPRA  
NACIONAL

Zorraquín & Asoci.

TU BASE DE DATOS



SI TE OLVIDÁS DE TODO, ACORDATE DE

✓ C I T A N O ✓ A

www.citanova.com.ar



# SALSA CRIOLLA

DOU CD'S CON AUDIO Y VIDEO

## ENRIQUE PINTI



PÁGINA/12 PRESENTA

Un cd doble con  
audio y video.  
Con todos los  
monólogos  
y canciones.  
Grabado en vivo  
en el teatro Liceo.

# ENRIQUE PINTI SALSA CRIOLLA

#### DISCO 1

Presentación  
Monólogo Inicial  
Erase una vez en España  
Erase una vez en América  
¡Hay cada gaucho en la Pampa!  
Libertad, Igualdad y Fraternidad  
1810-1853  
Se armó el conventillo

#### DISCO 2

El tango a París  
Frente marchita y marchita  
de frente march  
1945-1966  
París 1968  
1976-1983  
Monólogo Final  
Canción final Salsa Criolla  
PC Video canción final Salsa Criolla

2 CDS  
EN UNA  
ENTREGA

Configuración mínima requerida  
PC o 100% compatible  
Windows'95  
Procesador Pentium 100 Mhz  
16 Mb de RAM  
Tarjeta de video SVGA 2Mb  
Tarjeta de audio tipo Sound Blaster  
Lectora de CD 2X

MAÑANA CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL \$ 12

# Página/12



PÁGINA/12 PRESENTA

# SECRETOS DE ALCOBA

UNA SERIE DE 15 FASCICULOS PARA COLECCIONAR

Fascículo 3: *Pareja romántica*  
De Amedeo Modigliani  
y Jeanne Hébuterne  
a Camille Claudel y Auguste Rodin

*Pareja clandestina*

Katharine Hepburn y Spencer Tracy  
Albert Einstein y Elsa Einstein  
Frida Kahlo y Diego de Rivera

*Pareja sometida*

Bertolt Brecht y Helene Weigel  
Bertolt Brecht y Elisabeth Hauptmann  
Bertolt Brecht y Margarete Steffin  
Bertolt Brecht y Hella Wuolijoki

*Pareja gay*

De Oscar Wilde y Lord Alfred Douglas  
a John Cage y Merce Cunningham

*Pareja amor y paz*

John Lennon y Yoko Ono

*Pareja triángulo*

Lou Andréas-Salomé, Friedrich Nietzsche y Paul Rée  
Lou Andréas-Salomé, Rainer Maria Rilke y Andréas-Salomé  
Paul Eluard, Gala y Salvador Dalí  
Henry Miller, June Miller y Anaïs Nin  
Robert Schumann, Clara Schumann y Johannes Brahms  
Dora Carrington, Merck Getler, Lytton Strachey

*Pareja lesbiana*

Gertrude Stein y Alice Toklas  
Marguerite Yourcenar y Grace Frick

*Pareja divorciada*

Elizabeth Taylor y Richard Burton

*Pareja despareja*

Marilyn Monroe y Arthur Miller  
Horacio Quiroga y María Elena Bravo

*Pareja por conveniencia*

Aristóteles Onassis y Jacqueline Kennedy

*Pareja cama afuera*

Mia Farrow y Woody Allen

*Pareja del poder*

Hilary y Bill Clinton- Eleanor y Franklin D. Roosevelt

*Pareja feliz*

Doris Day y Rock Hudson  
Charles y Caroline Ingalls



*Una recorrida por los diversos modos de la  
relación amorosa durante los últimos cien años.  
Esta colección presenta los diversos modelos  
de pareja, transcribe documentos, devela  
intimidades, cruza biografías y descubre las  
pasiones. Historias de sexo, amor y poder,  
de la política, el arte, la literatura y el cine*

*los sábados  
gratis con el diario*

**Página/12**



JUICIO A UN PROFESOR QUE SE HIZO PASAR POR ALUMNO

# Rindiendo examen por otro

Por Alejandra Dandan

▲ Luis Alberto Magnanini era hasta el año pasado uno de los profesores más buscados en los pasillos de Ciudad Universitaria. Solía dar clases particulares de matemática a quienes se preparaban para uno de los exámenes más frecuentes en el acceso a las carreras de grado. En esa circunstancia, un día se contactó con Gustavo Andrés García Sánchez, uno de los alumnos conflictuados con la materia: había intentado darla en total ocho veces, en cinco tuvo reprobado y en otras tres, ausente. Ahora, Magnanini y Gustavo García están imputados por falsificación de documento público. La Sala II de la Cámara Federal acaba de confirmar el procesamiento y en los próximos meses serán convocados al juicio oral, uno en grado de autor, el otro como partícipe necesario. Cuando ese momento llegue, profesor y alumno deberán recordar, paso a paso, lo que sucedió aquel día, en febrero de 2001, en una de las aulas de la facultad cuando el alumno le entregó al profesor su documento y el profesor se sentó a dar el examen en lugar del alumno.

La causa lleva el número 23115/01. Comenzó el 21 de febrero de 2001, el día del examen convocado por la cátedra de matemática del CBC, en la sede de Ciudad Universitaria. En el aula estaba sentado Luis Magnanini preparado como el resto de los alumnos para hacer la etapa escrita de la prueba, una de las dos instancias de la evaluación que incluía un oral al día siguiente.

Cuando los docentes tomaron lista, Magnanini se presentó con el nombre de Gustavo García Sánchez. Llevó un documento con su foto pegada sobre la del original y todo hubiese quedado ahí si el sector académico de la universidad no hubiese estado sobreaviso. Magnanini tenía antecedentes, no con este caso sino con uno anterior.

En diciembre del año 2000, el profesor-alumno se había presentado en la misma sede universitaria y frente al mismo examen a rendir matemáticas en nombre de otro alumno. Esa vez el beneficiado era José Luis Romeo, otro de los estudiantes del CBC angustiados por la matemática. Aquel día, a una de las docentes a cargo de la comisión le sorprendió la edad del supuesto estudiante. Cuando Cecilia Braghini revisó los documentos, constató que existía una diferencia de edad importante entre la citada en los papeles y la que evidenciaba la persona que tenía delante. Por eso, separó a Magnanini del resto de los estudiantes, le comentó el caso y cuando quiso hacer algo más, se dio cuenta de que era tarde. Aquel hombre no terminó su examen, ni volvió a la facultad hasta meses más tarde.

Cuando lo hizo era 21 de febrero. Cecilia Braghini otra vez estaba al frente del aula. Magnanini no sabía que los docentes ya estaban prevenidos. Mientras rendía el examen escrito, su documento desapareció del aula y por algunos minutos quedó detenido en el despacho de Eduardo Laplagne, secretario académico del CBC. En ese espacio, quienes estaban ahí, estudiaron paso a paso lo que más tarde se

Ocurrió en el CBC de la UBA. Un hombre se presentó al examen final de matemática en lugar de un estudiante al que bocharon cinco veces. Y exhibió un DNI truchado. Ambos irán a juicio.



Las autoridades del CBC sospechan que el hombre ya se había presentado en otras oportunidades.

La causa abierta en la justicia federal no es por el examen trucho sino por falsificar el DNI.

definiría como falsificación de documentos. El DNI de Magnanini tenía el nombre de otro alumno mucho más chico que él, una foto debajo de la suya y un error en las huellas digitales que habían quedado ocultas en el operativo reemplazo. Laplagne llamó entonces a la comisaría 51ª para hacer la denuncia y pidió que lo detuvieran antes de que terminase la hora del examen. "Me dijeron que no podían—cuenta ahora—, que necesitaban la autorización judicial para llevarse a esta persona."

La autorización judicial la dio el juez federal Rodolfo Canicoba Corral. Al otro día, uno de sus secretarios de su juzgado se comunicó con el secretario académico del CBC para advertirle que la detención se haría, pero fuera de las aulas. Ese día era 22 de febrero. Magnanini volvía a la facultad convencido de que sólo rendiría su examen oral, la segunda etapa de la

prueba. Cuando llegó, Laplagne fue a recogerlo. Con una excusa lo sacó del aula y se lo llevó hasta el estacionamiento. Cuando se detuvo ahí, se lo llevó la policía.

En ese momento, los profesores estaban convencidos de que aquello no era un caso aislado y de que aquel hombre de unos 38 años hacía negocios con este tipo de actos solidarios. "Estoy seguro—dice Laplagne— de que se calculaba hasta los errores." Para todos, era la segunda vez que Magnanini se ponía en lugar de los alumnos, pero no sabían cuánto dinero les pedía, desde hacía cuánto que lo hacía y si esto era un caso aislado o una moda instalada entre los universitarios.

Desde aquel momento la causa pasó por el juzgado de Canicoba Corral y entró más tarde a la sala I de la Cámara de Apelaciones donde estuvo detenida hasta ahora. Para la justicia de primera instancia, los dos, profesor y alumno, son au-

tores de un caso que se considera delito federal. Magnanini está imputado como autor en primer grado de falsificación de documento público pero no está detenido porque el delito es excarcelable.

El caso de García Sánchez es más complicado. Cuando se descubrió la estafa, el chico intentó fugarse del país. Cruzó varias fronteras internas como polizón hasta que la policía lo alcanzó en el aeropuerto de Misiones cuando estaba a punto de escaparse. Poco después, su abogado pidió el sobreseimiento ante la Cámara, pero la sala I revocó el pedido: "García Sánchez—dice la resolución— demostró su colaboración activa en el delito que se investiga aportando el instrumento material sin el cual el delito no podría haberse cometido". Con este criterio, los camaristas Martín Irurzun y Horacio Raúl Vigliani firmaron el procesamiento y, en tanto, el paso hacia el juicio oral.

## CIPOLLETTI

El Superior Tribunal de Justicia de Río Negro, en fallo dividido, absolvió a Guillermo González Pino, quien había sido condenado a 18 años de prisión por el secuestro seguido de muerte de las hermanas María Emilia y Paula González y de Verónica Villar, ocurrido en Cipolletti el 9 de noviembre de 1997. En cambio, el tribunal confirmó la sentencia a prisión perpetua que pesa sobre el otro imputado del caso, Claudio Kielmasz. Con respecto a este punto todos los jueces estuvieron de acuerdo en rechazar el recurso de casación solicitado por la defensa del imputado.

## Vuelco de un micro

Ayer por la mañana, el chofer de un micro de media distancia murió y 28 personas sufrieron heridas al volcar el ómnibus en el que viajaban en la ruta nacional 9, en cercanías de la ciudad cordobesa de Villa María, situada 144 kilómetros al sudeste de la capital provincial. Apparently el accidente se habría producido cuando el chofer del colectivo, de la empresa Coata, se descompuso y perdió el control del vehículo. Esto produjo que el ómnibus mordiera la banquina y, tras chocar contra una alcantarilla, volcara, provocando las heridas en los pasajeros.

## Una caída con milagro

Un niño de 4 años cayó desde un octavo piso de un edificio de departamentos de la ciudad de Córdoba y sólo sufrió algunas fracturas que si bien son serias, no hacen peligrar su estado de salud. Lo que le salvó la vida al niño fue que antes de chocar contra el piso, rebotó contra un toldo que cubría el patio interior del edificio, amortiguando la caída. Para la madre del pequeño, Alejandra de Pagani, el hecho de que el niño se haya salvado "fue un milagro de Dios" y consideró entre regalos que ese fue su "regalo de Navidad".

LA MADRE TERESA SERA BEATIFICADA

## Veloz paso a los altares

▲ En lo que será el proceso de beatificación más veloz de la historia de la Iglesia Católica, la Madre Teresa de Calcuta será elevada a los altares el 19 de octubre de 2003 por el papa Juan Pablo II, según anunció ayer el religioso impulsor de la iniciativa Brian Kolodiejchuk. Con la firma reciente de dos decretos, el Papa adjudica a la religiosa la autenticidad de las llamadas virtudes heroicas y de un milagro que, aunque fue negado por un grupo médico, habría realizado un año después de su muerte, en 1998.

La beatificación es el paso previo a la canonización y, según las reglas de la Iglesia, deben pasar cinco años después de la muerte de una persona para iniciar este proceso. La Madre

Teresa murió a los 87 años el 5 de setiembre de 1997 por lo que el camino de su beatificación puede calificarse como en tiempo record, ya que comenzó en 1999.

El milagro por el que la monja que en 1979 fue Premio Nobel de la Paz conseguirá ascender al primer escalón de los altares habría ocurrido en el primer aniversario de su muerte, cuando monjas de su orden colocaron encima del vientre de una mujer enferma una medalla que había estado sobre el cuerpo de la religiosa muerta. Para el Vaticano, eso explica que Monika Besra, una bengalí de 30 años que tenía un tumor, se haya curado. Sin embargo, según los médicos indios que atendieron a la mujer, el cáncer fue superado "por los medicamentos que le suministraron".

## MEMORIA y REALIDAD

Conducción  
**HERMAN SCHILLER**

Sábados de 19:00 a 21:00 hs. Radio Ciudad (AM 1110)  
Llame y opine: 5371-4600 y líneas rotativas  
memoriayrealidad@hotmail.com

Tema del debate de Hoy

**¿Puede la rebelión de los hambrientos transformarse en una lucha por la toma del poder?**

Invitados

**VILMA RIPOLL**

(Diputada porteña, Izquierda Unida)

**PABLO RIEZNIK**

(Economista, Partido Obrero)

**LEON ROZITCHNER**

(Filósofo, docente, escritor)





El represor, ya fallecido, Aníbal Gordon cuando fue detenido por un caso de secuestro extorsivo. La policía encontró a los miembros de la banda en el mismo auto con que secuestraron a la mujer.

## La banda que secuestró a la hija de Aníbal Gordon

Por Cristian Alarcón

▲ Ni siquiera tenían claro que estaban secuestrando a la hija de El Jovato, El ingeniero o El Exquisito, apodos con que se conoció al más duro de los miembros de la Triple A, secuestrador experto y renombrado: Aníbal Gordon. Lo supieron ayer, después de que una brigada de la policía de San Isidro llegara a la pieza de Virreyes donde pasaban los días entre cerveza y televisión. Después de una pesquisa de la División Departamental de Investigaciones (DDI), tres jóvenes fueron detenidos acusados no sólo de haber secuestrado a Adriana Gordon sino también a dos hermanos a los que habían conseguido sacarles diez mil dólares por el rescate. A la hija del capo anticomunista que se destacó como represor en el centro clandestino de detención Automotores Orletti lograron quitarle otros 55 mil pesos y 726 dólares.

La supuesta banda de secuestradores se dedicó al rubro durante los últimos meses y la semana pasada apuntaron hacia Adriana Beatriz Gordon. La encerraron con dos autos en Martínez y luego negociaron

Estaba formada por tres personas y ayer fue detenida. Todo indica que eran principiantes: habían capturado por pura casualidad a la hija del temible secuestrador y miembro de la Triple A.

con la familia del que fue padrino de la Alianza Anticomunista Argentina: para la liberación de la mujer pagaron 55.300 pesos y 726 dólares. Fuentes policiales le dijeron a *Página/12* que existen "elementos suficientes" que comprometen a los tres jóvenes en los dos secuestros. De hecho, llamaron la atención de un móvil del Comando de Patrullas cuando, como si nada, iban en un Peugeot 405 presunta-

mente usado para "levantar" a sus víctimas.

Para los hombres de la DDI está claro que Adriana Gordon estuvo cautiva en un departamento del barrio Ejército de Los Andes, conocido como Fuerte Apache. La mujer es la hija de Aníbal Gordon, el agente de inteligencia y torturador de la última dictadura, que desde comienzos de los 70 descolgó como hombre operativo de la Triple A y luego como jefe de los grupos de tareas que secuestraban y desaparecían personas. Gordon también secuestró al ex dirigente nacionalista Guillermo Patricio Kelly. Y murió de un cáncer de pulmón a los 55 años en setiembre de 1987 cuando estaba preso pagando una condena por secuestro extorsivo.

Ayer, en las torres y los módulos del complejo popular de Ciudadela, el clima era el que se vive cuando la Bonaerense monta los operativos de seguridad en los que despliega la pompa y la fuerza de la Infantería para entrar en los recodos donde temen a las balas de los francotiradores. Un grupo de investigadores de la DDI encabezaba otros allanamientos buscando las ramificaciones de la banda que tendría más de una base de operación el barrio. En principio, esta banda no parece ser de las más poderosas dedicadas al específico crimen de raptar y extorsionar. "Se trataría de dos grupos que tienen cierta estructura pero no cuentan con el despliegue de otras que suelen tener varias células y trabajar con por lo menos una buena cantidad de autos a los que van descartando", le dijo una fuente policial a este diario.

Sergio Roldán, de 22 años; Sandro Barrientos, de 19, y Fernando Quinteros, de 21, son los temerarios que la emprendieron por pura ignorancia contra la hija del famoso e infame Gordon. Ahora están en una situación complicada. El juez federal de San Isidro Conrado Bergesio los investiga por el secuestro de la Gordon y el de Néstor Díaz y Dante Peralta, a cuyas familias la banda habría cobrado diez mil dólares para liberarlos. No serían los únicos casos: Bergesio "continúa con las investigaciones tendientes a establecer si los detenidos participaron en otros hechos similares", aseguró ayer la policía.

## ONCE DETENIDOS EN EL El día en que

Por Horacio Cecchi  
y Raúl Kollmann

▲ Como viene ocurriendo desde el inicio, el caso García Belsunce va destapando ollas, y no sólo la propia. Guillermo Bartoli, además de cuñado de María Marta García Belsunce como esposo de su media hermana, Irene Hurtig, fue el primer detenido tras el asesinato en el Carmel Country de Pilar. En realidad, Bartoli no es investigado por el caso sino por haber firmado autorizando el certificado de defunción truco. Esa investigación es paralela a la que analiza el crimen y la lleva adelante el juez porteño Julio Lucini. El cuñado de María Marta fue detenido cuando navegaba a dos kilómetros del puerto, en dirección a Montevideo, como pasajero de la empresa Buquebús. Pero a Bartoli lo siguieron en su detención nueve empleados y gerentes de Casa Sierra y otras empresas fúnebres, y el médico Juan Carlos March, quien certificó haber comprobado personalmente que la mujer había fallecido de muerte natural. "No todos los detenidos están relacionados con García Belsunce —confió un investigador a *Página/12*—. Son parte de una organización que acostumbra cometer hechos de este tipo." Ahora, es probable que se ordene la exhumación de más cadáveres, buscando pitutos perdidos en muertes naturales. Entretanto, allegados a la familia García Belsunce confiaron a este diario que existen divisiones internas y acusaciones que apuntan a Carlos Carrascosa, el marido de María Marta (ver aparte).

En Delitos Complejos estaban enterados de que el cuñado de María Marta estaba dispuesto a viajar fuera del país. En realidad, según fuen-

A Guillermo Bartoli, cuñado de María Marta, lo obligaron a volver cuando iba camino a Uruguay. Su detención, como otras diez, está vinculada al certificado truco de defunción. También fue apresado el médico que lo firmó, Juan Carlos March. En la familia empieza una guerra sorda en busca de culpables.

tes judiciales de San Isidro, Bartoli había pedido autorización al fiscal Diego Molina Pico. El fiscal le respondió: "Usted en esta causa no está imputado". Y Bartoli se sintió libre de viajar donde quisiera. Eligió Montevideo, vía Buquebús. Pero Lucini, enterado de la posibilidad del viaje, ordenó su detención. Delitos Complejos pidió la colaboración de Interpol.

"Montamos guardia en todos los puestos, desde Ezeiza, hasta el aeródromo de Don Torcuato, la lancha que sale de Tigre, las dársenas del puerto", reveló a *Página/12* un experto de Interpol. Fue tan casual como curiosa la comparación que hizo sobre el operativo: "¿Se acuerda de cuando detuvieron al banquero

Facsimil del certificado de defunción firmado por Juan Carlos March.

**Jóvenes Líderes.**  
Piqueteros. Universitarios.  
Voluntarios en ONGs.  
Ecologistas. Quiénes son,  
qué piensan y cómo  
trabajan los jóvenes que  
eligen las organizaciones  
sociales como una  
herramienta para cambiar el mundo

Ricardo Darín: veinte años de solidaridad  
Después de Grassi. Escriben: Norma Morandini y Alfredo Leuco  
Dossier: Responsabilidad social empresaria  
Voluntariado Corporativo • Premio Amcham  
Encuesta a consumidores

**REVISTA TERCER SECTOR**  
redaccion@tercersector.org.ar



CASO GARCIA BELSUNCE, ENTRE ELLOS EL CUÑADO DE LA VÍCTIMA

# el cerco empezó a estrecharse



Bartoli fue detenido a bordo del barco que ya había zarpado rumbo a Uruguay.

Carlos Rohm en Ezeiza, que estaba arriba del avión a punto de despedir? —preguntó el experto—. Bueno, lo de Bartoli fue igual, pero en el agua”. La curiosa casualidad, y nada más que eso, recuerda los vínculos que Carlos Carrascosa, esposo de la víctima, mantuvo con los hermanos Rohm en el Banco General de Negocios a principios de los ‘90. Los investigadores siguen de cerca todos los nexos financieros que mantuvo Carrascosa como una de las hipótesis más fuertes del crimen.

Ayer, a las 11.30, Guillermo Bartoli cruzó la planchada que lo separaba de la embarcación de Buquebús, sobre su Volkswagen Passat. Ubicó el vehículo en la bodega y subió al primer piso, donde aguardó la partida. A las 11.50 soltaron amarras. La embarcación comenzó a maniobrar hasta que minutos después se encontraba enfilando hacia Montevideo. Recién entonces pudo soltar la respiración contenida. Fue por poco tiempo. Cuando se encontraban a dos kilómetros de la orilla, la embarcación empezó a girar de regreso, hasta amarrar en el punto de partida. Oyó entonces por los altavoces de la terminal de Buquebús que lo convocaban por su apellido. Bajó a la planchada.

Aunque podía sospecharlo, comprendió todo cuando lo recibieron

**Llamado: Cuando se encontraban a dos kilómetros de la orilla, la embarcación empezó a girar de regreso. Bartoli oyó entonces que lo llamaban por su apellido.**

varios oficiales de Interpol, Prefectura y Delitos Complejos de la Federal. A partir de ese momento se transformó en el primer detenido tras el crimen de su cuñada, María Marta García Belsunce. La causa está caratulada “Juan Carlos March s/falsedad ideológica” y como anticipó **Página/12** fue iniciada por el director general del Registro Civil, Félix Pelliza, contra March, el médico que firmó el certificado de defunción truco. El caso recayó en el juzgado correccional 8, de Julio Lucini. Barto-

li estampó su firma en el casillero del familiar autorizante, en el certificado que extendió el médico Juan Carlos March al local de la cochería Sierra de Federico Lacroze 4168, para habilitar los trámites del sepelio.

En el certificado médico de defunción que March entregó a la Central de Defunciones del Registro Civil, sostuvo que María Marta murió el

27 de octubre, a las 19, en Junín 1397, varios kilómetros al sur de su bañadera de Pilar. Y como causa de fallecimiento estableció un “paro cardiorrespiratorio no traumático”, y para ser más detallista agregó “insuficiencia cardíaca aguda”. En la constatación del fallecimiento, el profesional eligió marcar con una cruz el casillero “por haber recono-

cido el cadáver personalmente”. Estampó su firma a las once de la noche de ese día. Diez minutos antes, aparece firmando otro casillero personal en otro certificado de muerte natural en Haedo.

March, que encabeza la carátula del expediente fue el último en ser detenido. Tenía seis domicilios diferentes registrados en sus actua-

EMPIEZAN LAS ACUSACIONES ENTRE LOS GARCIA BELSUNCE

## “El marido fue el que marcó el paso”

Por R. K. y H. C.

Con cierta sutileza, un sector de la familia García Belsunce empieza a echar sombras sobre la otra. En concreto, apuntan al marido de María Marta, Carlos Carrascosa, con el siguiente argumento: “El fue el primero que llegó a la casa. Supuestamente vio a María Marta en el baño y de inmediato instaló la teoría del accidente. A todos los que fueron llegando les dijo ‘fue un accidente, se cayó’ y mencionó un golpe anterior que se había pegado la mujer. Los que llegaban a la casa se encontraban con la frase contundente de que ‘fue un accidente’ y era difícil contradecirlo. Por eso, él fue el que marcó el paso e incluso manejó el tema de los médicos”. De inmediato explican que “El Gordo” Carrascosa no tuvo tiempo de matar a su esposa porque esa tarde estuvo a solas únicamente dos veces y por no más de cinco minutos, pero igual deslizan que “pudo haber encargado el crimen a un tercero”.

**Página/12** tuvo ayer la posibilidad de dialogar con una suerte de vocero de una parte de la familia. El análisis de los hechos que realizó fue singular:

◆ “La investigación tiene dos vertientes. Una se orienta hacia ese vecino del country que sigue siendo sospechoso. Tiene antecedentes penales y ése es un dato que no se puede dejar de lado. La otra vertiente apunta al marido de María Marta.

◆ “El Gordo jugó un papel preponderante en la cuestión de que fue un

accidente. El encontró a María Marta y cuando llegó la masajista, ya desde una ventana le gritó que fue un accidente. Ahora nos enteramos de lo que dijo el segundo médico, el doctor Biasi, que según declara le manifestó a Carrascosa y al primer médico, Gauvry Gordon, que la muerte había sido violenta y que había que hacer la denuncia penal. Cuando el resto de la familia fue llegando al Country Carmel la ‘teoría’ ya estaba impuesta. En semejante momento, con semejante dolor, era casi imposible contradecir al esposo de la víctima.

◆ “Es cierto que existió el intento de bajarle el tono a todo el asunto, pero no para tapar un crimen sino porque, como ocurre en muchísimos casos, se trató de evitar la manipulación del cuerpo y algo tan doloroso como es una autopsia. Eso explica las llamadas en las que se le pidió al comisario Casafús ‘sacame la policía de encima’.

◆ “Bueno, no estamos diciendo que él la mató. En la investigación aparece como una de las hipótesis”, siguió diciendo la fuente familiar.”

—¿Es cierto que Carrascosa se quedó solo en un momento en que estaban viendo el partido de fútbol?

—Sí. Estaban viendo el partido en casa de los cuñados. En ese momento, María Marta se va, y también los cuñados se van con la camioneta a llevar a un amigo. En ese momento, Carrascosa se quedó solo en la casa de los cuñados. Pero fueron apenas cinco minutos, ya que el cuñado volvió en ese tiempo.

—¿Hubo otro momento en que estuvo solo?

—Sí, después, cuando llega a su casa. Ahí se encuentra con el hombre de seguridad del country que le dice que la kinesióloga llegó a la entrada del Carmel, que llamaron a María Marta, pero que no contestaba. Ahí, Carrascosa le dice al hombre de seguridad que se vaya hasta la entrada del Carmel para hacer entrar a la kinesióloga mientras él ingresaba a la casa. A partir de ese momento se quedó unos cinco minutos solo, encontró a la esposa muerta y enseguida llegó la kinesióloga.

—Eso significa que tuvo muy poco tiempo. El crimen tardó más.

—Sí, el crimen tardó más —siguió explicando el vocero de una parte de la familia—, porque el asesino sin dudas limpió las manchas en la habitación y en el sillón que había en el primer piso. Esas manchas no las limpió nadie de la familia ni la kinesióloga. Por lo tanto, el asesino debió pelear con María Marta, pegarle los cinco tiros, perder tiempo para limpiar algunas manchas y después huir. Eso no se hizo en cinco minutos, pero el

ciones como defuntólogo. Lo ubicaron en Morón, uniformados de la comisaría 5ª que lo despacharon a Delitos Complejos, en Palermo. Allí ya se estaban acumulando, además de Bartoli, otras nueve personas cuyas identidades no trascendieron, pero que pertenecen a empresas fúnebres, entre ellas la Casa Sierra, cuyos locales ayer permanecían todos cerrados.

—¿Son todos de la cochería Sierra?

—No —respondió un investigador—. Hay de otras empresas. Es cierto que el caso García Belsunce fue el disparador de esta investigación, pero se está trabajando sobre una modalidad y hay muchos involucrados. No le puedo asegurar que el médico haya sido el último detenido.

Se trata de una gran red que negocia con los trámites necrológicos rápidos. Ofrece sus servicios para solucionar problemas en momentos de mal trance. Médicos que extienden certificados firmados en blanco para que la empresa fúnebre los complete de acuerdo a las necesidades de los familiares; muertes traumáticas por naturales; gambetas a la Morgue Judicial y a las investigaciones molestas. Silencio allí donde se prefieren pocas palabras y un cálido responso. Ahora, como resultado de esta investigación, se analiza con cuidado la exhumación de una serie de cadáveres recomendados a la Red Necrológica para determinar si, como en el caso de María Marta, se encuentra algún pituto perdido, sin importar su calibre.

asesinato lo pudo cometer a través de una tercera persona.

Las explicaciones son llamativas. En lugar de decir que el marido no tuvo nada, pero nada, que ver con el crimen, hay un sector de la familia que duda y alienta sospechas. El esquema igual no termina de cerrar: parece extraño que un asesino, después de semejante pelea, se ponga a limpiar manchas de sangre. Sigue sin tener una explicación totalmente convincente la reunión familiar en la que se decide tirar al inodoro “el pituto”, o sea la sexta bala. Sin embargo, el diálogo con **Página/12** indica que en el seno familiar ya no hay la unidad que parecía haber hasta hace unos días.

El Juzgado Nacional en lo Civil n° 65 Secretaría Única cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña CONCEPCION CAMAÑO y de don MANUEL VALCARCE PUENTE. Publíquense por tres días. Buenos Aires, noviembre 13 de 2002. Ana María Himschoot. Secretaria.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 52, Secretaría Única, sito en Avda de los Inmigrantes 1950, Planta Baja de Capital Federal, comunica por dos días que en autos “Consortio de Propietarios Lautaro 523/25 c/Falcione, Luis Romualdo y otro s/ ejecución de expensas” Exp N° 56.153/97 (Reservado) el martillero Jorge Francisco Aparicio Salazar rematará el día 26 de Diciembre de 2002, a las 9.00 horas, en la Corporación de Rematadores, ubicada en Tte Gral Juan D Perón 1233 de Capital Federal, el 50% indiviso del inmueble situado en la calle Lautaro 523/25 Piso 3° Dto “B” U.F. 6 de Capital Federal. N Catastral: Circunscripción 5, Sección 48, Manzana 140, Parcela 26, Matricula 5-3904/6. Superficie 69.50 metros cuadrados que consta de un living-comedor, tres dormitorios, una cocina-comedor, un lavadero, un baño de servicio y dos entradas, en buen estado, estando ocupado por el Sr Mario Arturo Crespo, en carácter de comprador del 50% del mismo. Deudas Expensas \$9.965- a abril 2000 a fs 201, ABL \$2168.57 al 04/07/2001 a fs 141, A Argentinas \$828.81 al 02/08/2001 a fs 146 BASE \$30.000- Seña 30%, Comisión 3%, Acordada 24/2000 el 0.25%. No se aceptara compra en comisión. De conformidad con lo dispuesto en el plenario d la Cámara Nacional en lo Civil en los autos “Servicios Eficientes S.A c/Yabra Roberto Isaac s/ ejecución hipotecaria” el comprador en la subasta no será responsable de las deudas que registre el inmueble en concepto de impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, en el supuesto de que el monto que se obtuviere en el remate no alcanzare para solventarlas, con excepción de las deudas devengadas en concepto de expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sometido al régimen de la Ley 13.512. Deberá el comprador depositar el saldo de precio dentro de los cinco días posteriores a la aprobación de la subasta (Art 580 del Código Procesal) sin intimación previa y fijar domicilio en Capital Federal. Días de exhibición 21 y 22 de Diciembre de 2002 de 10:00 a 12:00 horas. Buenos Aires a los 2 días del mes de diciembre de dos mil dos Silvia N de Pinto Secretana



UNA MEGAMARCHA DE CIENTOS

# La plaza del



Lula con sus flamantes ministros: izq. a der., Wagner, Roussef, Buarque, Costa y Miranda.  
El PMDB reclamaba poder real en áreas clave, y ahora puede obstruir la labor de Lula en el Congreso.

## La centroderecha empieza a moverle el piso a Lula

El fracaso del acuerdo entre el Partido de los Trabajadores (PT) y el Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) dejó al presidente electo de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, sin la mayoría parlamentaria que necesita para aprobar sus proyectos. Las últimas negociaciones para alcanzar el acuerdo fracasaron ayer, cuando parecía decidido que el senador Pedro Simón y el diputado Eunício Oliveira serían los futuros ministros del PMDB. Este partido de centroderecha es el más dividido del país y durante ocho años integró el gobierno del actual presidente Fernando Henrique Cardoso. El fracaso se atribuye a los sectores radicales que controlan la dirección del PT en el estado de Río Grande do Sul. La confirmación del fracaso en las negociaciones se conoció ayer, cuando Lula anunció que la ingeniera Dilma Roussef será la ministra de Minas y Energía, un cargo que estaba destinado a Simón. Horas después, Lula nombró al primer sindicalista de su gobierno para ocupar el Ministerio de Trabajo. También designó al ministro de Educación y confirmó a Humberto Costa como ministro de Salud.

"Con el Congreso en contra, no es posible gobernar Brasil", dijo a lo largo de sus ocho años en el poder el presidente Cardoso, que el 1° de enero de 2003 le entregará la presidencia a Lula. Sin la mayoría, los partidos del gobierno de Lula podrían perder la presidencia de ambas cámaras legislativas y

Parecía seguro que el centroderechista

PMDB se sumaría al gobierno de Lula.

Pero no hubo acuerdo, y un

dirigente amenazó:

"Si no tenemos poder con Lula, lucharemos por tenerlo en el Congreso".

ver amenazada su gobernabilidad. El futuro gobierno tendrá entonces que contar con la buena voluntad del Partido de la Socialdemocracia Brasileña (PSDB) y de los sectores disidentes del PMDB, que son casi la mitad de ese partido. El poderoso PMDB controla 74 bancas en la Cámara de Diputados y 19 en el Senado. Aunque oficialmente este partido no apoyó a Lula en las elecciones presidenciales, varios de sus dirigentes pidieron su voto. Sin embargo, durante las últimas negociaciones entre el futuro oficialista PT y el PMDB, los dirigentes de este último admitieron que sólo les interesaba participar en el gobierno de Lula si éste les cedía poder real en

algún área. Según la agencia brasileña Estado, uno de los máximos dirigentes del PMDB advirtió ayer que "si no tenemos poder con Lula, lucharemos por tenerlo en el Congreso". La agencia no mencionó el nombre del dirigente.

Delante de un auditorio de sindicalistas, Lula nombró ayer a Jacques Wagner como ministro de Trabajo. Wagner es el primer sindicalista del futuro gobierno, cuyo flamante gabinete se fue conformando con dirigentes del PT, empresarios y banqueros. El próximo ministro de Trabajo tiene 51 años, es diputado del PT desde 1991 y fue presidente de Sindiquímica, el sindicato de los petroquímicos con el que sigue vinculado. "Va a comenzar una nueva manera de hacer política", declaró Lula frente a sus ex colegas sindicalistas. "Soy del tiempo en que los ministros no nos recibían y el delegado regional de Trabajo cazaba a dirigentes sindicales", dijo Lula, que empezó su carrera política de muy joven, cuando trabajaba como obrero metalúrgico. En el mismo acto, el futuro ministro de Trabajo le agradeció al presidente electo la confianza de un ministerio al que considera simbólico del próximo gobierno.

João Felício, presidente de la Central Unica dos Trabalhadores (CUT), la agrupación gremialista más importante de Brasil, dijo que el gobierno de Lula es de coalición social y que debe "tener empresarios y sindicalistas". Por su parte, Lula afirmó que su gobierno tiene que ser "plural" y que ninguno de sus ministerios puede ser el aparato político de un partido. Luego de la designación de Wagner, el futuro jefe del gabinete de Lula, José Dirceu, declaró que su gobierno no contará con ningún miembro del PMDB. Además de Wagner, los tres ministros que Lula designó ayer son dirigentes del PT. Cristovam Buarque, ex rector de la Universidad de Brasilia y ex gobernador esta ciudad, ocupará la cartera de Educación. El médico Humberto Costa será el ministro de Salud y la ex secretaria de Minas y Energía de Río Grande do Sul, Dilma Roussef, ocupará el ministerio de esta misma área. Como secretario nacional de Derechos Humanos Lula designó a Nilmario Miranda.

Al grito de "¡fuera, fuera!", una megamarcha opositora pidió la salida del presidente Hugo Chávez, en la decimonovena jornada de paro general. Los cientos de miles —según el cálculo oficial— y casi dos millones de manifestantes —para los organizadores— partieron desde cinco sitios desbordando calles de Caracas y la autopista principal Francisco Fajardo hasta desembocar en la Plaza Venezuela, a unos cinco kilómetros del palacio presidencial Miraflores, que estaba fuertemente custodiado. También se movilizaron en Caracas los seguidores del presidente, aunque en un número mucho menor. De modo previsible, los trabajadores de la industria petrolera, pilar de la economía de Venezuela, decidieron luego de una asamblea continuar con la huelga pese a que anteayer el Tribunal Supremo de Justicia ordenó como medida cautelar que debían regresar a sus puestos. El vicepresidente José Vicente Rangel admitió que el gobierno podría "acudir a instancias internacionales" para acusar de terrorismo a los gerentes que paralizaron la industria.

La masiva demostración opositora formó un inmenso manto de banderas venezolanas, amarillo, azul y rojo y pancartas, respondiendo al llamado de la Coordinación Democrática (CD), que aglutina a los partidos opositores con la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) y la patronal Fedecámaras. Enrique Naime, vocero de la CD, declaró que "en esta marcha sí llegaremos a dos millones", en referencia al constante afluente de personas que cruzaron la principal autopista de la capital. La marcha estuvo rodeada

Al menos cientos de miles de opositores se concentraron ayer para pedir la salida de Hugo Chávez. Y una asamblea de la estatal Petróleos de Venezuela decidió seguir el paro pese al fallo del Tribunal Supremo que lo declaró ilegal.

de policías municipales que evitaron un eventual desvío de la concentración hacia el presidencial Palacio de Miraflores, en el centro caraqueño, que fue lo que el 11 de abril último derivó en enfrentamientos y muertes que llevaron a un efímero golpe de Estado. La movilización llevó consigo el respaldo a los trabajadores de la estatal Petróleos de Venezuela (PDVSA) que continuaron adhiriendo al paro, infringiendo la reciente decisión judicial de cumplir los decretos presidenciales de modo de reactivar la industria petrolera, corazón del quinto exportador y octavo productor de crudo del mundo.

En paralelo, tres concentraciones oficialistas partieron desde diferentes puntos de la capital hasta la sede central de PDVSA, al centro-norte caraqueño. La concentra-

Por J. P. Velázquez-Gaztelu

Lucio Gutiérrez, coronel retirado del Ejército ecuatoriano, ganó arrasadoramente las elecciones de octubre contra el magnate bananero Alvaro Noboa. Por su historia, muchos lo imaginan como un nuevo Hugo Chávez. Es que, como Chávez, Gutiérrez protagonizó un levantamiento contra un gobierno civil (el de Jamil Mahuad, en 1999), con amplio apoyo de los indígenas, los trabajadores y desocupados urbanos y las Fuerzas Armadas. Pero ahora se desmarca de los paralelos con el presidente venezolano.

—Se lo compara a usted con Chávez.

—Yo respeto muchísimo al presidente Chávez, como respeto al presidente Uribe, como respeto al presidente Aznar, como respeto al presidente Bush, y deseo como el que más que la democracia venezolana no fracase, porque sería una pérdida para Latinoamérica y para el mundo. Por eso hago votos porque la población venezolana dialogue y que se escuche la voluntad mayoritaria del pueblo venezolano y que se la respete. Sí existen semejanzas con Chávez: los dos somos ex militares, los dos hemos estado presos, los dos he-

HABLA LUCIO GUTIERREZ

## "Yo no soy co"

mos luchado contra gobiernos acusados de corruptos y los dos hemos ganado limpiamente en elecciones democráticas. Ahora bien, hay muchísimas diferencias. Primero en el hecho histórico. En el caso del Ecuador hubo un levantamiento civil, una acción democrática del



Gutiérrez: "En Ecuador hubo lev...  
El coronel fue apoyado por indíge...

SIN EMBAJADAS Y CON 10 MUERTOS

## Navidad bomba colombiana

Mientras Suecia, Canadá, Italia y Bélgica se unían a la decisión de Estados Unidos y Gran Bretaña de cerrar sus embajadas y consulados en Bogotá por unos días, el Ejército de Liberación Nacional (ELN, guevarista), segunda guerrilla del país, dio una sorpresiva demostración de fuerza al activar ayer un coche bomba en la ciudad de Cúcuta (nordeste), causando la muerte a cinco personas, y matando a igual número de funcio-

narios municipales, en una nueva jornada de violencia prenavideña. La ofensiva se produjo en momentos en que el gobierno colombiano sostiene contactos en La Habana con voceros del grupo guevarista, orientados a iniciar un proceso de paz. El ELN —con unos 4500 efectivos— se abstuvo de declarar este año una tregua de Navidad, pese a los llamados en tal sentido de la Iglesia Católica y las organizaciones civiles.



UNA MEGAMARCHA DE CIENTOS DE MILES PIDIO LA RENUNCIA DEL PRESIDENTE Y ELECCIONES

# La plaza del no se volvió más grande



Lula con sus flamantes ministros: Izq. a der., Wagner, Rouseff, Buarque, Costa y Miranda. El PMDB reclamaba poder real en áreas clave, y ahora puede obstruir la labor de Lula en el Congreso.

## La centroderecha empieza a moverle el piso a Lula

El fracaso del acuerdo entre el Partido de los Trabajadores (PT) y el Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) dejó al presidente electo de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, sin la mayoría parlamentaria que necesita para aprobar sus proyectos. Las últimas negociaciones para alcanzar el acuerdo fracasaron ayer, cuando parecía decidido que el senador Pedro Simón y el diputado Eunício Oliveira serían los futuros ministros del PMDB. Este partido de centroderecha es el más dividido del país y durante ocho años integró el gobierno del actual presidente Fernando Henrique Cardoso. El fracaso se atribuye a los sectores radicales que controlan la dirección del PT en el estado de Río Grande do Sul. La confirmación del fracaso en las negociaciones se conoció ayer, cuando Lula anunció que la ingeniera Dilma Rouseff será la ministra de Minas y Energía, un cargo que estaba destinado a Simón. Horas después, Lula nombró al primer sindicalista de su gobierno para ocupar el Ministerio de Trabajo. También designó al ministro de Educación y confirmó a Humberto Costa como ministro de Salud.

"Con el Congreso en contra, no es posible gobernar Brasil", dijo a lo largo de sus ocho años en el poder el presidente Cardoso, que el 1º de enero de 2003 le entregará la presidencia a Lula. Sin la mayoría, los partidos del gobierno de Lula podrían perder la presidencia de ambas cámaras legislativas y

Parecía seguro que el centroderechista PMDB se sumaría al gobierno de Lula. Pero no hubo acuerdo, y un dirigente amenazó: "Si no tenemos poder con Lula, lucharemos por tenerlo en el Congreso".

ver amenazada su gobernabilidad. El futuro gobierno tendrá entonces que contar con la buena voluntad del Partido de la Socialdemocracia Brasileña (PSDB) y de los sectores disidentes del PMDB, que son casi la mitad de ese partido. El poderoso PMDB controla 74 bancas en la Cámara de Diputados y 19 en el Senado. Aunque oficialmente este partido no apoyó a Lula en las elecciones presidenciales, varios de sus dirigentes pidieron su voto. Sin embargo, durante las últimas negociaciones entre el futuro oficialista PT y el PMDB, los dirigentes de este último admitieron que sólo les interesaba participar en el gobierno de Lula si éste les cedía poder real en

algún área. Según la agencia brasileña Estado, uno de los máximos dirigentes del PMDB advirtió ayer que "si no tenemos poder con Lula, lucharemos por tenerlo en el Congreso". La agencia no mencionó el nombre del dirigente.

Delante de un auditorio de sindicalistas, Lula nombró ayer a Jaques Wagner como ministro de Trabajo. Wagner es el primer sindicalista del futuro gobierno, cuyo flamante gabinete se fue conformando con dirigentes del PT, empresarios y banqueros. El próximo ministro de Trabajo tiene 51 años, es diputado del PT desde 1991 y fue presidente de Sindiquímica, el sindicato de los petroquímicos con el que sigue vinculado. "Va a comenzar una nueva manera de hacer política", declaró Lula frente a sus ex colegas sindicalistas. "Soy del tiempo en que los ministros no nos recibían y el delegado regional de Trabajo cazaba a dirigentes sindicales", dijo Lula, que empezó su carrera política de muy joven, cuando trabajaba como obrero metalúrgico. En el mismo acto, el futuro ministro de Trabajo le agradeció al presidente electo la confianza de un ministerio al que considera simbólico del próximo gobierno.

Joao Felício, presidente de la Central Unica dos Trabalhadores (CUT), la agrupación gremialista más importante de Brasil, dijo que el gobierno de Lula es de coalición social y que debe "tener empresarios y sindicalistas". Por su parte, Lula afirmó que su gobierno tiene que ser "plural" y que ninguno de sus ministerios puede ser el aparato político de un partido. Luego de la designación de Wagner, el futuro jefe del gabinete de Lula, José Dirceu, declaró que su gobierno no contará con ningún miembro del PMDB. Además de Wagner, los tres ministros que Lula designó ayer son dirigentes del PT. Cristovam Buarque, ex rector de la Universidad de Brasilia y ex gobernador estadual, ocupará la cartera de Educación. El médico Humberto Costa será el ministro de Salud y la ex secretaria de Minas y Energía de Río Grande do Sul, Dilma Rouseff, ocupará el ministerio de esta misma área. Como secretario nacional de Derechos Humanos Lula designó a Nilmaro Miranda.

Al grito de "fuera, fuera!", una megamarcha opositora pidió la salida del presidente Hugo Chávez, en la decimonovena jornada de paro general. Los cientos de miles —según el cálculo oficial— y casi dos millones de manifestantes —para los organizadores— partieron desde cinco sitios desbordando calles de Caracas y la autopista principal Francisco Fajardo hasta desembocar en la Plaza Venezuela, a unos cinco kilómetros del palacio presidencial Miraflores, que estaba fuertemente custodiado. También se movilizaron en Caracas los seguidores del presidente, aunque en un número mucho menor. De modo previsible, los trabajadores de la industria petrolera, pilar de la economía de Venezuela, decidieron luego de una asamblea continuar con la huelga pese a que anteayer el Tribunal Supremo de Justicia ordenó como medida cautelar que debían regresar a sus puestos. El vicepresidente José Vicente Rangel admitió que el gobierno podría "acusar a instancias internacionales" para acusar de terrorismo a los gerentes que paralizaron la industria.

La masiva demostración opositora formó un inmenso manto de banderas venezolanas, amarillo, azul y rojo y pancartas, respondiendo al llamado de la Coordinación Democrática (CD), que aglutina a los partidos opositores con la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) y la patronal Fedecámaras. Enrique Naime, vocero de la CD, declaró que "en esta marcha sí llegaremos a dos millones", en referencia al constante afluente de personas que cruzaron la principal autopista de la capital. La marcha estuvo rodeada

Al menos cientos de miles de opositores se concentraron ayer para pedir la salida de Hugo Chávez. Y una asamblea de la estatal Petróleos de Venezuela decidió seguir el paro pese al fallo del Tribunal Supremo que lo declaró ilegal.

de policías municipales que evitaban un eventual desvío de la concentración hacia el presidencial Palacio de Miraflores, en el centro caraqueño, que fue lo que el 11 de abril último derivó en enfrentamientos y muertes que llevaron a un efímero golpe de Estado. La movilización llevó consigo el respaldo a los trabajadores de la estatal Petróleos de Venezuela (PDVSA) que continuaron adhiriendo al paro, infringiendo la reciente decisión judicial de cumplir los decretos presidenciales de modo de reactivar la industria petrolera, corazón del quinto exportador y octavo productor de crudo del mundo.

En paralelo, tres concentraciones oficialistas partieron desde diferentes puntos de la capital hacia la sede central de PDVSA, al centro-norte caraqueño. La concentra-



Cientos de miles marchan ayer por una autopista de Caracas para pedir que Chávez se vaya. La manifestación ocurrió en un contexto de desabastecimiento creciente por el paro de la industria petrolera.

**Buque: La Armada tomará próximamente el control del petrolero "Pilín León", emblema del paro petrolero, amparada en la decisión del Tribunal Supremo.**

ción oficialista fue motivada "por la paz y la democracia en Venezuela" y en apoyo a los intentos del gobierno de reactivar la industria petrolera mediante decretos y con el apoyo de las Fuerzas Armadas.

Las manifestaciones pro y contra Chávez se enmarcan en la huelga general por tiempo indefinido que empezó el 2 de diciembre llamando a referéndum consultivo sobre la permanencia de Chávez en el poder; a los dos días de iniciada, se sumaron los ejecutivos

de la estatal PDVSA y los oficiales de su Marina Mercante. Ahora reclaman la renuncia del presidente o un llamado a elecciones anticipadas, ambas vías institucionales a las que se niega el oficialismo.

El gobierno cuenta con el apoyo declarado del Ejército. El comandante de la guarnición del estado petrolero venezolano del Zulia, Alberto Gutiérrez, informó que la Armada tomará próximamente el control del buque petrolero "Pilín León", emblema del paro petrolero, amparado en la decisión del Tribunal Supremo. "Si cualquier persona se atreve a obstaculizar el proceso de traslado, estará desobediendo un orden del TSJ, por lo cual es un desacato y se tendrán que tomar las medidas jurídicas pertinentes", advirtió. Pero los tripulantes del buque, anclado en el

lago de Maracaibo y al mando del capitán Daniel Alfaro, hicieron saber a través de su abogado José Luis Alcalá que preferían "lanzarse al agua" antes de mover el tanquero por coacción o bajo amenaza de las armas. El buque cisterna, que tiene más de 44 millones de litros de gasolina, ya fue inspeccionado por fiscales del ministerio público, que ratificaron que el combustible que transporta está en condiciones normales. El oficialismo teme que la huel-

con tanques, con armas. En el nuestro fuimos desarmados. Esas son las grandes diferencias. En el estilo, además, nunca dos personas son iguales. Así como me comparan con Chávez, ¿por qué no me comparan con militares que han tenido éxito? ¿Por qué no los comparamos a los civiles? Mahuad, por ser civil y ladrón, no quiere decir que otro presidente civil vaya a ser ladrón. A lo mejor sí, a lo mejor no. Cada uno tiene su estilo.

—¿Viaja usted en la misma ola que Chávez o Lula? ¿Existe una corriente izquierdista en América latina? —Yo estaré en cualquier ola, en cualquier corriente, que luche contra la injusticia, la corrupción, la desigualdad, la impunidad, y que busque reducir la pobreza a través de la creación de riqueza, apoyando a empresarios honestos, a un sistema financiero honesto, abriéndonos a la inversión extranjera que beneficie a nuestro país, brindando oportunidades a todos los ecuatorianos, respetando al máximo los derechos humanos, la libertad de expresión... En esa corriente voy a estar. No me gusta atrincherarme en un sector pequeño. Quiero abrirme a todos y no quiero particularizar una determinada amistad o una determinada forma de actuar.



Gutiérrez: "En Ecuador hubo levantamiento civil". El coronel fue apoyado por indígenas y trabajadores.

HABLA LUCIO GUTIERREZ, DE ECUADOR

## "Yo no soy como Chávez"

Lucio Gutiérrez, coronel retirado del Ejército ecuatoriano, ganó arrasadoramente las elecciones de octubre contra el magnate bananero Alvaro Noboa. Por su historia, muchos lo imaginan como un nuevo Hugo Chávez. Es que, como Chávez, Gutiérrez protagonizó un levantamiento contra un gobierno civil (el de Jamil Mahuad, en 1999), con amplio apoyo de los indígenas, los trabajadores y desocupados urbanos y las Fuerzas Armadas. Pero ahora se desmarca de los paralelos con el presidente venezolano.

—Se lo compara a usted con Chávez. —Yo respeto muchísimo al presidente Chávez, como respeto al presidente Uribe, como respeto al presidente Aznar, como respeto al presidente Bush, y deseo como el que más que la democracia venezolana no fracase, porque sería una pérdida para Latinoamérica y para el mundo. Por eso hago votos porque la población venezolana dialogue y que se escuche la voluntad mayoritaria del pueblo venezolano y que se la respete. Sí existen semejanzas con Chávez: los dos somos ex militares, los dos hemos estado presos, los dos he-

mos luchado contra gobiernos acusados de corruptos y los dos hemos ganado limpiamente en elecciones democráticas. Ahora bien, hay muchísimas diferencias. Primero es el hecho histórico. En el caso del Ecuador hubo un levantamiento civil, una acción democrática del

pueblo soberano a la que nos unimos un grupo de militares. No se disparó un solo tiro, no hubo ni un solo muerto y se permitió la transición democrática. En Venezuela el levantamiento fue mayoritariamente militar. Hubo muertos, porque fue un levantamiento violento

con tanques, con armas. En el nuestro fuimos desarmados. Esas son las grandes diferencias. En el estilo, además, nunca dos personas son iguales. Así como me comparan con Chávez, ¿por qué no me comparan con militares que han tenido éxito? ¿Por qué no los comparamos a los civiles? Mahuad, por ser civil y ladrón, no quiere decir que otro presidente civil vaya a ser ladrón. A lo mejor sí, a lo mejor no. Cada uno tiene su estilo.

—¿Viaja usted en la misma ola que Chávez o Lula? ¿Existe una corriente izquierdista en América latina? —Yo estaré en cualquier ola, en cualquier corriente, que luche contra la injusticia, la corrupción, la desigualdad, la impunidad, y que busque reducir la pobreza a través de la creación de riqueza, apoyando a empresarios honestos, a un sistema financiero honesto, abriéndonos a la inversión extranjera que beneficie a nuestro país, brindando oportunidades a todos los ecuatorianos, respetando al máximo los derechos humanos, la libertad de expresión... En esa corriente voy a estar. No me gusta atrincherarme en un sector pequeño. Quiero abrirme a todos y no quiero particularizar una determinada amistad o una determinada forma de actuar.

**Amenaza: Los tripulantes del buque hicieron saber que preferirían "lanzarse al agua" antes de moverlo por coacción o bajo amenaza de las armas.**

lago de Maracaibo y al mando del capitán Daniel Alfaro, hicieron saber a través de su abogado José Luis Alcalá que preferían "lanzarse al agua" antes de mover el tanquero por coacción o bajo amenaza de las armas. El buque cisterna, que tiene más de 44 millones de litros de gasolina, ya fue inspeccionado por fiscales del ministerio público, que ratificaron que el combustible que transporta está en condiciones normales. El oficialismo teme que la huel-

COMO SUSTITUIR EL COMBUSTIBLE

## ¿Con leña y carbón?

Por Néstor Rojas \* Desde Caracas

En el país de la energía, la población está mirando con horror la posibilidad de volver a la leña y el carbón ante los efectos de una huelga general que ya dura 19 días. Los venezolanos se preguntan si el uso de la leña será el siguiente paso, después que se agote la gasolina en los surtidores, el gas deje de fluir por las tuberías y los comercios queden desabastecidos. La situación se ha tornado crítica en las últimas horas y los líderes de la huelga aconsejaron a la población que tome medidas porque la crisis se agudizará en los próximos días. Las filas en los surtidores de gasolineros han desaparecido con el agotamiento de las reservas. En algunas partes donde todavía hay combustible, los choferes esperan durante horas su turno para comprar unos litros de gasolina. Venezuela es el quinto productor mundial de petróleo, pero a causa de la huelga general contra Chávez, su bombeo se redujo de casi tres millones de barriles diarios a unos 200.000. La caída de la producción de petróleo ha reducido el suministro de gas licuado, debido a que es un producto asociado al bombeo de crudo, lo que ya está afectando algunas ciudades del país.

El presidente de la Federación de Distribuidores de Gas Licuado, Soilo Otero, informó que los negocios están recibiendo la mitad del producto desde las plantas procesadoras. El producto es distribuido en botellones de metal a los clientes que no poseen gas por tubería, que son la mayoría de los barrios obreros. "Si sólo se entregara el 50 por ciento del producto, se ve afectado el cliente. La recomendación es que tengan calma, que no hagan compras nerviosas, que compren el gas que necesiten y que lo ahorren", explicó Otero. También desaconsejó el uso de leña y carbón, por peligroso.

Por el amplio uso del gas doméstico, los venezolanos dejaron de usar hace décadas carburantes como kerosene y la leña quedó sólo para algunas áreas rurales.

## En Argentina

Carteles y mensajes de apoyo al presidente de Venezuela, Hugo Chávez, se destacaron ayer en Buenos Aires, en la multitudinaria concentración que conmemoró el primer aniversario del "argentinazo". "Aguante Chávez" se leía en algunos carteles que portaban ciudadanos venezolanos residentes en Argentina junto a la bandera tricolor de su país. "No al paro petrolero", "No al sabotaje petrolero", fueron otras consignas que portaban en carteles los seguidores de Chávez. Al mismo tiempo, desde el palco central del acto, representantes de asambleas de vecinos transmitieron el mensaje "Venezuela estamos con vos. Leña a los golpistas".

ga sea un nuevo intento de golpe de Estado como el que en abril pasado llevó al poder, por dos días, empresario Pedro Carmona. Y sigue sin estar claro el alcance de la paralización de la industria petrolera nacional. Los huelguistas aseguran que el paro afecta a más del 95 por ciento de las instalaciones petroleras, mientras que el gobierno afirma que, paulatinamente, se va recuperando la normalidad. Sin embargo, hay datos ineludibles: las pérdidas diarias superan los 40 millones de dólares; hay orden de dosificar la venta de combustible en Caracas a sólo 30 litros de gasolina por vehículo; y Chávez ha pedido apoyo a los países de la OPEP y, ayer, a la petrolera brasileña Petrobras. Aunque el país cuenta con reservas para por lo menos 10 días, según informó el gobierno.

## MIRADOR

MEDIO ORIENTE I

### Un cuarteto desafinado



No servirá para nada, pero el "Cuarteto" de mediadores (foto) que conforman Estados Unidos, Rusia, la ONU y la Unión Europea (UE) pidió ayer a israelíes y palestinos un cese del fuego inmediato. "Todos los palestinos deben terminar todo acto de terror contra israelíes en cualquier lugar", declaró un comunicado firmado por los mediadores. Cuando se establezca la calma, "las fuerzas israelíes deberán retirarse de las zonas palestinas y restablecer el statu quo que había en los territorios antes de la Intifada (rebelión palestina)", ordenó el Cuarteto, que se reunió en Washington para ultimar un "plan guía" para lograr la paz en Medio Oriente. A pesar de la oposición europea, EE.UU. había conseguido posponer este plan. Pero después de reunirse con los mediadores, el presidente de EE.UU., George W. Bush, anunció que su país está ahora "comprometido" para implementar el plan. El documento de los mediadores enfatizó la importancia de que las medidas israelíes sean inmediatas para que mejoren las vidas de los palestinos. Además, exigió la reforma de las instituciones palestinas y la revisión de los procedimientos israelíes para proteger a los civiles.

MEDIO ORIENTE II

### El corredor de la muerte

El rabino Isac Arama, de 40 años, padre de seis hijos, murió ayer por los disparos de francotiradores palestinos que acrobilaron su coche mientras transitaba por el "corredor de Kifussim", una carretera blindada que comunica los asentamientos de Gus Katif con el de Kfar Derom, en el centro de la Franja de Gaza. La víctima, que era desde hacía siete años rabino del asentamiento de Netzer Hazani, en Gaza, donde vivía con su esposa y sus hijos, saltó del vehículo al escuchar los primeros disparos, pero no pudo ponerse a salvo y cayó muerto en medio de la carretera, mientras los autores de los disparos buscaban refugio en la aldea cercana de Deir Balah. Mientras tanto, la Comisión Electoral palestina, encargada de preparar los comicios generales para el próximo 20 de enero, difundió un informe aconsejando a Yasser Arafat aplazar las elecciones indefinidamente. Y Arafat destituyó de su puesto como responsable de Jerusalén a Sari Nusseibeh, elogiado por los moderados por abogar en favor de una solución realista al problema de los refugiados palestinos.

\* De la agencia DPA.



S DE MILES PIDIO LA RENUNCIA DEL PRESIDENTE Y ELECCIONES

# no se volvió más grande



Cientos de miles marchan ayer por una autopista de Caracas para pedir que Chávez se vaya. La manifestación ocurrió en un contexto de desabastecimiento creciente por el paro de la industria petrolera.

**Buque: La Armada tomaría próximamente el control del petrolero "Pilín León", emblema del paro petrolero, amparada en la decisión del Tribunal Supremo.**

ción oficialista fue motivada "por la paz y la democracia en Venezuela" y en apoyo a los intentos del gobierno de reactivar la industria petrolera mediante decretos y con el apoyo de las Fuerzas Armadas. Las manifestaciones pro y contra Chávez se enmarcan en la huelga general por tiempo indefinido que empezó el 2 de diciembre llamando a referéndum consultivo sobre la permanencia de Chávez en el poder; a los dos días de iniciada, se sumaron los ejecutivos

de la estatal PDVSA y los oficiales de su Marina Mercante. Ahora reclaman la renuncia del presidente o un llamado a elecciones anticipadas, ambas vías inconstitucionales a las que se niega el oficialismo.

El gobierno cuenta con el apoyo declarado del Ejército. El comandante de la guarnición del estado petrolero venezolano del Zulia, Alberto Gutiérrez, informó que la Armada tomará próximamente el control del buque petrolero "Pilín León", emblema del paro petrolero, amparado en la decisión del Tribunal Supremo. "Si cualquier persona se atreve a obstaculizar el proceso de traslado, estará desobedeciendo una orden del TSJ, por lo cual es un desacato y se tendrían que tomar las medidas jurídicas pertinentes", advirtió. Pero los tripulantes del buque, anclado en el

**Amenaza: Los tripulantes del buque hicieron saber que preferirían "lanzarse al agua" antes de moverlo por coacción o bajo amenaza de las armas.**

lago de Maracaibo y al mando del capitán Daniel Alfaro, hicieron saber a través de su abogado José Luis Alcalá que preferirían "lanzarse al agua" antes de mover el tanquero por coacción o bajo amenaza de las armas. El buque cisterna, que tiene más de 44 millones de litros de gasolina, ya fue inspeccionado por fiscales del ministerio público, que ratificaron que el combustible que transporta está en condiciones normales.

El oficialismo teme que la huel-

## En Argentina

Carteles y mensajes de apoyo al presidente de Venezuela, Hugo Chávez, se destacaron ayer en Buenos Aires, en la multitudinaria concentración que conmemoró el primer aniversario del "argentino". "Agente Chávez" se leía en algunos carteles que portaban ciudadanos venezolanos residentes en Argentina junto a la bandera tricolor de su país. "No al paro petrolero", "No al sabotaje petrolero", fueron otras consignas que portaban en carteles los seguidores de Chávez. Al mismo tiempo, desde el palco central del acto, representantes de asambleas de vecinos transmitieron el mensaje "Venezuela estamos con vos. Leña a los golpistas".

ga sea un nuevo intento de golpe de Estado como el que en abril pasado llevó al poder, por dos días, empresario Pedro Carmona. Y sigue sin estar claro el alcance de la paralización de la industria petrolera nacional. Los huelguistas aseguran que el paro afecta a más del 95 por ciento de las instalaciones petroleras, mientras que el gobierno afirma que, paulatinamente, se va recuperando la normalidad. Sin embargo, hay datos ineludibles: las pérdidas diarias superan los 40 millones de dólares; hay orden de dosificar la venta de combustible en Caracas a sólo 30 litros de gasolina por vehículo; y Chávez ha pedido apoyo a los países de la OPEP y, ayer, a la petrolera brasileña Petrobras. Aunque el país cuenta con reservas para por lo menos 10 días, según informó el gobierno.

## MIRADOR

### MEDIO ORIENTE I

## Un cuarteto desafinado



No servirá para nada, pero el "Cuarteto" de mediadores (foto) que conforman Estados Unidos, Rusia, la ONU y la Unión Europea (UE) pidió ayer a israelíes y palestinos un cese del fuego inmediato. "Todos los palestinos deben terminar todo acto de terror contra israelíes en cualquier lugar", declaró un comunicado firmado por los mediadores. Cuando se establezca la calma, "las fuerzas israelíes deberán retirarse de las zonas palestinas y restablecer el statu quo que había en los territorios antes de la Intifada (rebelión palestina)", ordenó el Cuarteto, que se reunió en Washington para ultimar un "plan guía" para lograr la paz en Medio Oriente. A pesar de la oposición europea, EE.UU. había conseguido posponer este plan. Pero después de reunirse con los mediadores, el presidente de EE.UU., George W. Bush, anunció que su país está ahora "comprometido" para implementar el plan. El documento de los mediadores enfatizó la importancia de que las medidas israelíes sean inmediatas para que mejoren las vidas de los palestinos. Además, exigió la reforma de las instituciones palestinas y la revisión de los procedimientos israelíes para proteger a los civiles.

### MEDIO ORIENTE II

## El corredor de la muerte

El rabino Isac Arama, de 40 años, padre de seis hijos, murió ayer por los disparos de francotiradores palestinos que acibillaron su coche mientras transitaba por el "corredor de Kifussim", una carretera blindada que comunica los asentamientos de Gus Katif con el de Kfar Derom, en el centro de la Franja de Gaza. La víctima, que era desde hacía siete años rabino del asentamiento de Netzer Hazani, en Gaza, donde vivía con su esposa y sus hijos, salió del vehículo al escuchar los primeros disparos, pero no pudo ponerse a salvo y cayó muerto en medio de la carretera, mientras los autores de los disparos buscaban refugio en la aldea cercana de Deir Balah. Mientras tanto, la Comisión Electoral palestina, encargada de preparar los comicios generales para el próximo 20 de enero, difundió un informe aconsejando a Yasser Arafat aplazar las elecciones indefinidamente. Y Arafat destituyó de su puesto como responsable de Jerusalén a Sari Nusseibeh, elogiado por los moderados por abogar en favor de una solución realista al problema de los refugiados palestinos.

## REZ, DE ECUADOR como Chávez"

pueblo soberano a la que nos unimos un grupo de militares. No se disparó un solo tiro, no hubo ni un solo muerto y se permitió la transición democrática. En Venezuela el levantamiento fue mayoritariamente militar. Hubo muertos, porque fue un levantamiento violento



amiento civil". s y trabajadores.

con tanques, con armas. En el nuestro fuimos desarmados. Esas son las grandes diferencias. En el estilo, además, nunca dos personas son iguales. Así como me comparan con Chávez, ¿por qué no me comparan con militares que han tenido éxito? ¿Por qué no comparamos a los civiles? Mahuad, por ser civil y ladrón, no quiere decir que otro presidente civil vaya a ser ladrón. A lo mejor sí, a lo mejor no. Cada uno tiene su estilo.

**—¿Viaja usted en la misma ola que Chávez o Lula? ¿Existe una corriente izquierdista en América latina?**

—Yo estaré en cualquier ola, en cualquier corriente, que luche contra la injusticia, la corrupción, la desigualdad, la impunidad, y que busque reducir la pobreza a través de la creación de riqueza, apoyando a empresarios honestos, a un sistema financiero honesto, abriéndonos a la inversión extranjera que beneficie a nuestro país, brindando oportunidades a todos los ecuatorianos, respetando al máximo los derechos humanos, la libertad de expresión... En esa corriente voy a estar. No me gusta atrincherarme en un sector pequeño. Quiero abrirme a todos y no quiero particularizar una determinada amistad o una determinada forma de actuar.

## COMO SUSTITUIR EL COMBUSTIBLE

## ¿Con leña y carbón?

Por Néstor Rojas \*  
Desde Caracas

**En el país de la energía, la población está mirando con horror la posibilidad de volver a la leña y el carbón ante los efectos de una huelga general que ya dura 19 días. Los venezolanos se preguntan si el uso de la leña será el siguiente paso, después que se agote la gasolina en los surtidores, el gas deje de fluir por las tuberías y los comercios queden desabastecidos.**

La situación se ha tornado crítica en las últimas horas y los líderes de la huelga aconsejaron a la población que tome medidas porque la crisis se agudizará en los próximos días. Las filas en los surtidores de gasolinas han desaparecido con el agotamiento de las reservas. En algunas partes donde todavía hay combustible, los choferes esperan durante horas su turno para comprar unos litros de gasolina.

Venezuela es el quinto productor mundial de petróleo, pero a causa de la huelga general contra Chávez, su bombeo se redujo de casi tres millones de barriles día-

rios a unos 200.000. La caída de la producción de petróleo ha reducido el suministro de gas licuado, debido a que es un producto asociado al bombeo de crudo, lo que ya está afectando algunas ciudades del país.

El presidente de la Federación de Distribuidores de Gas Licuado, Soilo Otero, informó que los negocios están recibiendo la mitad del producto desde las plantas procesadoras. El producto es distribuido en botellones de metal a los clientes que no poseen gas por tubería, que son la mayoría de los barrios obreros. "Si sólo se entrega el 50 por ciento del producto, se ve afectado el cliente. La recomendación es que tengan calma, que no hagan compras nerviosas, que compren el gas que necesiten y que lo ahorren", explicó Otero. También desaconsejó el uso de leña y carbón, por peligroso.

Por el amplio uso del gas doméstico, los venezolanos dejaron de usar hace décadas carburantes como kerosene y la leña quedó sólo para algunas áreas rurales.

\* De la agencia DPA.



DETRAS DE LA RENUNCIA DE TRENT LOTT AL LIDERAZGO DEL SENADO

# Sureño, blanco, masculino y racista

Por Julian Borger \*

Desde Oxford, Mississippi

Los días universitarios del senador Trent Lott transcurrieron en la Universidad de Mississippi, la sede de aprendizaje más histórica del Sur Profundo, comúnmente llamada Ole Miss, lo que de por sí dice mucho acerca del lugar. Es un término cariñoso y el nombre que daban los esclavos a la dueña blanca de la plantación. El edificio central, el Liceo, fue una vez un hospital de la Guerra Civil y se encuentra frente a un círculo de césped que rodea un monumento a los muertos de la Confederación. La bandera de Mississippi que flamea entre ambos muestra todavía desafiadamente el emblema rebelde —estrellas sobre una cruz diagonal— que evoca días de gloria para muchos blancos del lugar, y esclavitud para sus negros.

Fue aquí que, en 1962, ocurrió un hito en la historia del sur. Cuando el primer estudiante negro llegó a clase, hubo disturbios y el presidente Kennedy despachó más de 30.000 tropas. Los pilares neoclásicos del Liceo muestran hoy las marcas de las balas disparadas durante la llamada Batalla de Oxford, tal vez como un signo de que en Mississippi la Guerra Civil nunca terminó del todo. Como un nuevo signo de que las heridas de la división racial son aún profundas, Lott anunció ayer que su batalla de dos semanas de duración para retener su posición como líder de la mayoría del Senado había terminado y que su renuncia se haría efectiva el 6 de enero. Finalmente ha quedado consignado a la misma historia de la que pareció incapaz u opuesto a escapar.

Las heridas de Lott, como él mismo lo ha admitido varias veces, son autoinflingidas. Este mes, en el 100º cumpleaños del otra reliquia del viejo Sur, el senador Strom Thurmond, Lott sugirió que Estados Unidos estaría mejor si el viejo hubiera ganado la presidencia en 1948, lo podría ser una declaración buena y noble excepto por el hecho de que Thurmond se presentó a elecciones como un segregacionista. El clamor resultante derivó en preguntas apremiantes, especialmente la de si Lott es un líder adecuado para el nuevo, "inclusivo" Partido Republicano. También lleva a preguntarse cuánto ha cambiado realmente Mississippi.

William Faulkner, posiblemente el más grande novelista norteamericano, que vivía a menos de dos kilómetros de distancia y trabajó una vez en Ole Miss cuando su director de correos murió sólo meses antes de la Batalla de Oxford, ha-

Trent Lott renunció ayer al liderazgo de la mayoría republicana en el Senado. Fue por un comentario racista. Esta nota cuenta cómo es su estado, Mississippi, donde el viejo sur sigue vivo.



Dick Cheney (atrás), George W. Bush y Trent Lott en el cumpleaños de Strom Thurmond. Lott dijo allí que, si el segregacionista Thurmond hubiera ganado en 1948, el país estaría mejor.

bía visto el problema que se avecinaba. "El sur está armado para una revuelta —escribió Faulkner—. Esta gente blanca aceptará otra guerra civil sabiendo que van a perder." En el sur, advirtió Faulkner, "el pasado nunca está muerto. Ni siquiera es pasado".

En Ole Miss —durante generaciones la puerta al poder en el estado más pobre de la Unión—, el 13 por ciento de los estudiantes es negro.

**Tropas: Cuando el primer estudiante negro llegó a clase en Mississippi en 1962, hubo disturbios y el presidente Kennedy despachó más de 30.000 tropas.**

La bandera de batalla de la Confederación ha sido removida del estandarte de la universidad y de los eventos deportivos de Ole Miss. Sin embargo, todos estos cambios han sido introducidos en los últimos cinco años por un funcionario reformista, Robert Khayat, un libano-americano. La transformación todavía es frágil y superficial. Aún ahora, la banda de la universidad toca el himno confederado, Dixie, que para muchos es un icono reac-

cionario. Algunos de los músicos negros rutinariamente bajan sus instrumentos en lugar de tocar.

Sigma Nu, la vieja fraternidad de Lott, que él luchó para mantener segregada, es todavía abrumadoramente blanca, aunque los negros tienen una fraternidad propia. "Hay muchas cosas que aquí todavía se hacen por separado, porque la gente se aferra a lo que conoce —dice Brian Haynes, el jefe del Sindicato de Estudiantes Negros—. Pero Ole Miss ha progresado enormemente. No es el lugar que los de afuera piensan que es."

Por cierto, no hay comparación posible entre la institución de hoy y la Ole Miss del 30 de septiembre de 1962, cuando James Meredith insistió en registrarse para estudiar y al hacerlo cambió la historia del sur. Dos personas resultaron muertas esa noche. Meredith, el héroe y figura central en ese encuentro, ahora maneja un negocio de reparaciones de automóviles en Jackson, a unas tres horas de auto al sur de Oxford. En lo que a él respecta, el caso Lott volvió a encender la batalla que libró durante 40 años. "Creo que el debate que comenzó el senador Lott es el debate más importante desde 1962 o quizás desde la década de 1850 —dice Meredith—. La cuestión es, ¿soy un ciudadano o no

soy un ciudadano de este país?"

Meredith estaba en la misma clase que Lott. Hace tres años, visitó al senador y le preguntó directamente si todavía creía en la supremacía blanca. "Realmente, no me contestó."

Por lo que se refiere a Meredith concierne, el jurado todavía está deliberando respecto de su pregunta. Mississippi claramente no es ya el lugar que Martin Luther

**Pasado: "El sur está armado para una revuelta —dijo Faulkner—. Esta gente aceptará otra guerra. En el sur el pasado nunca está muerto. Ni siquiera es pasado".**

King describió como "un estado del desierto ahogándose en el calor de la injusticia y la opresión". En 1962, sólo 8000 negros estaban registrados para votar. Ahora Mississippi tiene más representantes negros electos que cualquier otro estado en el país. Pero los comentarios del senador han hecho repensar a muchos negros algunas de sus presunciones sobre las verdaderas actitudes debajo de la aparente gentileza de los blancos del

sur. "A la gente que piensa que Mississippi ha cambiado esto le despierta una duda para decir, bueno, quizá no haya cambiado. Se puede evitar que la gente haga flamear la bandera, pero no la forma en que piensan", dijo Haynes.

Todas las ambigüedades e incertidumbres de la Mississippi moderna estaban a la vista en el juego de basketball de Ole Miss esta semana. Casi todos los jugadores con los colores de Mississippi en la cancha eran negros, alentados por un público multirracial que se mezclaba libremente en las colas de panchos. Pero sobre la cuestión de Lott, la multitud se dividía a lo largo de líneas raciales. Steve Robinson, junto con cada uno de los otros hinchas negros del basketball a los que se les preguntó, dijo que el senador debería renunciar y que había revelado profundas líneas de falla subyacentes en la vida diaria de Mississippi. La mayoría de los blancos creían que el Senador Lott simplemente hacía cometido un error —"Debería haber mantenido su boca cerrada", era el comentario más común— y que debía mantener su puesto. Aún grupos extremos como el Consejo de Ciudadanos Conservadores, el sucesor del Consejo de Ciudadanos Blancos de la era de los derechos humanos, han moderado su lenguaje, y ganado el apoyo del senador Lott. Pero el líder del consejo, Gordon Baum, está furioso con el senador, no por sus declaraciones sino por sus subsiguientes disculpas, en las que Lott declaró apoyar políticas progresistas tales como la acción afirmativa. "Ahora la gente en su propio Estado está enojada con él —dice Baum—. Esta gente es dura y tiene creencias fuertes."

El Partido Republicano ha dominado la política del sur desde la década de 1960. Antes de eso era considerado como el partido de Abraham Lincoln y el ejército unionista, apoyado en el sur sólo por negros. Estas fidelidades se invirtieron en el fragor de la lucha por los derechos civiles. Los negros se pasaron a los demócratas. Los blancos del sur, como Lott, desertaron en manada hacia los republicanos. Para mantener su ascendencia en el sur moderno, sin embargo, el Partido Republicano tiene que apelar simultáneamente a los conservadores del sur, a los blancos moderados de los suburbios y a una significativa minoría de negros. Es una estrategia que requiere un cierto grado de ambigüedad sobre el pasado y esa es la ambigüedad que la indiscreción de Lott ha hecho trizas.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo

CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

\$140

matrimonio

Cobertura Total

"PLAN 401"

Individual

\$74

4521-1111

RED  
TOTAL  
SISTEMAS DE SALUD



22 DE DICIEMBRE DE 2002. AÑO 6 N° 337

## RADAR

EL NOBEL IMRE KERTÉSZ POR TOMÁS ABRAHAM

SILVANA LACARRA: ABSTRACCIÓN, ZEN Y 3D

OSVALDO LAMBORGHINI SEGÚN JULIO FUCKS

LA BIOGRAFÍA DE EDUARDO MATEO



## ROCK DE LA HOSTIA

CÓMO ES EL MUNDO DEL ROCK CRISTIANO EN LA ARGENTINA

## MAÑANA CON EL DIARIO

**Radarlibros presenta:** Pasado, presente y futuro de Argentina. Razones del desorden: Juan José Sebreli habla de las razones de la crisis, a partir de su *Crítica de las ideas políticas argentinas*. Dos días que conmovieron al mundo: 19 y 20 de diciembre según Miguel Bonasso. ¿Alumbramiento?: *Santa Lilita*, por Marta Dillon. Vida y obra: Rodolfo Walsh, para los irlandeses. El extranjero: Danielle Broli y los Estados Unidos. En el quiosco: *Punto de vista* revuelve la basura. Políticas culturales: Diez años de poesía argentina. Reseñas: Política de las imágenes, fútbol e historia.

**Página/12**



## Villeneuve lo odia

El ex campeón mundial de Fórmula Uno Jacques Villeneuve criticó duramente a Michael Schumacher, al que dice no haber "respetado nunca como persona". "¿Michael Schumacher? Nunca lo respeté como persona, nunca", dijo el canadiense en una entrevista publicada por la revista *Autosport*. "Nunca congeniamos", admitió Villeneuve, cuyo enfrentamiento con Schumacher se remonta a 1997, cuando ambos definieron el título en Jerez.

## Kobe va a los Juegos

El astro Kobe Bryant, uno de los mejores jugadores de la NBA, se manifestó dispuesto a defender los colores de Estados Unidos en los Juegos Olímpicos de Atenas 2004, aunque mostró poco interés en integrar el equipo en el torneo clasificatorio en Puerto Rico. "Si me encuentro bien de salud, estaré en los Juegos, pero competir en el torneo de clasificación, no lo puedo asegurar", señaló Bryant.

## El Oveja con los Lobos

El entrenador bahiense Sergio Hernández arregló su incorporación al Lobos Cantabria de España y por eso anoche dirigió por última vez a Estudiantes, en el partido que los olavarrienses jugaban ante Atenas. Hernández, bicampeón de la Liga Nacional con Estudiantes, firmó un contrato por cinco meses con una cláusula de renovación automática si el equipo consigue el ascenso. Su lugar en Olavarría lo ocupará su ayudante, Ariel Amarillo.

# Lo buscan de Madrid, pero Andrés quiere la Copa

El presidente del Real, Florentino Pérez, admitió que le gusta D'Alessandro, aunque el volante dijo que va por la Libertadores.

Andrés D'Alessandro cautivó a todos en su viaje por España. Invitado por una cadena de televisión catalana, el volante de River se paseó por Barcelona, club que aparentemente está con muchas ganas de contratarlo. Sin embargo, durante su estadía en España, el jugador argentino participó del encuentro por el centenario del Real Madrid, lo que motivó el interés del conjunto madridista. Para confirmar ese rumor, el propio presidente del club español, Florentino Pérez, admitió que el director deportivo, Jorge Valdano, le solicitó la adquisición del crack argentino. Mientras tanto, D'Alessandro retornó ayer al país y aseguró que su intención es permanecer en River para poder ganar la Copa Libertadores de América.

Florentino Pérez sorprendió cuando ayer comentó el interés de su club por D'Alessandro. "Jorge Valdano ya me ha dicho en varias ocasiones que hay un gran jugador que se llama D'Alessandro. Es muy bueno y tengo la seguridad de que es una gran persona", remarcó el titular del Real Madrid. A esto se suma la reunión informal que mantuvo Valdano con el jugador durante su estadía en Madrid. En ese encuentro, consensuado con el presidente de River, José María Aguilar, Valdano tomó conocimiento de la situación personal de D'Alessandro, que en más de una ocasión comentó sus ganas de jugar en el fútbol español.

Además de la afirmación de Pérez, Valdano también tuvo palabras

de elogio para el volante de River. "Es el clásico argentino, habilidoso y enamorado del balón hasta el punto de ser vicioso. Crea siempre peligro y de él depende gran parte del juego ofensivo de River, porque arrancando desde atrás es capaz de intermediar y definir la jugada. Sólo le falta madurez, aunque juegue habitualmente ante 60.000 personas en River", señaló el ex delantero de la Selección Argentina campeona del mundo en México '86.

Mientras tanto, ya en Ezeiza, D'Alessandro intentó minimizar todas las cuestiones relativas a su posible pase al exterior. Por un lado, aclaró que la camiseta del Barcelona con su nombre con la que posó fue producto de un simple juego periodístico. "No hay nada firmado con el Barcelona, sólo estuve allí para festejar el cumpleaños de Javier Saviola. Me trataron 10 puntos, realmente no tenía ganas de volver...", dijo. Y en cuanto a lo del Madrid, apenas se limitó a agradecer la invitación que le realizó el club. "Quiero dar las gracias al Real Madrid por haberme invitado a su Centenario. No conocía Madrid ni tampoco el Bernabeu. Doy las gracias por haber jugado al lado de futbolistas tan importantes, que sólo había visto por la tele", comentó D'Alessandro.

Para dejar más clara su posición, el Díez de River aseguró que en su mente sólo está ganar la Copa Libertadores. "Mi futuro hoy por hoy es River y quiero quedarme para jugar la Copa y el Clausura, aunque si es por mí, dejo de lado el campeonato... quiero ganar la Copa Libertadores", señaló el talentoso mediocampista.



Andrés D'Alessandro durante el partido del Centenario blanco. Lo quieren de Madrid y de Barcelona, pero por ahora se queda.

LOS PENALES AUMENTAN EL RIESGO

## No aptos para cardíacos

Un grupo de investigadores británicos señaló que la definición por tiros penales de los partidos de fútbol es "estresante" y propuso que se abandone esa práctica para desempatar encuentros, por "cuestiones de salud pública". Para los científicos, la situación de la ejecución de los penales provoca en los espectadores una situación de tensión tal que puede provocar predisposición a los ataques cardíacos.

El trabajo, que será publicado en la revista especializada *British Me-*

*dical Journal*, especula que la eliminación de Inglaterra por tiros penales frente a la Argentina en el Mundial de Francia '98 puede haber estado relacionada con 55 ataques cardíacos mortales por encima de la media histórica registrados en la isla. Según trabajos estadísticos, entre el 30 de junio de 1998, fecha en que los ingleses fueron eliminados por Argentina, y el 5 de julio, hubo en Inglaterra un aumento del 25 por ciento en los decesos por infartos cardíacos, respecto de igual período de 1997 y de 1999.

UN PROGRAMA ESPECIAL  
PARA LOS QUE LE DIERON GRATIS  
EL ALMA AL DIABLO



HOY 23hs. ESTUDIO FÚTBOL. ESPECIAL ROJO CAMPEÓN.  
Los goles, las diablitas, el festejo íntimo y todo lo que los hinchas del rojo no quieren olvidarse. Conducen: Alejandro Fabbri, Cristian Garófalo y Román Iucht.



EN BARCELONA TAMBIEN ASEGURAN LA LLEGADA DEL VIRREY

# Por ahora, el elegido es Boca

Las diferencias económicas entre el club y Bianchi ya están zanjadas y hoy se puede producir el acuerdo. El Barça no se resigna.

La novela por la vuelta de Carlos Bianchi a Boca tiene capítulos cada vez más complicados. Por un lado, las diferencias que separan al entrenador con su ex club estarían a punto de saldarse, con lo que su retorno estaría más que cerca. Incluso, hoy está prevista una reunión de Comisión Directiva extraordinaria, en la que esperan que se limen los detalles que restan para confirmar oficialmente la vuelta del entrenador. Sin embargo, si ello no ocurre, a medida que transcurren los días, crecen las chances de que el exitoso entrenador finalmente recaiga en el Barcelona.

Las diferencias económicas que separaban a Bianchi de Boca parecen que ya no existen. De acuerdo con las versiones que surgen desde el club, las dos partes llegaron a una solución que posibilitaría que hoy mismo se defina la situación. El esfuerzo que estaría dispuesto a realizar la dirigencia de Boca, y sobre todo las ganas de Bianchi de permanecer en la Argentina para dirigir al club, harían posible que el técnico vuelva a la entidad en la que obtuvo seis títulos, tres locales y tres internacionales. La reunión de Comisión Directiva de esta tarde aparece como la ocasión propicia para cerrar una negociación que se complicó en los últimos días.

Claro que si el acuerdo definitivo con Boca no se produce, la irrupción en el medio del Barcelona echaría por tierra esa posibilidad. En los últimos dos días, los diarios catalanes aseguran que ni siquiera una victoria en el partido de esta tarde ante el Mallorca le salvará la cabeza a Louis Van Gaal. De la misma forma, afirman que el sucesor será Bianchi, que además de tener todo acordado, ya habría hecho una lista de posibles refuerzos, entre los que estarían el defensor Gabriel Milito y el delantero Gabriel Batistuta, además de un lateral por la izquierda. Incluso el diario *Sport* asegura que el anuncio de Bianchi como nuevo entrenador blaugrana se producirá mañana, ya cuando el equipo retorne de Mallorca. Además, todos los medios hicieron grandes perfiles del Virrey, en los que destacan la simpleza de su esquema, su capacidad para manejar grupos y los éxitos que cosechó a lo largo de su carrera.

Más allá del exceso de optimismo que muestra la prensa española en la llegada de Bianchi, ya que ni siquiera mencionan la posibilidad de Boca, sí es seguro que el elegido para reemplazar a Van Gaal ante la eventual destitución es el técnico argentino. Y si Van Gaal

es despedido este fin de semana, la oferta por Bianchi no va a esperar y va a dejar de ser una simple especulación periodística.

Por eso, por más que en Boca los directivos están convencidos de que la prioridad en la preferencia de Bianchi sigue siendo quedarse en la Argentina, a medida que transcurren los días y no se produce ninguna definición, ese pensamiento optimista se va modificando. Incluso, el razonamiento de las máximas autoridades del club es que si su acuerdo con Boca se dilata, como mínimo, Bianchi va a escuchar la propuesta de Barcelona. Y Macri ya dio su visión en caso de una pelea mano a mano entre ambas entidades: "Boca no puede competir contra el Barcelona", aseguró el dirigente.

Lo concreto es que la vuelta de Bianchi a Boca se puede definir hoy. Por un lado, en la Bombonera, cuando se reúnan los dirigentes. Por otro, muy lejos de Buenos Aires, más precisamente en Mallorca, donde el Barcelona, sin Riquelme ni Saviola se jugará la cabeza de Van Gaal.



Carlos Bianchi prepara su valija para volver a Boca. Y si no se le da, le puede servir para viajar a Barcelona.

INDEPENDIENTE QUIERE SER LOCAL EN RACING

## Jugando en el infierno ajeno

A partir de la suspensión que pesa sobre su cancha, la intención de los dirigentes de Independiente es jugar como local en el estadio de Racing durante el torneo Clausura 2003. La cancha del actual campeón estará inhabilitada durante las dos primeras fechas del Clausura, y además sus directivos tie-

nen previsto realizar una remodelación del estadio. De esa manera, la idea es aprovechar el cierre para mejorar las condiciones de toda la estructura.

Ante la sanción que pesa sobre la Doble Visera por los incidentes que se cometieron en el partido ante Boca por la penúltima fecha del Apertura, el presidente de Inde-

pendiente, Andrés Ducatzenzeiler, ya expresó su voluntad de trasladar la localía a Racing. "Tenemos una sanción de dos fechas por la que debemos cambiar de estadio, y una de las posibilidades más importantes es jugar en la cancha de Racing. Tenemos una reunión pendiente con la gente de Blanquicelle (la empresa que gerencia el fútbol de Racing), pero todo depende del factor económico", expresó el flamante titular de Independiente.

De acuerdo con la visión de Ducatzenzeiler, la utilización del estadio de Racing sería "ideal por la cercanía" y porque el público "va a contar con las mismas comodidades cerca de su casa para ver al equipo". "Vamos a esperar las reuniones y la semana próxima veremos una definición. Vamos a tratar de que sea en Racing", señaló el presidente, que además aclaró que es necesario una reforma importante en la cancha para poder brindarle comodidad a sus socios. "Independiente va a tener que resolver algunos problemas estructurales, algún tipo de modificaciones en la zona de plateas y del palco. Tenemos enormes problemas de visión, acceso y seguridad", explicó Ducatzenzeiler.



La vieja Doble Visera está suspendida y va a ser remodelada. Por comodidad, los dirigentes quieren jugar de local en Racing.

## Amistoso retrasado

El amistoso de la Selección Argentina ante México, que primero se iba a jugar el 4 de febrero y que luego estuvo en duda por inconvenientes en la organización, finalmente se confirmó para el 5 de febrero en Los Angeles. El partido será el segundo de la gira que incluye un encuentro ante Honduras y otro ante Estados Unidos. Además, será el debut del argentino Ricardo Lavolpe al frente de la selección de México.

## El Aleti mira a Ríos

El mediocampista Leonel Ríos suena como posible refuerzo para el Atlético de Madrid, según publicó ayer la prensa española. El volante, flamante campeón con Independiente, encaja a la perfección en la nueva política de contrataciones del club, que pretende incorporar jóvenes con proyección antes que figuras consagradas que tienen una cotización mucho más elevada.

## Abreu no es culpable

Sebastián Abreu fue liberado de culpabilidad en el accidente de tránsito que lo tuvo como protagonista y que le costó la vida a su acompañante, Pedro Suárez. El juez Ricardo Míguez archivó el expediente abierto sobre el suceso al no hallar elementos de culpabilidad en la conducta del jugador y luego de que el control de alcoholemia diera negativo.

## Caldera para el Kaiser

El delantero José Luis Calderón podría convertirse en las próximas horas en una de las incorporaciones del Monterrey, según publicó la prensa de México. El atacante llegaría por expreso pedido del entrenador Daniel Passarella, que les solicitó a los dirigentes la llegada de refuerzos para mejorar la pobre tarea llevada a cabo en el Apertura 2002.

## Bronca con Ronaldo

Real Madrid está molesto con Ronaldo, que incumplió varios compromisos durante los festejos por el centenario del club blanco. El presidente Florentino Pérez le expresó su malestar al jugador, ya que en el partido del centenario se fue al comienzo del segundo tiempo. Además, Ronaldo había llegado una hora tarde a la premiación del día anterior, lo que motivó que Oliver Kahn desistiera de participar en la celebración.

### Quiniela Nacional (U-B-C-Z) Matutina

1	9502	8	6029	15	6153
2	3957	9	7726	16	9282
3	8403	10	5515	17	2028
4	5991	11	2177	18	6788
5	1104	12	1038	19	7917
6	0580	13	6727	20	8504
7	1724	14	1552		

### Quiniela Nacional (B-M-N-R) Vespertina

1	4469	8	1254	15	2058
2	4413	9	3599	16	4132
3	1778	10	7006	17	1567
4	7417	11	7665	18	5681
5	0063	12	5822	19	3933
6	8550	13	5729	20	5843
7	1623	14	1580		

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	4729	8	5633	15	5659
2	3148	9	0641	16	3784
3	1429	10	6109	17	3101
4	1847	11	5629	18	2935
5	1149	12	1427	19	3529
6	6805	13	0480	20	0843
7	6602	14	2281		

### Quiniela Nacional (B-W-Z-Z) Nocturna

1	6591	8	4494	15	3221
2	1838	9	5998	16	8308
3	8682	10	5679	17	4406
4	2528	11	8486	18	8527
5	3690	12	9085	19	5022
6	1550	13	7259	20	3369
7	0875	14	8284		

### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3145	8	7922	15	0116
2	5181	9	9808	16	1344
3	8488	10	4629	17	1485
4	3032	11	4436	18	7808
5	5806	12	7904	19	7414
6	7450	13	4720	20	7263
7	2295	14	8031		





Liliana Herrero y un nuevo folklore de gran riqueza.

Pablo Piovano



Dino Saluzzi actuó en el Colón junto a Luis Salinas.

# UN AÑO CON POCAS VISITAS EXTRANJERAS

## Búsqueda y calidad en

Por Diego Fischerman

Nadie sería capaz de negar la utilidad, para un músico, de escuchar a otros músicos. De estar al tanto de los nuevos movimientos estéticos e, incluso, de la posibilidad de tocar e intercambiar ideas con ellos. Pero tampoco sería posible ignorar que las avalanchas de artistas extranjeros —como la vida durante toda la vigencia del 1 a 1— saturan el mercado y, literalmente, dejan sin trabajo a muchos de los locales. En el ámbito del jazz, por ejemplo, en Argentina se ha practicado muy poco lo que en Europa es la norma: contratar a solistas de otras partes para que toquen con grupos armados en el lugar. Esta costumbre soluciona a la vez los dos problemas (la necesidad de intercambio y la de trabajo) y, aun cuando no siempre es aplicable (mal podría, en su momento haberse desarmado a Weather Report o, actualmente, a los tríos de Brad Mehldau o Keith Jarrett), sería interesante contemplarla como posibilidad.

En los hechos, la dificultad para poder pagar cachets extranjeros con recaudaciones locales hizo que, durante 2002, llegara muy poco de afuera. Lo que llegó, sin embargo, fue extraordinario: el trío de Mehldau con el contrabajista Larry Grenadier y el baterista Jorge Rosy y el dúo conformado por el clarinetista y bandoneonista Michel Portal y el acordeonista Richard Galliano. Por otra parte, muchos músicos argentinos consolidaron sus propuestas, tuvieron público, grabaron discos que se vendieron y, además, tuvieron la posibilidad de encarar carreras internacionales. Varios escenarios europeos (sobre todo españoles) contaron durante 2002 con las presencias de Luis Salinas, del saxofonista Luis Nacht,

El signo fue la avidez de los músicos y el público por comunicarse. El resultado: varias ediciones discográficas importantes, recitales en lugares grandes y pequeños que colmaron sus capacidades y unos cuantos artistas que, además de tocar y cantar bien, están aportando lenguajes y estéticas nuevos.

del guitarrista Fernando Tarrés y del pianista Adrián Iaies, sin contar a los que se fueron más o menos definitivamente, como el cellista Martín Iannaccone (que está en Buenos Aires de visita y aprovecha para reaparecer hoy en el bar Thelonious junto a Cambio de Celda, uno de los grupos del pianista Ernesto Jodos) o el guitarrista Gui-

lermo Bazzola.

La aparición del sello BAU (Buenos Aires Underground), dedicado al jazz argentino, fue fundamental, además, para la aparición de nuevas maneras de circulación. Una tarea concertada entre el responsable del sello (Tarrés) y lugares como Thelonious —con ciclos bien armados y tan interesantes como variados y representativos de distintas tendencias— logró que los nombres asociados con ese sello estuvieran en el centro de la escena durante todo el año. Jodos, Nacht, el propio Tarrés, el contrabajista Hernán Merlo, el saxofonista Rodrigo Domínguez, Mariana Baraj, fueron los protagonistas no sólo de una actividad importante desde el punto de vista cuantitativo sino, en particular, cualitativo. Sus propuestas, al igual que las de Ricardo Cavalli, el Quinteto Urbano o el incansable Javier Malosetti, estuvieron lejos de los vicios que el jazz local practicó durante años. Cada uno de estos músicos se dedicó a desarrollar lenguajes propios y creativos. Con distintos grados de distancia hacia los localismos folklóricos —que, desde ya, no son obligatorios para que algo sea original—, en cada uno de estos casos hubo búsquedas personales e imaginativas. No hubo en estos casos nada del manierismo narcisista del que se siente obligado a mostrar que pasó por Berklee o de quien quiere tocar, en Buenos Aires, en 2002 y con bastante menos fuerza, la música que Horace Silver, Johnny Griffin o Jackie McLean hacían de manera insuperable hace cuatro décadas.

Dos músicos que trabajan con el instrumental y los modos de empleo del jazz aun cuando los materiales escogidos sean muchas veces tangos, zambas o, simplemente,

**Actividad: Muchos músicos argentinos consolidaron sus propuestas, tuvieron público, grabaron discos y, además, encararon carreras internacionales.**

te, canciones populares, lograron, por otra parte, trascender ampliamente los límites del universo de los consumidores habituales de jazz. Tanto el guitarrista Luis Salinas como el pianista Adrián Iaies, además de mostrar madurez en sus estéticas y solidez en sus maneras de plasmarlas, se convirtieron en fenómenos que excedieron al público del género. También hubo otros grupos, ligados tal vez al jazz en cuanto a la importancia que otorgan a la improvisación (en Europa se los consideraría grupos de jazz, en todo caso) pero cuyas músicas son, afortunadamente, muy poco definibles. El notable grupo Puente Celeste, que incluyó este año al multiinstrumentista Marcelo Moguilevsky y grabó con él su segundo CD, y algunos de sus integrantes por separado (Alejandro Franov y su spinettismo pasado por *world music*, Santiago Vázquez y el Colectivo Eterofónico, Moguilevsky y su dúo de klezmer con César Lerner) fueron los responsables de algunas de las músicas más creativas de los últimos tiempos.

También el magnífico trío de la cantante Verónica Condomí, el



Puente Celeste es una de las propuestas más interesantes de la escena actual, cruzando géneros con una gran libertad.



Y CRECIENTE ACTIVIDAD DE LOS ARTISTAS LOCALES

# los músicos populares argentinos

Sandra Cartasso

guitarrista Ernesto Snajer y el percusionista Facundo Guevara trabajó con libertad y claridad de conceptos a partir de modelos del folklore rural sudamericano. La otra figura que un europeo no dudaría en incluir en el sistema solar del jazz es Liliana Herrero. En un sentido, la tradición argentina en relación con la circulación de un género artístico llamado "folklore" hace que ella deba ser considerada, en primera instancia, como una "cantante de folklore". Y es que, en efecto, canta canciones que vienen de ese tronco cultural (u otras, como "Mañana del Abasto", que con total premeditación decide incluir allí). Pero la riqueza de los tratamientos instrumentales y, en particular, una manera de entender la voz como una pieza más del andamiaje instrumental —que se liga más, en todo caso, con Betty Carter y Cassandra Wilson que con Mercedes Sosa o, incluso, cualquier otra cantante latinoamericana— la ubican, eventualmente, en un lugar nuevo y mucho más atractivo, en el que cabe tanto el acompañamiento del piano de Gerardo Gandini en una milonga (en su último CD, *Recuerdos de provincia*) como las aventuras minimalistas de la guitarra de Diego Rolón. Aventuras que, no obstante, se las arreglan para no perder la fuerza de la rítmica popular. También entre los inclasificables, Dino Saluzzi dio junto a Salinas un muy buen concierto en el Colón. Músicos como el Chango Spasiuk, por otra parte, siguieron mostrando una obra tan auténtica como valiosa. La otra variable significativa de la temporada 2002 estuvo por el lado del ciclo del Teatro Ateneo que, en los últimos meses, programó muchos de los principales artistas argentinos de tradición popular, desde la laies hasta Fito Páez.

Si hay una música, de todas maneras, que un extranjero no dudaría en considerar argentina es el tango. Y, curiosamente, ese es el lenguaje más conflictivo para un argentino. Más allá de la resurrección (aunque restringida a ciertos ámbitos) de la costumbre de bailarlo, la falta de una industria cultural nacional lo condenó, ya hace largos cincuenta años, a un cierto estancamiento estético y a su progresivo ostracismo como objeto de consumo turístico. Por un lado es prácticamente la única música capaz de dar de comer decentemente a un intérprete argentino. Por el otro, es



Adrián laies trascendió los límites del universo del jazz, con sus versiones de tangos y otras canciones argentinas.

una música que difícilmente se escuche fuera de esos lugares siempre caros, siempre llenos de cámaras de fotos y de bailarinas acrobáticas levantando su altísimos tacos frente a fascinados japoneses. Y está, claro, el factor Piazzolla. Virósico en el sentido en que también lo es la literatura de Cortázar (es imposible estar influido por él sin so-

que muchos buenos músicos se ganen el pan con dignidad. Pero desde el punto de vista de los lenguajes musicales nada nuevo ha sucedido por ese lado y, por otra parte, existiendo los discos de Piazzolla, es muy poco lo que pueden aportar esas versiones tan prolijamente clonadas como patéticamente destañadas. Hay grupos nuevos, es cierto. Pero todavía son más los nuevos que hacen música vieja que los que se animan a probar por otros rumbos. Entre los músicos destacables están el bandoneonista Pablo Mainetti, que con su grupo y también junto a laies, despegó hacia otros registros expresivos; Julio Pane, siempre fiel a sí mismo y siempre inmenso como instrumentista; Néstor Marconi, un virtuoso comparable a Leopoldo Federico en su sonido y control del instrumento; Horacio Salgán, como siempre (y, tal vez, para siempre); la polenta de El Arranque, 34 Puñaladas, los pianistas Sonia Posetti y Nicolás Ledesma y Ramiro Gallo.

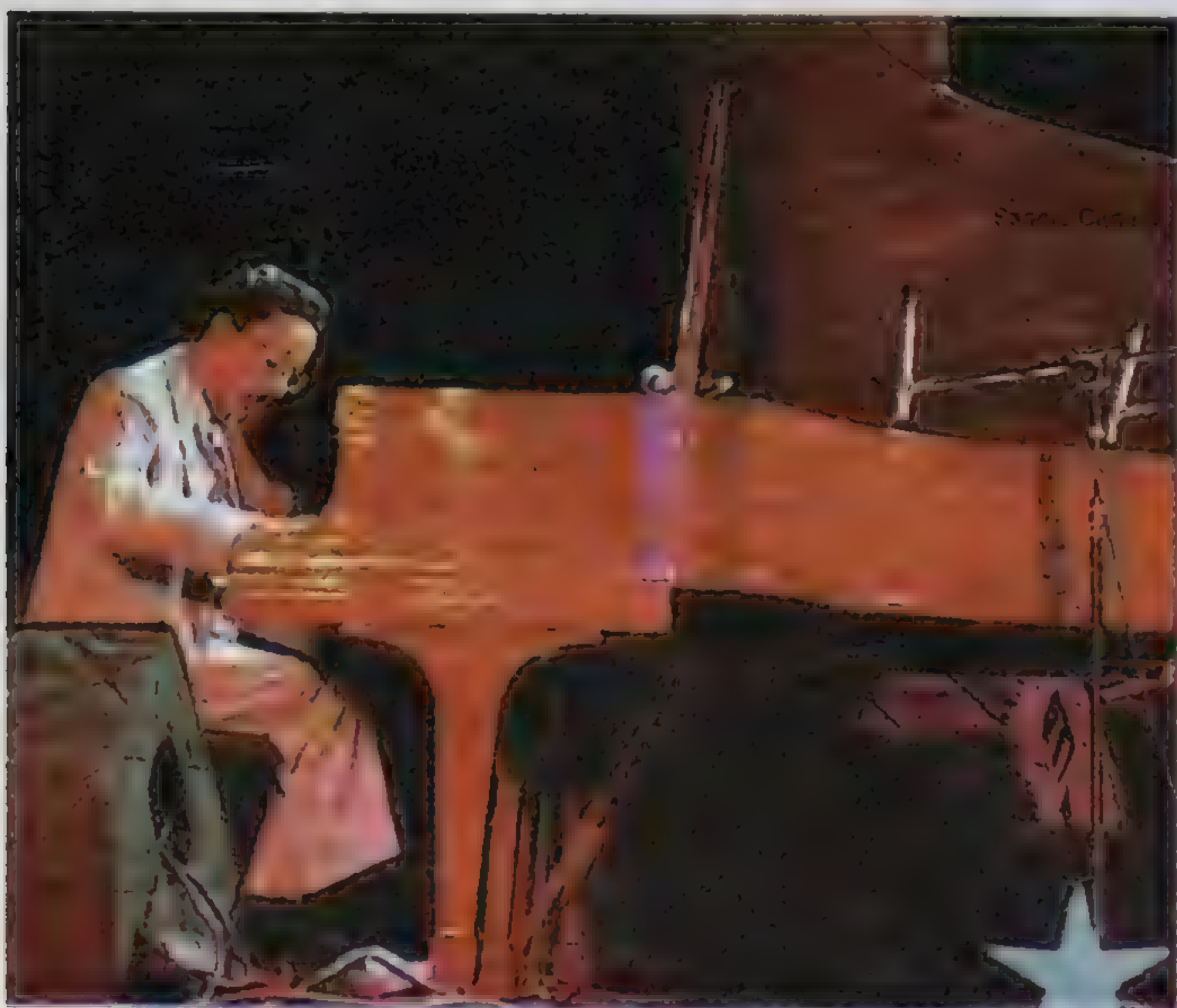
El cierre del año con Mercedes Sosa, León Gieco y Víctor Heredia —aun cuando sólo haya podido concretarse la función del estreno y las demás se hayan postergado debido a un problema de salud de la cantante—, juntos y apelando al título "Argentina quiere cantar", fue, también, un signo de la avidez de comunicación tanto por parte de los músicos como de un público que respondió masivamente a las convocatorias. Como intérpretes y, en el caso de Gieco y Heredia como compositores, son, a la vez, símbolos de una manera de hacer música y de una concepción estética en la que la ética y la transparencia de las posiciones políticas ocupan un lugar central. Si todo artista de tradición popular juega con la idea de la autobiografía, si siempre se transita por la ilusión de que fuera del escenario esa persona es exactamente la misma que arriba de él y

si la idea de autenticidad es esencial en la construcción del valor, en el caso de estos tres nombres esa tensión entre vida pública y privada es casi inexistente. Ellos son, para el público, exactamente los que aparecen sobre el escenario y de nada les serviría seguir cantando o componiendo de la misma manera si se descubriera que alguno de

ellos no está representando en escena su propia vida y sus convicciones reales. De ahí el peso ritual de sus actuaciones. De ahí esa posibilidad de ser, además de músicos, los oficiantes de una liturgia en la que, tal vez con más énfasis aún en épocas de crisis, mucha gente encuentra la fuerza para creer en sus propios valores culturales.

**Dato:** Tanto Salinas como laies, además de mostrar madurez en sus estéticas, se convirtieron en fenómenos que excedieron el género del jazz.

nar a su imitación), su figura actúa, para el mundo del tango, como la de Wagner para la música clásica a fines del siglo XIX. Desde el punto de vista laboral, los numerosos quintetos, cuartetos, tríos y dúos de homenaje al marplatense permiten



Horacio Salgán sigue siendo el más importante del tango.

Damián Nisenson / Fernando Kabusacki / Pablo Dawidowicz

[muzik]

from the red hills of nikada

SABADOS 24 hs.



TUÑÓN

MAIPÚ 551 - TEL. 4312-0777 - TEATRO

JUAN CARLOS FISNER PRESENTA

UN TELEFILM DE RAFAEL FILIPPELLI

Retrato de  
Juan José Saer

ESTRENO EN VIDEO

PIDALO EN

RODRIGUEZ PEÑA 402

JUNIN 611

CORRIENTES 1555

CON EL APOYO DE  
INCAA - UNIVERSIDAD DEL CINE  
ALEPH MEDIA



## Todas las voces todas

Un multitudinario encuentro musical del que participarán, entre otros, la Camerata Bariloche, Jairo, el Dúo Coplanacu y un coro polifónico de 400 voces que interpretará la *Misa Criolla* bajo la dirección del maestro José Luis Castiñeira de Dios se desarrollará hoy, a partir de las 20.30 en Plaza de las Naciones Unidas, Figueroa Alcorta y Austria, frente a las instalaciones de Canal 7, ex ATC. La entrada al espectáculo es libre y gratuita, pero se pide a los asistentes que lleven un litro de leche larga vida que luego el Gobierno de la Ciudad donará a comedores comunitarios. También actuarán figuras como Roxana Carabajal, Susana Lago, Domingo Cura, Alejandro Santos, Oscar Alem, Roberto López, Enrique Roiztner, Alana Ballen y grupos corales dirigidos por el maestro Damián Sánchez, que interpretarán, entre otros, temas navideños. El acto fue organizado por la Dirección de Música de la Ciudad de Buenos Aires y la Fundación Tetra Pak. Los coros que participarán de esta versión gigantesca de la famosa *Misa Criolla* son el de Sadaic, Vocal de las Américas, de la Municipalidad de San Martín, Vocal Consonante, Vocal Cumelén, Lumen Dei, Vocal Vélez Sarsfield, La Maroma, Círculo Médico de Lomas de Zamora, Polifónico de Vicente López, de la UBA, del Goethe Institut, de Jóvenes del GCC y del Colegio de Escribanos. La camerata Bariloche interpretará obras de Corelli y de Astor Piazzolla según informaron ayer los organizadores.

# "Los que componemos jugamos con todos los límites de la expresión"

Por Hilda Cabrera

▲ Pianista y compositor premiado, Oscar Edelstein (nacido en Paraná en 1953) viene desarrollando junto a su formación Ensamble del Sur una nueva dramaturgia, que denomina Teatro Acústico: la partitura controlando el espacio teatral. Por primera vez y sólo en dos funciones, mostrará uno de sus últimos trabajos, *La teoría sagrada del espacio acústico (Libro I)*, donde el Ensamble (creado en 1997) incorpora un coro de once actrices-cantantes y utiliza tapes grabados y reprocesados en tiempo real.

Este espectáculo es parte de una trilogía ideada en forma conjunta con Silvia Davini, del Instituto de Artes Escénicas de la Universidad Nacional de Brasilia, autora de trabajos sobre el "teatro de la voz" y otros desarrollados en el departamento de artes de la Universidad de Londres. La obra será ofrecida en el Auditorio de la Paz, Donado 2150, hoy a las 21 y mañana a las 20. La entrada es a beneficio de la Fundación Innova, de la Universidad de Quilmes, destinada a fines solidarios. Luego de estas presentaciones, Edelstein (autor, entre otras obras, de *El telescopio*, *Klange Urutau*, *El hecho y El tiempo-La condena*, y del diseño sonoro de piezas teatrales y de coreografías de Silvia Pritz, como *Tangos científicos* y *Temblor de fe*) viajará a Brasilia para dictar un curso de verano y participar de la producción de *Tiradentes*, otra ópera suya, que se ofrecerá a cielo abierto y durará tres días y tres noches. "Tiradentes es un personaje histórico, un luchador de la liberación, un mártir que relaciono con figuras de la historia argentina y latinoamericana", puntualiza en una entrevista con *Página/12*.

—¿Qué es lo característico de la ópera moderna?

Oscar Edelstein presenta hoy y mañana en el Auditorio de la Paz "La teoría sagrada del espacio acústico", una novedosa forma de teatro en que los sonidos conducen las acciones de actores-cantantes.



El director posando junto al elenco de la obra que sólo puede verse hoy y mañana.

—La modernidad está basada en la materia que se utiliza, pero no sólo en eso. Es fundamental el cómo se organizan los materiales: la arquitectura, el montaje. Los críticos calificaron al Ensamble de vanguardista por su modo de construir y explorar en los límites. En general, observan los elementos teatrales de nuestros espectáculos, pero ponen el acento en la música. Algunos no imaginan a un músico con sentido teatral. ¿Acaso no lo tenían Mozart y Stockhausen, por citar dos ejemplos? En un trabajo que presenté en Brasil, el texto ocupaba una hora.

—¿Cómo es su trabajo en Brasilia?

—Mi proyecto de investigación lo desarrollo en la Universidad Nacional de Quilmes, pero desde hace cuatro años estoy elaborando un sistema de Teatro Acústico junto con Silvia Davini.

—¿Qué tipo de entrenamiento se le exige a los intérpretes?

—Los actores o actrices deben conocer profundamente estas técnicas. La estética que necesitan manejar no es la del cantante tradicional. La intención nuestra es que estas técnicas sean desarrolladas en cada uno de los niveles involucrados en la arquitectura musical. Las actrices-cantantes que participan en *La teoría sagrada...* no se han formado solamente con profesores de música. Ellas se han adaptado rápidamente a este modo de trabajo: aspiran al cambio y no tienen vicios de actuación.

—¿Cuáles, por ejemplo?

—Ciertas formas de emitir la voz y de moverse. En la actuación tradicional, el sonido no es considerado parte del actor. La voz está en el cuerpo, pero el sonido de esa voz, que es al mismo tiempo materia y viaje ("el sonido es materia portadora"), no está contemplado.

—Tal vez porque en esos casos, más que el sonido, se atiende al significado de la palabra. Sin embargo, es más o menos habitual oír decir a un intérprete que le interesa descubrir música en las palabras...

—Eso mismo ocurre con los instrumentistas, porque los actores, como los instrumentistas, necesitan ser dueños de "su sistema", de su timbre.

—¿A ese timbre se lo puede llamar estilo?

—El estilo es lo que uno hace con todo eso. Es una "variación" musical, pero de superficie. Lograr ser el dueño del propio sistema no es una tarea de superficie sino un trabajo muy profundo, de continua investigación.

**Estilo: "Los actores o actrices deben conocer profundamente estas técnicas. La estética que necesitan manejar no es la del cantante tradicional".**

—En *La teoría sagrada...* utiliza tecnología. ¿Esta es esencial en la ópera moderna?

—No, pero es una instancia que nos permite indagar en las relaciones entre procesos mentales, mecánicos y de la inteligencia artificial, cuando se utilizan computadoras; y practicar, por ejemplo, desplazamientos temporales conjuntos, sobre todo en la ópera, donde el elenco es generalmente muy numeroso. Pero utilizar elementos tecnológicos no significa, como creen muchos, que las obras no sean emotivas. Una de las caracterís-

ticas del Ensamble es su faceta pasional. La nuestra es una vanguardia que parte del interior del cuerpo, y por eso, creo, no va dirigida a un público contemplativo.

—¿Quiere decir que ambiciona conmocionar?

—La conmoción es un factor importante en el arte. En la experiencia que proporciona la conmoción es posible alcanzar el goce estético. Pero, atención, nunca apelando a cualquier cosa. Sin embargo, vale la pena utilizar este recurso cuando se desea transmitir ideas puntuales. Sé que es peligroso, porque se juega en los bordes: en el límite entre la tierra y el mar, en la línea que separa lo que aún está vivo de lo que acaba de morir, en el punto en el que la razón toma contacto con la locura. Los que componemos música desplegamos series y ecuaciones, sabiendo que estamos todo el tiempo jugando en los límites de la expresión.

—¿Cómo es su relación con el teatro?

—Creo que estoy entre los compositores que más trabajó para el teatro. Sólo con el director Roberto Villanueva hice, como mínimo, unas diez obras, y ahora parece que voy a estar con él en su puesta de *Las variaciones Goldberg*, en el San Martín, donde va a actuar Alfredo Alcón. Compuse para Amanda y Eduardo, *Botánico*, *La Tempestad*, *El juego del bebé* y muchas otras obras.

## ¿Escuchaba o no Stockhausen?

—¿Cómo ingresa la música popular en sus composiciones?

—¿Esa buena música que jamás llegará al pueblo? Creo que por mi formación, que fue esencialmente en Argentina, y con maestros como Gerardo Gandini, Francisco Kröpl y Carmelo Sáfta. Provengo de una familia de músicos. Mi padre era ingeniero, pero tocaba el cello y cantaba. Aprendí piano, y a los 18 años ya estaba en Buenos Aires con una beca de la Dirección de Cultura de Entre Ríos y una carta de presentación del poeta Juan L. Ortiz. Era muy joven cuando con Ortiz escuchábamos las grabaciones de Stockhausen. A veces yo no sabía exactamente si lo que estaba oyendo era música contemporánea o interferencias, porque las había siempre en el receptor. Se me ocurre que hay una línea secreta que me unió a personas tan extraordinarias como Ortiz, Kröpl y Roberto Villanueva.

## HISTORIAS DE MALAMOR

Dos monólogos de Guillermo Saccomanno y de Liliana Escliar

Marcela Ferradás  
Dir.: Manuel Iedvabni

SABADOS 21 HS.

MAIPU 851 - TEL.: 4312-0777

**TUNÓN**  
TEATRO

## ADRIAN IAIES

LA REVUELTA

TEL: 4553 5530



SU NUEVO CD LAS COSAS TIENEN MOVIMIENTO

SAB 21

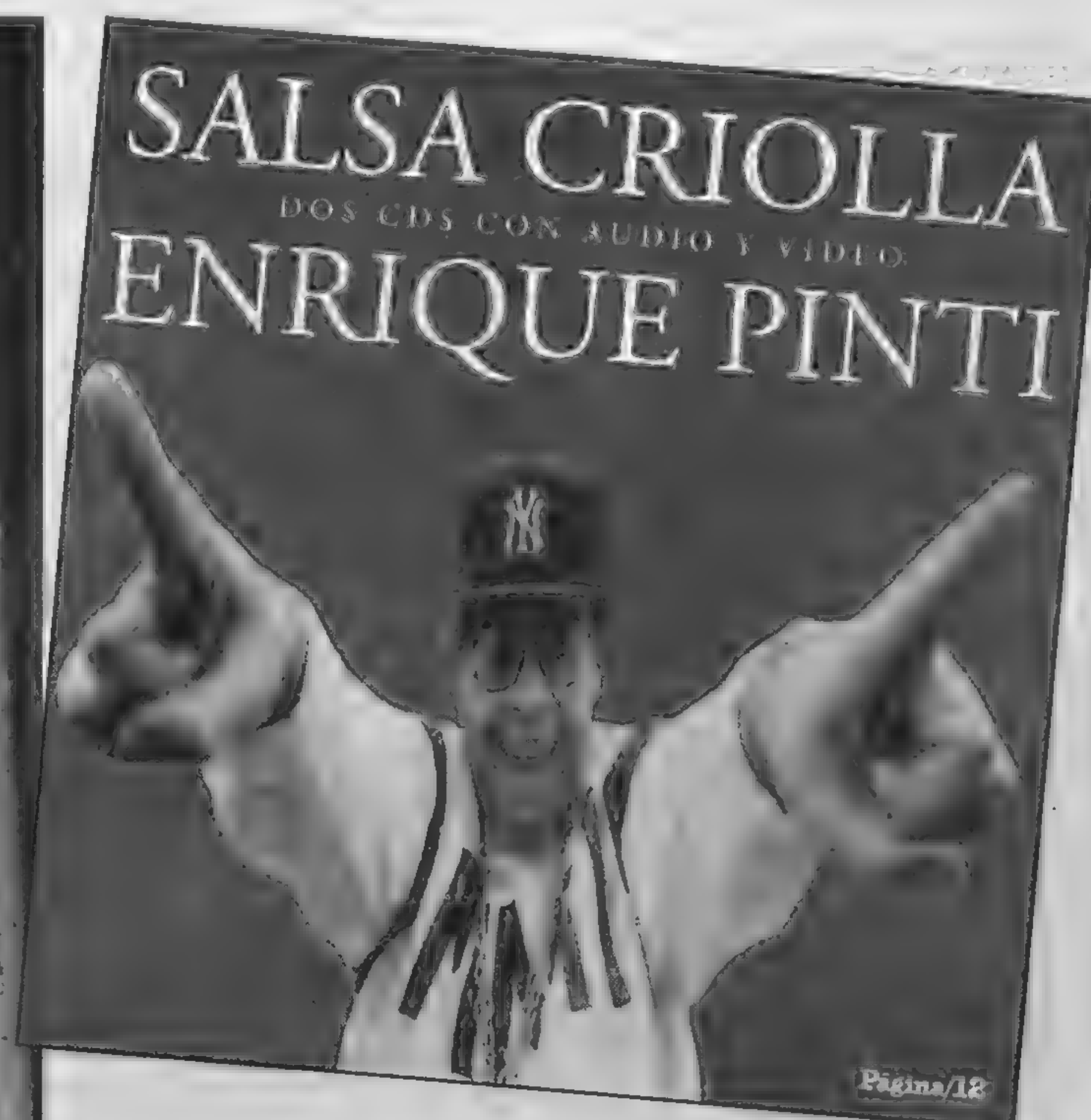
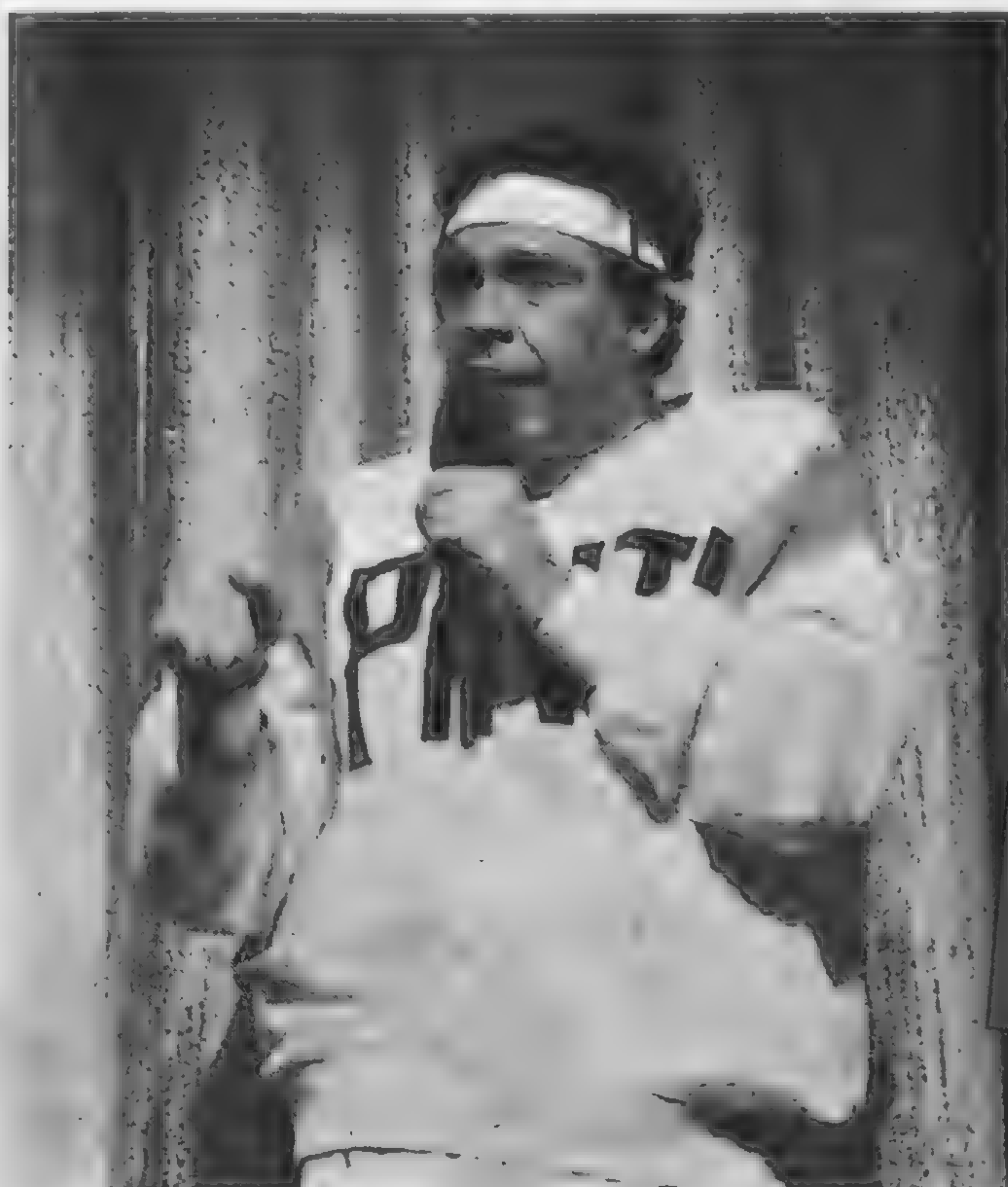
DOM 22

LQF music

PIANOS  
Blüthner



La edición dominical del diario incluye, como compra opcional, un imperdible CD doble, grabado en vivo durante los shows de "Salsa criolla" en el teatro Liceo, con el video del tema final como bonus track.



"Salsa criolla" fue el espectáculo más exitoso de Enrique Pinti. "Yo no sé cómo se hace un país, pero sí sé cómo no se hace", dice.

PAGINA/12 PRESENTA MAÑANA UN CD DE COLECCION DE ENRIQUE PINTI

# "Lo que no tenemos es vergüenza"

Por Mariano Blejman

▲ "¡Bienvenidos al Primer Mundo! Porque estamos en el Primer Mundo. Tenemos salud, seguridad, educación. Lo que no tenemos es vergüenza. La salud está muy protegida, te morís en cinco minutos en vez de permanecer en agonía. También te podés morir por una muza-rella envenenada. En Ruanda se mueren de hambre, nosotros con seis porciones adentro. Estamos locos. No nos damos cuenta de que estamos locos porque estamos locos. Porque si no estuviéramos locos nos daríamos cuenta", dice Enrique Pinti al comienzo del monólogo con que comienza el compacto doble del espectáculo *Salsa criolla*, cabalgata histórico-musical que *Página/12* ofrecerá mañana a sus lectores. *Salsa criolla* fue el espectáculo más exitoso de la historia del humorismo argentino en democracia. El show nació en 1985 y este disco fue grabado en el teatro Liceo el 12 de septiembre de 1994. Por eso, también a modo de recordatorio, el lanzamiento incluye un bonus track de la canción final, la de "pasan todos y quedan los artistas". Volver a

escuchar la historia argentina condensada en formato digital es una buena forma de repasar las contradicciones de un país difícil de entender.

Luego de una pequeña introducción, el primer CD arranca con un infante monólogo de treinta y cinco minutos sobre los últimos años. Pinti le cuenta al público sus conversaciones con un norteamericano (verrecuadro). Después, intenta dar una explicación a su amigo extranjero sobre las diferencias entre el radicalismo y el peronismo. Y elabora una intrincada teoría sobre las contradicciones políticas. Sobre los radicales dirá que son algo así como: "Soy pero no soy, puedo pero no quiero, quiero pero no puedo". Sobre los peronistas que "Perón no murió, me sigue apareciendo a la noche". Y "al final -dice- lo caga todo Jaroslavsky, baja del avión, dice que en Cuba hay democracia y ahora voy a comer un asado con Menem, mi amigo y les digo a ustedes que a este país lo hundieron los comunistas". Pinti intenta explicarle al norteamericano que "acá los liberales fueron hermanos de los golpistas".

Un párrafo aparte está dedicado a la izquierda. En el '60, mientras cre-

cía la militancia en el mundo, el obrero argentino de panza llena tenía bronca porque no lo dejaban votar por Perón, cuenta Pinti. A esa clase obrera la izquierda le habla de Marx y de Engels "¿qué es, un dúo cómico?", cree Pinti que decían los obreros. Para él, todo se trata de un error de percepción: "La izquierda decía 'vamos a hacer la reforma agraria y el que no quiera que se vaya. Vamos a romper relaciones con EE. UU., vamos a aguantar el bloqueo, moriremos de hambre y frío...'". Pinti reflexiona: "No se puede hacer una revolución comunista con un obrero bien alimentado". Después, recorre la historia de la izquierda en el peronismo, el golpe del '76, Malvinas.

Erase una vez España es el tercer "tema" del CD. Aquí, Pinti viaja hacia el pasado para relatar las conversaciones entre Isabel La Católica con Colón, que viene a confesarle que "la tierra es un huevo". Isabel responde "¿Hay plata?" "Sí", dice Colón. "Ah, hombre. Por qué no lo dijo de entrada." El cuarto título es *Erase una vez en América*, que relata la mirada de los propios indios. "La penetración cultural será indolora", supone Pinti que decían los aborígenes, que esperaban hacer todo de mutuo acuerdo y no obligar nada a nadie.

*Libertad, igualdad y fraternidad*, en tanto, encuentra a un Pinti que cuenta la llegada desde Europa "a todo vapor" de los valores revolucionarios franceses que le darán ese *touche* de moda al país, que existió con la llegada de la guillotina. El tema *1810-1853* cuenta la llegada de la Revolución de 1810; "la revolución menos sangrienta de la historia, que nos liberó, pero nos dejó solos. Hablamos el español, pero pensamos en francés. Ponerle país a ésta tierra es demasiado, pero Colonia es demasiado poco. Entonces le pusieron Provincias Unidas del Río de la Plata". *Se armó el conventillo*, en tanto, relata la creación de la Constitución Nacional.

La segunda parte del CD comienza con un argentino que viaja a llorar a París. En *El tango a París* el argentino se encuentra con otro paisano bailando tango en el subte, vestido de gaucha: "Callate, eh, si acá no entienden nada", se defiende. Lo que más le preocupa al prototipo argen-

tino es la falta de dulce de leche: "¿Con qué mierda comen el flan estos giles?". En *Frente marchita y marchita de frente march* se lo escucha a Pinti cantar "A la puerta del cuartel fuimos todos a golpear / y para poder comer / a Mandrake hay que llamar".

El período de 1945 a 1966 trae de

**1978: "Se muere la gente ¿y qué?, debe ser que están enfermos. Ahora que viene el Mundial, les rompemos el culo. Somos locales, somos derechos y somos humanos".**

vuelta al país al argentino anclado en París. Asume Perón y declara: "La tierra es para quien la trabaja. Hay aguinaldo, vacaciones y sindicato". Sin embargo, el sueño de un Perón eterno se interrumpe por la Revolución Libertadora: "Las ideas foráneas y las costumbres corruptas, promovidas por un gobierno débil, nos imponen el triste deber de tomar el poder". Para Pinti, la Argentina tiene los mismos problemas y las mis-

mas soluciones, cada vez. "Somos la sucursal del túnel del tiempo".

En 1976-1983 el sarcasmo general se atempera. Aquí Pinti habla de lo que el país decía ser en esa época y no era. El '77 es un año de oro para una clase media que mira hacia otro lado. "Podemos viajar a Europa, a Miami, ¡qué barato está todo!". Y viene otro discurso: "Qué Ministro maravilloso. Se muere la gente ¿y qué? Debe ser que están enfermos. Ahora que viene el Mundial, les rompemos el culo en el mundo. Somos locales, somos derechos y somos humanos. Que vengan a criticar, que ensanchen las avenidas y hagan autopistas que no conduzcan a ninguna parte...". En el *Monólogo final*, Pinti comienza con una pregunta que, dice, se harán las generaciones futuras: "¿Quién era Manzano? ¿Un árbol?". Porque para Pinti si algo ha permitido esta democracia es hablar "como en la puta vida he hablado. Tengo que reconocerlo, pero agradecerlo no". El monólogo final es una reflexión eterna sobre los últimos años de la Argentina. Para cerrar, Pinti deja una pregunta, más que una respuesta: "Yo no sé cómo se hace un país, pero sí sé cómo no se hace".

## De a poco

"Los argentinos hacemos todo al revés y no nos damos cuenta de las cosas. Hace poco un norteamericano que estaba estudiando el país vino y me preguntó sobre la Argentina. Me preguntó tanto que me volví loco. El norteamericano dijo:

-Tengo claro por qué hay países que son desarrollados y por qué la pobreza, y la verdad es que estuve decenas de veces en la Argentina y no puedo entenderlo. Ustedes no tuvieron Segunda Guerra Mundial, no tuvieron guerra civil en lo que va del siglo XX. Tampoco han tenido problemas de superpoblación, que es un drama para los países subdesarrollados, porque tienen una superpoblación, en pocos espacios, pero no cultivables, y tienen más gente de la que pueden tener. Pero ustedes no. Son nada más de 33 piojosos millones. En el '80 eran tantos, en el '90 aumentaron 3 personas. Ahí: o se ve mucha televisión o se coge poco y se habla mucho. O tienen unos forros de una calidad de primera. O sí no a lo mejor la gente aborta. Es raro que sea el país de América latina que jamás ha tenido incremento en su población, que más en contra está del aborto, que es el que tenga más abortos. Ahora, si no tienen superpoblación, pobreza, huracanes como en Florida, donde viene Andrés o Anita y te hacen mierda, ¿por qué están tan mal?

-Nos fuimos a la mierda -le dije

-¿Pero cómo? -preguntó el norteamericano.

-De a poco, nos fuimos a la mierda de a poco."

Extracto de "Monólogo inicial", de Salsa criolla, grabado en vivo en Teatro Liceo el 12 de septiembre de 1994.

## LIBROS PARA FESTEJAR

(al menos festejar que estos libros existan)

**Superadas 1.** Maltena. La primera selección, a todo color y encuademada en tapa dura, de los cuadritos de la punzante humorista que alegra y hace pensar todos los días desde la contratapa de "La Nación" ..... \$ 25

**Falklands.** Rodolfo H. Terragno. Una visión diferente del conflicto de Malvinas, por un historiador y político argentino que lo vivió desde Londres como periodista exiliado. Un libro imprescindible para ubicarlo en su significado histórico ..... \$ 35

**Servicio de habitación.** Leo Masliah. El disparate elevado a la enésima potencia en la más reciente novela del cantautor uruguayo que renovó la forma de divertirla con la literatura al mismo tiempo en que desnuda el absurdo del mundo ..... \$ 17

**Inodoro Pereyra 26.** Fontanarrosa. El atrabiliario gaucha y la fauna que lo rodea, siguen andando después de un cuarto de siglo de aventuras ..... \$ 12

**La jueza muerta.** Eduardo D' Anna. En la mejor tradición de la novela negra, con suspenso y humor, el calvario del amante de la jueza a quien todas las apariencias condenan de antemano: para leer sin respirar (prólogo de Fontanarrosa) ..... \$ 15

**Cómo escribir un guión vendible.** Christopher Keane. Una guía experta para iniciarse en la redacción de guiones de cine y TV por un maestro del rubro, sirve también para educar la mano para la escritura narrativa en general. Para estudiantes de cine, pero también para quien quiera adquirir oficio en la literatura ..... \$ 35

**Y PARA REGALOS "DE PESO", los gordos de tapa dura: Toda Mafalda (\$80) y Esto no es todo (\$60) de Quina, 20 años con Inodoro Pereyra (\$80) y Todo Boogie (\$80) de Fontanarrosa**

Ediciones de la Flor  
Gorriti 3695, Buenos Aires, Argentina • Fax: 4963-5616 • www.edicionesdelaflor.com.ar



## Un recital solidario

El grupo bailantero Ráfaga se sumó ayer a los artistas que participarán del recital solidario "Todos por los Chicos", que se llevará a cabo el lunes en el estadio de Boca Juniors, a beneficio de niños y madres en situación de pobreza. Ráfaga participará del evento junto a otros artistas argentinos como Alejandro Lerner, Los Pericos, Memphis La Blusera, Luciano Pereyra, Ratonés Paranoicos y La Mosca, entre otros. Hoy y el lunes se podrán comprar las entradas para el festival en las boleterías de Boca Juniors, mientras que el lunes el público podrá viajar gratis en colectivos, trenes y subtes hacia el estadio. También podrán adquirirse las entradas a través de Ticketek (5237-7200) o en las sucursales de Musimundo ubicadas en Alto Palermo, Alto Avellaneda Shopping, Abasto de Buenos Aires, Unicenter Shopping y Jumbo Morón. Las entradas tendrán un valor desde 3 pesos más un alimento no perecedero, que el público podrá entregar en la puerta del estadio el mismo día del recital. Por el apoyo del Consejo Nacional del Transporte, el lunes el público podrá utilizar gratuitamente todas las líneas de colectivos de Buenos Aires, subtes y trenes, desde las 14, presentando la entrada de acceso al evento. Además los organizadores pondrán a disposición de los asistentes, también en forma gratuita, servicios de transporte que partirán hacia el estadio desde Retiro, Constitución, Once, Plaza Italia y el Correo Central.

Omar Mollo sigue liderando el grupo MAM, que grabó un disco en 25 años.

Su apellido se hizo famoso en la música por su hermano Ricardo Mollo.

El rockero Omar Mollo, hermano del líder de Divididos, grabó su primer disco de tango, cuyos temas presentará esta noche en un solo recital en el teatro ND/Ateneo.



# "La verdad es que prefiero que la gente desconozca mi historia"

Por Cristian Vitale

▲ Cantar tangos no es una licencia nueva para el rocker Omar Mollo, líder de un grupo maldito, como MAM, que grabó un disco en veinticinco largos años de historia. Ya es un clásico, por ejemplo, verlo cantar *Yira Yira* en cada recital de Los Piojos. Sin embargo, parece que ahora va en serio, que cantar tangos será para él algo más que despuntar el vicio. Producido por la Nueva Dirección en la Cultura, el hermano de Ricardo editó un disco del género *Omar Mollo Tango*—que, en verdad, no tiene desperdicios, sobre todo para aquellos jóvenes que ingresaron en el mundo del tango de la mano de los años finales de Roberto Goyeneche. "Peco de goyenechescos, porque el Polaco es lo que más escucho", cuenta el guitarrista y cantante, hermano del líder de Divididos, Ricardo Mollo. "Seguro que los que los que no me conocen van a decir de mí 'pero... se parece a Go-

yeneche", pero me sale natural, no de postura. De hecho, también me influyen Julio Sosa, Edmundo Rivero y Angel Díaz."

El disco consta de 13 clásicos entre los que se destacan, por sentimiento y polenta, *Garúa* (Cadícamo-Troilo) y *Nostalgias* (Cadícamo-Cobián) y será presentado esta noche en el teatro ND/Ateneo. "Carlos Buono, el director, me dejó todo servido para que pusiera la voz exacta, me dio el pase para que metiese el gol. Me sentí muy cómodo, como si hubiese estado tocando toda la vida con ellos", dice Mollo, de 52 años, acerca de la ban-

**Cariño:** "Desde que tengo uso de razón luché para que mi hermano fuera la estrella. Yo le enseñé los primeros acordes. Su éxito fue mi satisfacción".

—Cantar tangos fue un desafío, porque toda la gente que está a mi alrededor hace mil años me viene diciendo "tenés que hacer un disco de tango antes de morirte. No sos un rockero con un hobby, sos un cantante de tangos". Sin embargo, mi carrera con MAM y el rock and roll está a full. Y es lo principal.

—¿Podría suponerse que viró momentáneamente hacia el tango porque no le fue bien con el rock?

—Descartado. Este fue el mejor año para MAM. En enero vamos a un gran festival que hay en Córdoba y en febrero al Cosquín Rock—donde el año pasado fueron grupo revelación—. Vamos a tocar el último día con Los Piojos, que es el grupo que más convoca. Es más, diría que mi idea es tener plata para bancar a MAM. Como se sabe, acá son cinco los tipos que hacen plata con el rock. Por eso, hay que buscar recursos por otro lado.

Mollo grande se esfuerza por dejar en claro que sigue siendo un rocker por temple, historia y pertenencia. Recuerda que fue él quien prácticamente forjó a su hermano—al que le lleva 7 años—cuando tocaban juntos en Mente Alma Materia (MAM) allá por 1976. En esa formación también militaban Juan Rodríguez, ex baterista de Sui Generis, y Raúl Lagos en bajo. "Desde que tengo uso de razón luché para que mi hermano fuera la estrella. Yo le enseñé los primeros acordes, a estirar las cuerdas, etc. Al principio yo era el que soleaba, hasta que él agarró la guitarra y me dediqué a acompañarlo. Le dije 'vas a hacer la viola estrella de MAM'." Su éxito fue mi satisfacción. Y digo con orgullo que también conseguí los primeros shows de Divididos en Halley. Salíamos con un Falcon a pegar fechas y teníamos que decir que eran ex Sumo, porque nadie los conocía todavía.

—¿Qué explicación da a las irregularidades que marcaron la historia de MAM?

—Mi locura, que explotó en 1980 y duró 12 años, un período que considero perdido en mi vida e im-

sible de recuperar. Fue mi culpa no haber sido constante, hasta el punto de perder toda credibilidad con aquellos que me apoyaban... La maldita bohemia y la papuchi fueron contra mi artista interior. Ahora, hace cinco años que estoy a full, intentando recuperar algo de lo que perdí.

—¿Por qué se refiere a la bohemia en esos términos?

—Porque para estar hecho en esta vida tenés que hacer lo que manda la sociedad, o irte a vivir a la montaña. Hoy estoy para la gente: me debo al aplauso porque vivo de él. Antes, en cambio, era un hippón y no la entendía así. Trato de ser el

**Historia:** "Cantar tangos fue un desafío, porque toda la gente que está a mi alrededor hace mil años me viene diciendo 'tenés que hacer un disco de tango antes de morirte'".

mismo humano de siempre, pero la otra parte la tengo que moderar y ponerme las pilas, porque quiero tener una vejez tranqui. Morirme a los 80 con un poco de plata.

—¿Cuál es la razón por la que MAM nunca pudo posicionarse medianamente bien en la escena del rock local, más allá de la larga pausa de 12 años?

—Te tiro un par de datos. En el primer MAM, después de hacer un Luna Park, el baterista se volvió loco y no quiso tocar más. Estuvimos probando batero por dos años. Por eso no llegamos a grabar nunca. Estábamos muy locos, ansiábamos la perfección o nada. Nos venían a ver Grinbank (Daniel) y Jorge Alvarez al sótano donde ensayábamos, porque se habían enterado que había un grupo que no salía de ahí. Tremendo. La última vez que salimos en Pelo me acuerdo que pusieron: "MAM, banda de rock pesado que desapareció inexplicablemente". Todo mal. Ojo, igual doy gracias a Dios no haber grabado en esa época. La verdad es que prefiero que la gente desconozca mi historia.

**Centro Oro**  
Pte. Honorario: Dr. Octavio Fernández Mouján

**PSICOTERAPIAS CON OBJETIVOS**

PRIMERA ENTREVISTA DE ORIENTACIÓN SIN CARGO  
HONORARIOS INSTITUCIONALES  
INFORMES: 4773-8289/ 4037 4772-8851

## Bar Mitzvá Laico en Tzavta

### Otra forma de celebrar la continuidad judía

- Para festejar en comunidad el encuentro con el legado del Pueblo Judío.
- Para conocer hondamente la palabra de los mayores y buscar individual y colectivamente la propia palabra, una palabra plena cargada de valores y poesía.

#### Cursos 2003

- Primer Curso: Comienza: Marzo 2003 - Ceremonia: Noviembre 2003
- Segundo Curso: Comienza: Agosto 2003 - Ceremonia: Julio 2004

Para recibir información llamar a los teléfonos 4867-3726/3727.  
Preguntar por Pablo o Erika



TZAVTA  
CENTRO  
COMUNITARIO

## Vos y tu voz

RECUPERACIÓN DE LA ENERGÍA CREATIVA

Talleres para reducir el estrés acumulado que limita nuestra capacidad expresiva provocando tensiones crónicas, voces inhibidas y emociones contenidas.

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff  
4802-3163/4861-4435 - vosytuvoz@hotmail.com



PABLO LESCANO, EL LIDER DEL GRUPO DAMAS GRATIS

# "Ahora, prohíben la cumbia"

Por Pablo Plotkin

▲ Son las tres y media de la mañana y en algún punto recóndito de Oberá, en plena selva misionera, Pablo Lescano atiende su teléfono celular y bosteza. Acaba de dar un show y ahora va camino de otro, a bordo de una camioneta de gira que atraviesa la fronda bajo una lluvia torrencial. Damas Gratis *cometió* un nuevo disco, *100% Negro Cumbiero*, en el que la voz bailantera del momento vuelve a describir el perfil desmembrado de los barrios bajos bonaerenses: chicas "zarpadas en troles", marihuana, boxeadores anónimos, "póliticos de porquería" y el choque de clases planteado en términos de *pibes cumbieros vs. chetos*. La cumbia villera—el subgénero que Lescano inventó, acaso involuntariamente—está en estos días desterrada de la televisión tropical de los sábados, *objetada* por el Comité Federal de Radiodifusión (Comfer). Pablo asegura que no entiende mucho del asunto, pero arriesga una simetría histórica: "Qué sé yo... Así como alguna vez prohibieron 'Cambalache', ahora prohíben la cumbia. Te digo la verdad: ni cargo me hago".

El documento del Comfer, que lleva el gracioso título de "Pautas de evaluación para los contenidos de la cumbia villera", ya tiene un año de antigüedad. Lo que es reciente es la decisión política de hacer pagar las infracciones a los canales que les den espacio a esos grupos de industria deportiva y poética explícita. "Las letras de los temas musicales de la denominada cumbia villera hacen referencia, entre otras cuestiones, a la realidad social imperante en los barrios marginales—tal como la delincuencia, la persecución policial y la escasez de recursos—, al rol de la mujer y al consumo y tráfico de sustancias psicoactivas", reseña este informe firmado por el grupo de investigación de

El programa "Pasión tropical" volvió al aire, ahora por América, pero con la condición de no otorgar espacios a la cumbia villera.



Jorge Larrosa

Lescano es compositor y líder de un grupo clave de la escena. Esta semana ganó el premio Clarín en el rubro "música testimonial".

Sustancias Tóxicas del Comfer, antes de enumerar las pautas de infracción y desplegar un pintoresco glosario de terminología callejera.

Lo llamativo es que la exclusión de la cumbia villera del programa "Pasión de sábado" ocurre a la par del avance del subgénero sobre territorios extratropicales. Pablo Trappero usó música de Damas Gratis en *El Bonaerense* (de Villa La Esperanza a Cannes); Israel Adrián Caetano recurrió a "Los dueños del pabellón" (¿cuál otra, si no?) para musicalizar el arribo de Parodi (Germán Palacios) al rancho gobernado por el lu-

nático Willy (Carlos Bellosi), en "Tumberos". A la vez, Damas Gratis obtuvo el premio Clarín como revelación de la canción testimonial, pero Lescano prefirió no asistir al Teatro Colón para recibir la estatuita. Delegó el trámite en Fidel Nadal, amigo y socio artístico eventual, quien subió al estrado y leyó un texto contra la censura. "Es raro, ¿no? Que me den ese premio y después no pueda ir a tocar a la televisión", dice Pablo en ese recreo de madrugada. "Aparte, eso de meterme en la terna con Los Pibes Chorros me pareció una falta de respeto. Cualquiera

que sepa algo del ambiente bailantero sabe que yo empecé a tocar con Amar Azul cuando tenía 17 años. No aparecí ahora, de la nada. Así que directamente ni fui."

El pequeño escuadrón publicitario de Damas Gratis montó una campaña alrededor de la censura y el lanzamiento de *100% Negro Cumbiero*. Los afiches con la cara sonriente de Pablo—camiseta atada a la cabeza y el título del disco tatuado en el pectoral derecho—se reparten en las paredes de los barrios. Lescano asegura que esas movidas de marketing escapan a su interés, que lo suyo es componer música y salir de gira por el circuito bailantero argentino. El hombre que reinventó el sonido del teclado cumbiero, que combina el agobio y la ligereza, el realismo y la evasión de la pobreza suburbana, se ocupa de componer himnos narcóticos y bandidos basados en los hechos verídicos de sus 25

**Idea: "Es raro, ¿no? Que me den el premio Clarín y no pueda tocar en televisión. Tendré que arreglármelas con la radio. Y si no iré casa por casa".**

años de existencia. *100% Negro Cumbiero* parte de la cumbia colombiana para alterarla con ese menaje barrero de ska, reggae, electrónica villera y cachaca (Valentín Lescano, abuelo de Pablo, abre "Chica bandida" con un breve recitado en guaraní). Antes de que la señal de su celular naufrague en la tormenta de la selva misionera, Lescano llega a decir: "Si no quieren que vayamos a la televisión, no vamos. Qué me importa. Tendré que arreglármelas con la radio. Y si no me pasan por radio, me las arreglaré solo. Iré casa por casa, como un vendedor ambulante".

## TV

9.30	7-MARIA, ESPERANZA DEL MUNDO.
10.00	7-EJERCITO ARGENTINO.
10.30	7-MUNDO GLOBAL.
11.00	7-TODOS PONEN.
11.30	2-MESA EN LA COCINA.
11.40	11-ZAPPING ZONE.
12.00	2-AGITE.
7-FOLCLORISIMO.	
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.	
13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.	
12.30	11-GRAN HERMANO.
13.00	2-INTRUSOS.
7-JINETEANDO.	
9-TU MUSICA.	
11-VALE LA PENA.	
13-MUSICA TOTAL.	
14.00	7-PREVENIR.
9-LO MEJOR DE LA SEMANA.	
13-XENA.	
15.00	2-PASION DE SABADO.
7-EMPREDER.	
11-CINE: "Máxima velocidad".	
13-ALTO RIESGO.	
16.00	7-CINE CLASICO: "Algo para recordar".
9-CINE DEL SABADO: "El árbol de Navidad".	
13-CINE PLUS: "Batman".	
17.00	11-CINE: "Un gato del FBI".
17.55	13-CINE PLUS: "Superman II".
18.00	7-TELEVISION REGIONAL.
9-CINE DEL SABADO: "El patito feo".	
19.00	7-KM A KM.
11-LOS SIMPSONS.	



Los Simpsons, a las 19, por Telefé.

20.00	7-GORDO DE NAVIDAD.
9-ZOOM.	
11-CINE: "Rocket man".	
13-AVENTURA NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL.	
21.00	2-INDOMABLES.
7-FIESTAS POPULARES.	
9-TELEVICIO.	
13-PLANETARIO.	
22.00	2-CINE: "Los bañeros mas locos del mundo".
7-EL CINE QUE NOS MIRA: "Perros de la noche".	
9-CAFE FASHION.	
11-LA GRAN PROPUESTA.	
13-EL PELICULON: "Alma mía".	
24.00	2-5TA A FONDO.
7-CANAL 7 NOTICIAS.	
9-EL SHOW CREATIVO.	
0.30	7-TRIBULACIONES.

## Página/12

en

MAR DEL PLATA

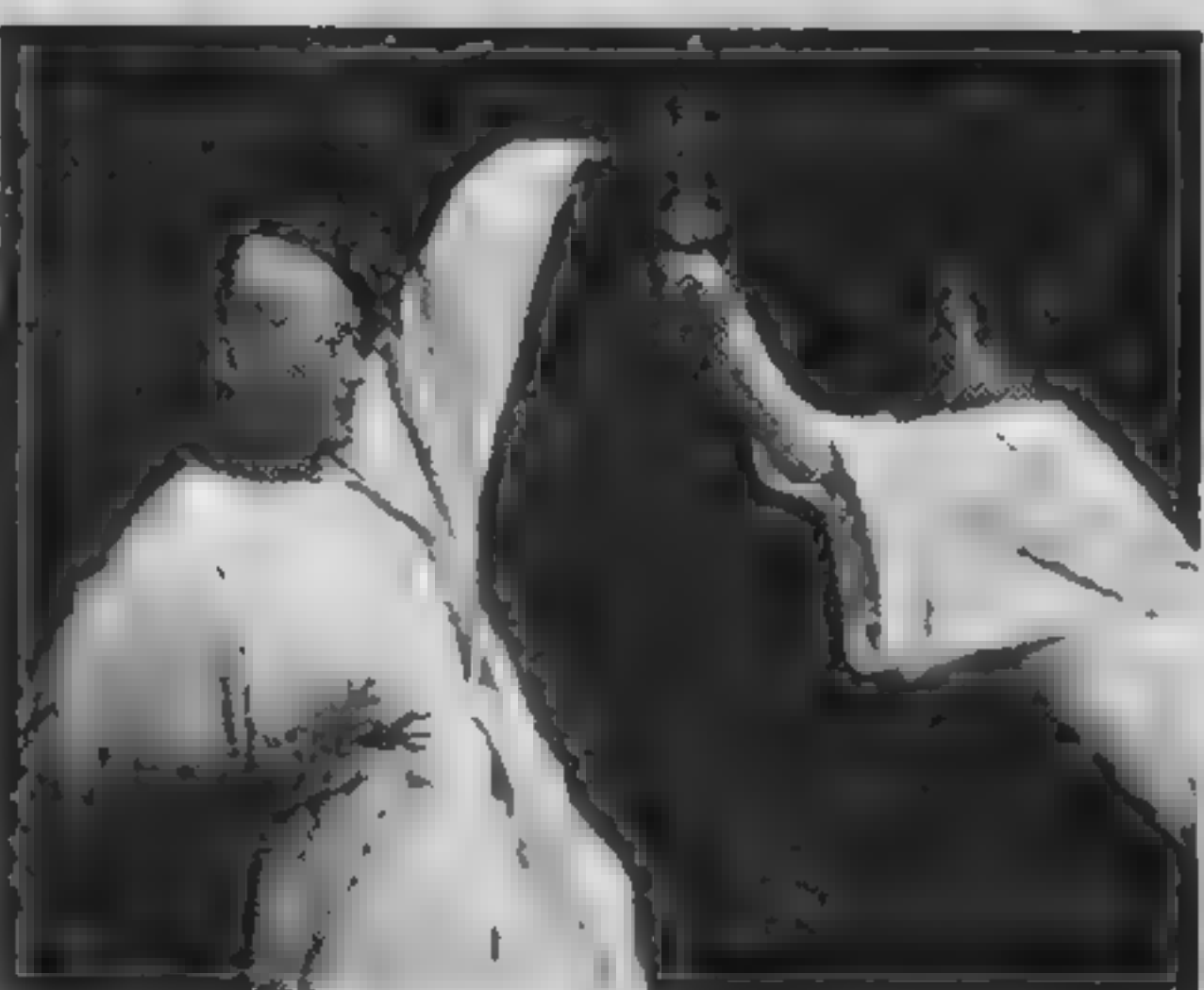
Marcelo Franganillo  
Av. Luro 3148, 2º B  
Tel.: (0223) 4955194  
Tel/fax: (0223) 4963883  
e-mail: franga@cybertech.com.ar

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**HEROE ACCIDENTAL**  
De Stephen Frears.  
A las 12.30 por TNT.

Una comedia corrosiva sobre los héroes televisivos. Bernie Le Plante es un hombre común que un día choca con una catástrofe: ante sus ojos yace un avión junto a decenas de pasajeros adentro. Solo comienza a intentar salvar vidas. Pero nadie se entera de su buena acción. Entre los sobrevivientes, hay una periodista de TV. El canal ofrece una recompensa económica al "ángel del vuelo 104". Pero el que se presenta es un vagabundo, un impostor.



**EL TIGRE Y EL DRAGON**  
De Ang Lee.  
A las 14.50 por HBO plus.

El más occidental de los realizadores taiwaneses logra una ambiciosa adaptación de una novela de aventuras ambientada en la China anterior a la llegada de la influencia occidental. La fábula empieza cuando el guerrero decide retirarse y envía a su compañera de batallas a entregarle su espada al maestro. Pero un ladrón encapuchado la obtiene, y es entonces cuando el film literalmente despega, con sorprendentes escenas de acción en el aire.



**FEOS, SUCIOS Y MALOS**  
De Ettore Scola.  
A las 22 por Europa Europa.

El reconocido director italiano ganó por este film el premio a la mejor dirección en Cannes. En una casucha miserable, construida sobre una colina de las afueras de Roma, vive el anciano Giacinto Mazzatella con su numerosísima familia. La principal preocupación del patético viejo es defenderse de la avidez de sus familiares por el dinero que cobró como indemnización por la pérdida de un ojo. Feroz retrato de la pobreza protagonizado por Nino Manfredi.



**UNA RELACION PARTICULAR**  
De Frédéric Fonteyne.  
A las 22 por Cinemax.

El segundo film del joven director belga cuenta la historia de una mujer (Nathalie Baye) y un hombre (Sergi López) que se encuentran una vez por semana en un hotel sólo para mantener sexo. El pacto es que no deben saber sobre sus vidas privadas o profesionales, y por eso el espectador nunca sabrá sus nombres ni de dónde vienen. La película va trabajando sobre los distintos puntos de vista de él y de ella sobre esa relación que ya quedó atrás pero les hizo bien.

## MALAGA VS. REAL MADRID EN VIVO

Fútbol de España. Fecha N° 5.

HOY - 15.55 hs

Por ESPN+

## CableVisión

4778-6600



## PLAY

## Un verano calentito



Con lanzamientos en los tradicionalmente quietos meses de enero y febrero, las editoras de video prometen arrancar la temporada

2003 con un tentador surtido de títulos directos a video. En sintonía con el estreno en cines de *Las dos torres* (segunda parte de *El señor de los anillos*), AVH hará llegar a videoclubes la versión extendida de *La comunidad del anillo*, primera parte de la trilogía tolkeniana. Se trata de un nuevo corte del realizador, incluyendo escenas dejadas de lado para la versión estrenada en cines y redondeando media hora inédita hasta el momento. A ese "tanque" se suman otros títulos no menos atractivos. Entre ellos, *Maten a Smoochy*, que también editará AVH y es una feroz sátira al mundillo de la televisión, dirigida y actuada por el pequeñín Danny DeVito. Lo acompañan en esta ocasión Robin Williams, Edward Norton y Catherine Keener. Primer Plano Video presentará un film inédito del veteranísimo maestro portugués Manoel de Oliveira, el de *Viaje al principio del mundo*. Se trata de *El monasterio* (*The Convent*), que cuenta con Catherine Deneuve y John Malkovich como protagonistas. El sello LK-Tel lanzará *Nunca más*, que estuvo a punto de estrenarse en cines y finalmente pasó al video. Allí, la cada vez más promocionada bomba latina Jennifer Lopez modela su cuerpo para hacerle frente al poder masculino. El mismo sello presentará también *La princesa y el guerrero*, una fantasía que reúne nuevamente al alemán Tom Tykwer con su estrella de *Corre, Lola, Corre*, Franka Potente. Por el lado de Gativideo, dentro de la programación veraniega se destacan dos comedias negras: *Hasta el cuello*, dirigida por Barry Sonnenfeld (*El nombre del juego*, *Hombres de negro*), y *Rompiendo reglas* (*Novocaine*), protagonizada por Steve Martin, junto a Laura Dern y Helena Bonham-Carter. Como para que los que tienen enciendan el aire acondicionado o el ventilador, se sirvan alguna bebida fría y no salgan de casa.

## ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:  
Belen Blanco  
(actriz)

- 1) *El proceso de Juana de Arco* (R. Bresson)
- 2) *Stalker/La zona* (A. Tarkovski)
- 3) *La doble vida de Verónica* (K. Kieslowski)
- 4) *Teorema* (P. P. Pasolini)
- 5) *La caída de los dioses* (L. Visconti)

# Una más del género Shakespeare para adolescentes

"O" es una adaptación de "Otelo" al ritmo del hip hop. El drama transcurre en un colegio secundario y el "moro" es un basquetbolista.

Por Horacio Bernades

Como lograr que los jóvenes de tiempos de la compu y el pochoclo vayan al cine a ver Shakespeare: ese parece ser el quid de la cuestión para casi todas las adaptaciones de obras del bardo, de los años '90 para acá. Así lo confirman la rechinante *Romeo & Julieta* de Baz Luhrman, el *Hamlet* de Michael Almereyda (donde el príncipe de Dinamarca devenía niño-rico-contristeza en la Manhattan actual) y esa traslación de *Lafierecilla domada* a un high-school de clase alta californiana que se llamó *10 cosas que odio de ti*. En la misma línea se inscribe *O*, versión libre de Otelo que también comparte el ambiente de colegio secundario y que en Estados Unidos se estrenó el año pasado, luego de haber pasado un par de años en el estante. En los próximos días, el sello Gativideo la hará llegar a todos los videoclubes, manteniendo como título la enigmática letra única del original.

La película estaba lista para su estreno desde 1999, pero la distribuidora Miramax prefirió esperar que pasara el revuelo ocasionado por las disputas a sangre y fuego entre estudiantes secundarios de Colorado, que tenían conmocionada a la opinión pública y podían llevar a que *O* —que termina con varias muertes entre compañeros de colegio— fuera acusada de incitar a la violencia. Protagonizada por el morocho Mekhi Phifer (a quien en poco tiempo más se verá en *8 Mile*, la película de Eminem), *O* trueca la Venecia de fines del siglo XVI/comienzos del XVIII por la pequeña ciudad estadounidense de Palmetto, en la actualidad. El protagonista ya no se llama Otelo sino Odín, o simplemente "O", y no es un moro al man-

do de los ejércitos venecianos, sino la estrella del equipo de básquet del colegio, que libra su propia guerra en contra de los equipos rivales. Encarnada por la rubia Julia Stiles (cuyo protagónico en *10 cosas que odio de ti* y este papel la convierten en veterana del género "Shakespeare para adolescentes"), Desdémona es Desi, ya no la hija de un senador, sino del rector del colegio.

El intrigante Yago pasó a ser Hugo (Josh Hartnett, protagonista de *La calda del halcón negro*) y Casio no es el nombre, sino el apellido del maleable Michael, último integrante del trágico rectángulo protagónico de la obra. Con guión del desconocido

**Texto: La adaptación resolvió de la manera más expeditiva el problema planteado por los floridos diálogos shakespereanos eliminándolos de plano.**

Brad Kaaya, *O* fue dirigida por Tim Blake Nelson, que alterna películas como realizador (la más reciente cuenta la historia del médico judío al que Joseph Mengele obligó a trabajar a su lado en Auschwitz) con otras como actor (fue el tercer escapado de la cárcel en *¿Dónde estás, hermano?*, de los hermanos Coen). La adaptación resolvió de la manera más expeditiva el problema planteado por los floridos diálogos shakespereanos —puro anacronismo para un ambiente contemporáneo— eliminándolos de plano y replazándolos por diálogos coloquiales. Lo que se mantiene es el núcleo dramático. Único miembro afroamericano del colegio, las condiciones deportivas de Odín hacen de él el ídolo indiscutido, como ocurría



El protagonista aquí se llama Odín, pero lo llaman simplemente "O". La película fue dirigida por Tim Blake Nelson (*¿Dónde estás, hermano?*).

con Otelo y sus dotes militares. Pero la semilla de la discriminación está plantada, y sólo se requiere alguien cuya capacidad de odiar iguale a su astucia, para explotarla en beneficio propio. Esa persona es Hugo, compañero de equipo y enemigo de clase de Odín, que lo cela visceralmente porque su padre, viscerador del equipo (Martin Sheen), ha hecho de él su favorito.

Entre susurros y en las sombras, ese maquinador genial y perverso que es Hugo tramará la cadena de manipulaciones y engaños que deberá llevar al hundimiento de su enemigo. Pero ya se sabe que la intriga red que Hugo teje terminará escapándose de las manos, con lo cual la comunidad entera terminará enluta-

da. Con un permanente fondo de hip hop y ritmo visual extrañamente pausado para los cánones del "cine para jóvenes", *O* es un esfuerzo atendible, una adaptación bastante más respetuosa de lo que puede sonar en primera instancia. Como en la obra de Shakespeare, aquí lo que importa es lo que ocurre entre bambalinas. Si la película no llega a rozarla grandeza del original, es porque no puede haber tragedia cuando lo que está en juego parecería ser —en lugar del poder entero de una ciudad aristocrática— el malestar familiar y la mera consagración deportiva. A falta de tragedia queda el drama, devenido en un baño de sangre que suena desproporcionado en el marco del prosaico ambiente de la escuela secundaria.

## Lanzamientos

**PELUCA Y MARISITA**, de Raúl Perrone. Con Iván Noble, G. Canaves y M. Scavacchi. 2002, 85 min. Primer Plano Video.

7 PUNTOS



A pocos meses de su estreno en cines, sale en video la penúltima película de Raúl Perrone, el más veterano y prolífico realizador argentino de cine independiente. Tal vez

el video sea el medio ideal para verla, teniendo en cuenta que Perrone filma todas sus películas en ese formato. Los protagonistas de *Peluca y Marisita* son unos chicos de Ituzaingó, entregados a esa especie de fiaca existencial que define al *homo perroniano*. Pero ahora, a tono con los tiempos que corren, la cosa se pone más negra y claustrofóbica. Pistola en mano, unos pesados encargan a Peluca (Iván Noble) y su amigo Huevo un negocito que les queda demasiado grande y, al mismo tiempo, la novia de Peluca le avisa que va a ser papá. Bruscamente caído en la adultez, el muchacho se encontrará con que el mundo a veces aprieta y tal vez ahogue.

**LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS**, de Phil A. Robinson. Con Ben Affleck, Morgan Freeman, J. Cromwell y Alan Bates. 2002, 122 min. AVH.

6 PUNTOS



Confirmando que la historia va para atrás, después de *Juego de patriotas* y *Peligro inminente*, en este film reaparece el agente de la CIA Jack Ryan, pero con 20 o 30

años menos. Y tiene la cara del *baby face* Ben Affleck, en lugar de la de Harrison Ford. Pensándolo mejor, daría la impresión de que la historia sigue un trayecto de boomarang, porque si bien Ryan es varias décadas más joven, su nueva aventura transcurre en el presente. Más allá de todos esos intrínquilis, no está mal este film, donde un neonazi roba una bomba atómica que el ejército estadounidense le vendió a los israelíes durante la Guerra de los Seis Días... para arrojarla sobre Estados Unidos, haciéndolo pasar por un ataque ruso y poniendo al mundo al borde de la guerra nuclear. ¿Suena disparatado? Más disparatada es la realidad.

**EL ÚLTIMO DISPARO**, de Kantz y Ben Ramsey. Con Treach, K. Masters-King y Sh. Crutchfield. 2002, 87 min. LK-Tel.

7 PUNTOS



Protagonizada por el rapper Treach, esta película de gangsters negros devuelve su mejor sentido a un rótulo tan manoseado como "tarantinismo". Hasta ahora se entendía por

esto los largos diálogos banales cortados por brutales explosiones de violencia, y esa combinación de cinismo con nihilismo que, en manos de vulgares imitadores, devino mero cliché. Historia de un frío asesino a sueldo que se pone al servicio de un despreciable hampón, *El último disparo* rescata, en cambio, la más perdurable lección del autor de *Pulp fiction*, que es una cuestión de estilo. Llena de dinamismo visual, con la suficiente libertad para frenarse, cambiar de marcha y de velocidad, romper la linealidad narrativa y jugar con enorme placer con las posibilidades que da el cine, *El último...* resulta una pequeña y disfrutable sorpresa.

**EL DULCE RUMOR DE LA VIDA**, de Giuseppe Bertolucci. Con Francesca Neri y Rade Serbedzija. 2000, 110 min. Primer Plano Video.

6 PUNTOS



Hermano menor de Bernardo, Giuseppe Bertolucci comparte con él la apuesta por un cine en el que el relato y las imágenes parecen puestas más al servicio de la

impresión poética que de la linealidad narrativa. En ocasiones algo oscura, no le falta sugerencia a esta historia en tres tiempos, que —como casi todo el cine del Bertolucci mayor— bebe del melodrama y hasta el folletín. Tras sufrir una decepción amorosa a manos de un director de teatro narcisista (el eslavo Rade Serbedzija, recordado por su actuación en *Antes de la lluvia*), una actriz (la bellísima Francesca Neri) se encuentra con un bebé abandonado por su madre. Tras varias hesitaciones lo adopta, iniciándose entre ambos una relación marcada más por la falta (de padre) que por el Edipo. Casi como si se tratara de una relectura de *La luna*.



MODA Y DJS PROPONE EL NOMADANCE, ESTA NOCHE EN PALERMO VIEJO

# Una fiesta itinerante y sobre ruedas

La idea es una celebración de diseñadores y músicos electrónicos, en que habrá tres escenarios con actividad en simultáneo. El barrio acentúa así su perfil de albergue de la modernidad más informal

Por Javier Aguirre

La particularidad acaso no esté únicamente en el elenco de veinte DJs y músicos electrónicos participantes a través de la marca BPM, ni tampoco centrada en las colecciones de los veinte diseñadores organizados a través de la Boutique Nómade. En realidad, lo curioso de la fiesta NomaDance será que aparecerá repartida en tres espacios simultáneos, todos en Palermo Viejo, y que estarán conectados por un colectivo adaptado como pista de baile, donde DJ Papa Noel musicalizará el recorrido. NomaDance comenzará esta noche desde las 23.30 en sus sedes de Espacio Interrupción (Niceto Vega 5635), Caprisse (El Salvador 5567) y La Mansión (Córdoba 4678), con una entrada única. Que brindará también el derecho a la pista móvil, un micro decorado como barco, de habituales pasajeros infantiles, que recorrerá los tres lugares durante toda la noche. Y donde DJ Papa Noel, además, regalará chupetines y souvenirs a los viajeros. El curioso esquema de fiesta surgió de la alianza entre BPM—marca independiente de fiestas de música electrónica—y Boutique Nómade, emprendimiento de diseñadores de vanguardia con cinco años de historia.

Cada uno de los tres espacios de NomaDance tendrá distintas propuestas musicales y de diseño. La sede Caprisse se centrará en el género de música electrónica de drum'n bass, y allí se presentarán los DJs Axion, Giorgiolive y la dupla Frente Jungle, conformada por Bad Boy Orange y DJ Buey, quien expresó a **Página/12**: "La propuesta permite la posibilidad de recorrer espacios con distintos tipos de música. Es divertido tanto para el

público como para los DJs. En mi caso, me encanta tener la ocasión de poner drum'n bass". En tanto, en la terraza de Caprisse desarrollarán sus sets Microesfera, Imparciales y Lavoisier.

Por su parte, el espacio de La Mansión será destinado al chill-out, es decir, la música electrónica más distendida, menos frenética. En este lugar, donde habrá sofás y alfombras, los estilos electrónicos que se presentarán serán ambient, deep house y downtempo, a cargo de DJs Pareja, Simon, Juan Pryor y Exhaustiva (el proyecto solista de Esteban Cavalieri, integrante habitual del combo de DJs InDaMix).

**Posibilidades:** "La propuesta es recorrer espacios con distintos tipos de música. Es divertido tanto para el público como para los DJs", dice uno de los organizadores.

La pista principal será la del Espacio Interrupción, donde se concentrará el menú musical más variado. Por ese espacio pasarán los sets de Gustavo Lamas, Laboratorio.wav, Chucky de Ipola, Fabián Dellamónica, los DJs de InDaMix y de Club Rayo, Costello, Collado y Hernán Cronner, además de algunas rarezas como el ambient coreano de Kimka, el jazz electrónico de Interior, el violín electrónico de Sami Abadi, la "música electrónica" tocada por instrumentos no electrónicos de Machine Marafioti y la presentación como solista de Juliana Gattas, la cantante del grupo Miranda!, que interpretará clásicos de jazz sobre bases electrónicas preprogramadas. En Interrupción, además, la NomaDance no

sólo funcionará durante esta noche, sino que continuará exhibiendo el trabajo de los diseñadores durante mañana y el lunes, desde las 15 a las 22, también con la ambientación musical conducida por BPM.

La entrada a la fiesta itinerante costará 10 pesos, y el acceso únicamente a la muestra de diseño de la Boutique Nómade—que podrá visitarse hoy desde las 21— será libre, con la entrega de un alimento no perecedero para donar a Alimentos por la Vida, de la red internacional Food for Life. La muestra, además de las colecciones de los diseñadores, también incluirá fotografía y arte digital.



El encuentro se llevará a cabo en tres espacios simultáneos. La pista principal del NomaDance será musicalizada por DJ Papá Noel.

PASARA LA NOCHEBUENA INTERNADO

## Sandro mejoró un poco

La salud del cantante Sandro sigue en una evolución "lenta aunque favorable", y los médicos ya comenzaron las maniobras para retirarle el respirador artificial al que está conectado desde el martes, cuando fue internado de urgencia. Así lo reveló el médico personal del artista, el neumólogo Juan Antonio Mazzei, quien igualmente aclaró que seguirá por varios días en la sala de terapia intensiva del Instituto del Diagnóstico y Tratamiento. Mazzei explicó ayer que si bien se le desconectó el respirador por "dos horas", pasarán al menos 48 horas más para el retiro definitivo de ese aparato. "Sandro—dijo—se mantiene con la mejoría que había experimentado, que se incrementó en el sentido de que han evolucionado algunos de los parámetros, que están prácticamente en niveles normales." Es por eso, agregó, "que no hay ningún cambio significativo que haya modificado el pronóstico moderadamente optimista que teníamos ayer". Mazzei dijo que "mientras esté conectado a un respirador, va a seguir en terapia intensiva".

En cuanto a la progresión de las maniobras de desconexión del respirador, el médico señaló que "en las actuales circunstancias y teniendo en cuenta la enfermedad de base que tiene Sandro (un enfisema pulmonar), el retiro siempre dura 24 y 48 horas. De modo que empezamos a intentarlo ayer a la tarde y supongo que esto puede llegar, si las cosas son favorables y no existe ninguna complicación, hasta el domingo, cuando seguramente, si todo anda bien, se podrá desconectar y pasará a una habitación" común. Sobre la enfermedad de base que padece el artista, detalló que "la destrucción que produce el cigarrillo es irreversible, de modo tal que el tratamiento médico, en algunas circunstancias, puede indicar la realización de una cirugía de reducción de volumen pulmonar, que es sacar las zonas del enfisema y dejar el pulmón sano. En algunas otras circunstancias, que no son las del caso de él porque todavía no está en esas condiciones, se suele realizar un trasplante pulmonar", sostuvo.

## Km a Km



**Turismo Argentino:**  
Vacaciones infantiles en S. Clemente del Tuyú, verano Tucumano en dique El Cadillal y un viaje desde la Patagonia hasta la costa entrerriana.

Con Cecilio Flematti.

Km a Km hoy 19.00 hs.

## Fiestas populares argentinas



La festividad de la Virgen del Valle: fe, rezo y procesión del pueblo de San Fernando del Valle de Catamarca a su Virgen Milagrosa.

Fiestas populares argentinas, hoy 21.00 hs.

## Tribulaciones televisión



Pequeña Orquesta Reincidentes, Luis Salinas Cuarteto, Cornelius, Rimal Screem, Jaco Pastorius en Montreal

Conducción: Mario de Cristóforo.

Tribulaciones, esta noche 0.30 hs. canal siete



# Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

## CINE



**Cortázar, apuntes para un documental**  
(Eduardo Montes-Bradley,

2002). El realizador de "Harto de Borges", "Soriano" y "Los cuentos del Timonel" se introduce con este documental en el universo de Julio Cortázar. A partir de una veintena de testimonios de escritores e intelectuales y materiales y documentos hasta ahora inéditos, como fotografías y películas caseras en Super 8mm, Montes-Bradley intenta dar cuenta de la supuesta dualidad del escritor, tironeado siempre entre su obra literaria y su postura ideológica, Europa y América Latina. (Cosmos)

■ **Bésame o máteme** (Bill Bennett, 1997) El film del realizador australiano sigue los pasos de Nikki y Al, dos jóvenes que se dedican a saquear a viajeros de comercio por las rutas desérticas de Australia. Después de seducir a un hombre cualquiera que cae muerto en su cama, Nikki y Al obtienen del magro botín un video guardado bajo siete llaves, que puede convertir en un preso cualquiera a una estrella del deporte. Mientras la paranoia crece, los jóvenes huirán por la ruta perseguidos por la policía y se enfrentarán a una serie de curiosos personajes. (Village Recoleta).

■ **El planeta del tesoro** (Ron Clements y John Musker, 2002) Adaptación estelar de *La isla del tesoro*, de Roberto Louis Stevenson, con la historia de un joven aventurero en cuyas manos cae un curioso mapa del tesoro. Después que una horda de malhechores destruya su casa, Jim, su madre y su perro se lanzarán a la aventura, preparando un navío que surcará el espacio exterior, en compañía de una no muy confiable tripulación. (Monumental, Los Angeles, Abasto, Alto Palermo, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano, General Paz, Solar de la Abadía, Cinemark Caballito).

■ **Harry Potter y la cámara secreta** (Chris Columbus, 2002). Segunda película de la saga creada por J.K. Rowling, sobre las aventuras de un niño mago. Aquí Harry y sus inseparables amigos volverán a en-



**Historias mínimas** (Carlos Sorín, 2002) Cálido retrato de tres personajes, habitantes de la Patagonia, que se lanzan a la ruta siguiendo sus deseos (Complejo Tita Merello, Gaumont, Patio Bullrich y otros).

contrarse en Hogwarts con la sabelotodo Hermione, el gigante Hagrid y el director Albus Dumbledore, y conocerán al fatuo profesor Gilderoy Lockhart (Kenneth Branagh) y al sinuoso elfo Dobby que, como a veces Maradona, habla de sí mismo en tercera persona. (Monumental, Metro, Gaumont, Abasto, Alto Palermo, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano, General Paz, Solar de la Abadía, Cinemark Caballito).

■ **Frida** (Julie Taymor, 2002). Este film producido y protagonizado por la estrella mexicana Salma Hayek, y dirigido por la neoyorquina Julie Taymor, intenta retratar el martirio que fueron los 46 años de vida de la artista mexicana Frida Kahlo, víctima de un temprano accidente de tránsito que la dejó casi paralítica. La película hace foco en la tormentosa relación de Frida con el muralista Diego Rivera y convierte toda una época plena de apasionados enfrentamientos políticos en poco más que un colorido espectáculo audiovisual. (Metro, Atlas Sta. Fe, Patio Bullrich, Village Recoleta).

■ **El tiempo de ser feliz** (Simon Shore, 1998). Basada en una obra de teatro de Patrick Wilde y adaptada por el propio autor para la pantalla, la película dirigida por el británico Simon Shore es una comedia de iniciación sexual adolescente. Steve Carver tiene 15 años y es alumno de un colegio de un pequeño pueblito inglés. Sabe desde siempre que le gustan más los chicos que las chicas y no tiene problema con eso, pero sí con el mundo que lo rodea. Steve se acercará inevitablemente al más apuesto y ganador de sus compañeros de escuela y la relación amorosa entre ellos deberá prosperar en un ámbito donde "gay" es todavía una mala palabra. (Premier).

■ **Hable con ella** (Pedro Almodóvar, 2002). El famoso director manchego cuenta en este film la historia de dos hombres, un periodista y un enfermero, enamorados de dos mujeres en coma. Benigno (Javier Cámara) hace cuatro años que cuida de Alicia en el hospital. Marco (Darío Grandinetti), se enamora de una de sus entrevistadas, una torera que poco después queda postrada por un accidente en una corrida. "Hable con ella" es el consejo que

Benigno le da a Marco, cuando ambos comparten sus secretos en los pasillos del hospital. (Metro, Lorca, Gaumont, Abasto, Cinemark Palermo, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano, General Paz, Cineduplex Caballito).

■ **La mujer de mi vida** (Dover Kosashvili, 2001). Ganadora del premio de la crítica en el Festival de Cine Independiente de Buenos Aires, la ópera prima del realizador de origen georgiano Dover Kosashvili gira en torno a una familia de inmigrantes rusos en Haifa, Israel. Padre y madre negocian un matrimonio para su hijo de 31 años. Pero el casamiento no llegará a realizarse, porque el novio esconde un secreto: tiene una mujer, mayor que él, de ascendencia árabe y con una hija. Eso la convierte, para los padres del joven, en la encarnación misma del mal (Lorca, Cosmos, Savoy).

■ **Deuda de sangre** (Clint Eastwood, 2002) En su nuevo film como actor, productor y director, el gran Eastwood interpreta a Terry McCaleb, un obstinado agente federal que persigue a un asesino serial. En una de esas persecuciones el viejo McCaleb sufre un infarto. Dos años después, y tras un trasplante de corazón, el agente es contactado por la hermana de la donante, una mexicana que fue asesinada. McCaleb volverá a las andanzas para saldar lo que considera una deuda de sangre. (Savoy).

■ **Detrás del sol** (Walter Salles, 2001). El realizador de *Estación Central* se basó en la novela *Broken April* de Ismail Kadaré, para concretar este film ambientado en el nordeste brasileño durante 1910. Tonio, uno de los hijos de la familia Breves, debe vengar la muerte de su hermano mayor, víctima de una lucha interminable entre dos familias por la posesión de tierras. Contada desde los ojos de Pacu, el menor de los Breves, el film intenta retratar las relaciones entre padres, hijos y hermanos en medio de un drama rural. (Premier).

■ **El camino de los sueños** (David Lynch, 2001). El film que le valió a David Lynch la Palma de Oro al mejor director en el Festival de Cannes 2001, marca su regreso al mundo onírico que ya había recorrido con *Terciopelo Azul* y *Carretera Perdida*. Después de un terrible ac-

cidente Rita no recuerda nada de su vida. Betty, una rubia luminosa que llega a Hollywood para dar una prueba de actuación, decide ayudarla a recuperar su identidad. Así el realizador va construyendo un film inquietante sobre sueños y pesadillas, que descree de cualquier linealidad narrativa. (Lorca, Savoy).

■ **Kamchatka** (Marcelo Piñeyro, 2002). El quinto largometraje del director de *Plata Quemada* sigue la historia de una familia perseguida por la dictadura militar y elige para contarla el punto de vista de un chico de diez años. De un día para el otro la familia debe abandonar la ciudad. La idea que encuentran los adultos para explicar a sus hijos la situación de clandestinidad es tomarla como un juego. Todos cambiarán sus nombres, y el protagonista pasará a llamarse Harry, en honor al gran Houdini. (Savoy).

## OTRO CINE



**Cine Club ECO.** Hoy y

mañana: *La Dama de Shanghai*, de Orson Welles. A las

20 en Av. Corrientes 4940, piso 2 "E".

■ **Casona de los Olivera.** Hoy: *Crónicas de la libertad*, de Fabián Pierucci, y *Por un nuevo cine, en un nuevo país*, de Fernando Krichmar y Myriam Angueira. A las 18 en la Sala de Proyección de la Casona de los Olivera, Parque Avellaneda, Av. Directorio y Lacarra.

■ **Cine Club TEA.** Hoy y mañana: *El diablo cojo*, de Sacha Guitry. A las 20 en Aróoz 1460, PB 3.

■ **Biblioteca Nacional.** Hoy: *Mi dulce pueblito*, de Jiri Menzel. A las 17 en la Sala Jorge L. Borges, Agüero 2502, piso 1.

■ **C. C. Borges.** Hoy y mañana: *Let it be*, de Michael Lindsay-Hogg. A las 18.30, 20 y 21.30 en la Sala Ficciones del C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

## MUSICA



**Jairo, Camerata Bariloche, Domingo Cura, Roxana Carabajal, Susana**

**Lago, Alejandro Santos y el Dúo Coplanacu interpretarán la "Misa Criolla" en el Predio de la escultura Floralis, Figueroa Alcorta y Salguero. Hoy a las 20.30. Gratis.**

■ **Horacio Salgán, Ubaldo De Lío, Néstor Marconi Trío y el Nuevo Quinteto Real** (hoy a las 21); **Xeito Novo** (mañana a las 20). En el Club del Vino, Cabrera 4737.

■ **Divididos** en el Estadio Obras Sanitarias, Av. Libertador 7200. Hoy a las 22.

■ **Adrián Ilales Trío** en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. Hoy

a las 22 y mañana a las 20.

■ **Catupecu Machu** en El Teatro, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. Hoy a las 21. Llevar alimentos no perecederos.

■ **Esteban Morgado, Marikena Monti, Ana María Cores, Chany Suárez, Vicky Buchino, Patricia Barone, Brian Chamboleyron, Alfredo Piro, Cardenal Domínguez, Betto Calletti y Eleonora Eubel** en Los Treinta y Seis Billares, Av. de Mayo 1265. Hoy a las 21. **Gratis.**

■ **Damián Nisenson, Fernando Kabusacki y Pablo Dawidowicz** en Bar Tuñón, Maipú 851. Hoy a las 23.30.

■ **Ensamble de Percusión Orquesta Amarilla** en D'Jembe, Honduras 5019. Mañana a las 22. **A la gorra.**

■ **Richter, Barrio Pobre, Drop Dead, Banda Criolla, Cenizas del Alba y La Biyuya** en Casa Joven, Av. Sarmiento y Berro. Mañana a partir de las 13. Llevar alimentos no perecederos, juguetes o libros.

■ **Mono Fontana** en NoAvestruz, Humboldt 1857. Hoy a las 22.

■ **D'Champions** en el Museo de Arte Moderno, Av. San Juan 350. Hoy a las 20.

■ **Coqui Sosa y La Tranquera** en el C.C. del Sur, Av. Caseros 1750. Hoy a las 21.

■ **Cienfuegos** en Niceto, Niceto Vega 5510. Hoy a las 24.

■ **Liliana Vitale** en Joan Bar, Humberto Primo 420. Hoy a las 22.

■ **Un concierto de casi Navidad.** Con Fabio Lovero, Fernando del Castillo y Marcelo Katz. En el bar De La Scala, Pje. Giuffra 371, mañana a las 21.30.

■ **Concierto clásico y popular, con Julio López, Darío Siciliano y Martín Funes. Única función** en la Casa Suiza, Rodríguez Peña 254, hoy a las 20.

■ **Alcira Canda** en el Café Homero, J.A. Cabrera 4946. Hoy a las 22.

■ **Miguel de Caro** en Bar Celta, Rodríguez Peña y Sarmiento. Mañana a las 19.

■ **Grupo Coral Argentino y Coqui Sosa** en la Feria de Mataderos, Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales. Mañana a partir de las 11. **Gratis.**

■ **Antigua Jazz Band** en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Hoy a las 22.30.

■ **Liliana Abayieva** en El Chaval, Rivadavia 8327. Hoy a las 21.

■ **Kamarukó** en Urania Giesso, Cochabamba 360. Hoy a las 21.

■ **Siro San Román** en la Esquina Homero Manzi, Av. San Juan 3601. Hoy a las 24.

■ **Mauro y Pablo Cardoso, Conjunto Argentino de Guitarras, Oscar Fernández, Marco Pusineri, Miguel Pesce y Alejandro Venturini.** En Arte y Vida, Remedios de Escalada 6750, Martín Coronado.

■ **Gustavo Bazterrica** en Mas Allá, Av. Caseros 3017. Hoy a las 23.

■ **Claudia Puyó** en La Dama de Bollini, Pje. Bollini 2281. Hoy a las 22.

■ **Oscar Edelstein y el Ensamble Nacional del Sur** en el Auditorio de la Paz, Donado 2150. Hoy

**TALLER DE PLASTICA**

de Fernando Katz

—Niños y adultos—

Talcahuano 970 - Loc. 259

Tel: 4855-1218





**Pampa**, de Jorge Leyes. Con Verónica Piaggio y Mariana Richaudeau. Dirección de Roberto Castro. **Función despedida** en El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, hoy a las 21.

**Una carta para Navidad**, espectáculo de teatro musical presentado por el Grupo Parapente. Libro y dirección de Alejandra Vera. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín, mañana a las 17.



a las 21 y mañana a las 20.

■ **Banda Sinfónica de la Ciudad de Bs. As.** en el Planetario Galileo Galilei, Av. Sarmiento y F. Alcorta. Hoy a las 21.

■ **Adelma Gómez y Danielle Michel** en Iglesia San Juan Bautista, Alsina y Piedras. Mañana a las 19.

■ **Ensamble Brevis** en el Museo Histórico Sarmiento, Juramento 2180. Mañana a las 17.

■ **Valerio Rinaldi** en la Sala Teatral El 721, Conde 721. Hoy a las 22.

■ **Gustavo Bergalli** en Notorious, Callao 966. Mañana a las 22.

■ **Grupo Azares** en El Gorriti, Gorriti 3780. Hoy a las 21.

■ **Héctor López Fürst Jazz Trío** en El Gorriti 3780. Mañana a las 21.

■ **Luis D'Agostino y Marcelo Kitay** en la Biblioteca Municipal Domingo Faustino Sarmiento, Brown 763, Morón. Mañana a las 19.30.

■ **Alejandro Sokol** en El Dorado, Hipólito Yrigoyen 947. Hoy a las 23.

## TEATRO



**La recaída.** Dramaturgia y dirección de Julio Cardoso (foto). Con Cecilia Hopkins, Julio Cardoso y voz off de Luis Machin. Música de Nicolás Varchausky. Escenografía de Ariel Vaccaro y luces de Eli Sirlin. Estreno en El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, mañana a las 21.

■ **Homenaje a Rafael Alberti** (a cien años de su nacimiento). Teatro en la calle. Con el actor y director Alejandro Iuliani (director del Grupo Teatral Quattro Quartos). Hoy: en la Plaza Holanda del Parque Tres de Febrero (11 hs.), Planetario (12 hs.), Plaza Francia (15 hs.), Parque Las Heras (16.30), Parque Los Andes, de Corrientes y Dorrego (18 hs.). Mañana: En los parques Centenario (11.00), Rivadavia (12.00), Avellaneda (15.00) y Lezama (18.00).

■ **Festival de Humor.** Con participación de Juan Manuel, Carlos Guarniero, K-Pocha, La Mayoral, José Luis Alfonso, Valeria Karmenet, Guillespi y su amigos, y el invitado Alejandro Dolina. Reportaje a Guillermo Rico ("Los cinco grandes del buen humor"). En la Sala Enrique Muñio del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, 4º piso, mañana a partir de las 20. **Gratis.**

■ **Teatro acústico.** Por Oscar Edelstein y el Ensamble Nacional del Sur. Coro de 11 actrices-cantantes. Tapes grabados y reprocesados en tiempo real. **Estreno** en Auditorio de la Paz, Donado 2150, hoy a las 21 y mañana a las 20. Entrada (5 pesos) a beneficio de la Fundación Quilmes-Innova, de la Universidad Nacional de Quilmes.

■ **Teatro en idioma inglés.** Idea y actuación de Alfred Hopkins.



**El Otro Yo.** El cuarteto liderado por los hermanos Aldana, insignia de la escena independiente argentina, presenta su nuevo disco Colmena en Cemento, Estados Unidos 1234. Hoy a las 21.

Sketches de humor surgidos de improvisaciones. **Estreno** en Café Kaló, San José 368. Reservas: 4334-1561.

■ **Una carretilla de música**, de Vicente Zito Lema. Por el elenco La Isla. Dirección de Zito Lema y asistencia de Oscar Godoy. **Estreno** en la Sala Paco Urondo de la Universidad de Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1584, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Festival La Víspera.** Presentación de obras: *Azulazul* (historia de una princesa exquisita), con Muriel Redelico y dirección de Daniel Misses (hoy a las 17), *Siberia*, por el Grupo Bachín Teatro (hoy a las 20), *P4R o tu figura recortada en un cuarto a contraluz*, por Tantanchaw Teatro. Dirección de Antonio Celico (hoy a las 22). Mañana: *Fría, como azulejo de cocina*, Por El Balido. Dirección de A. Celico (a las 21). En Av. Wernicke 2866, Ciudad Jardín El Palomar.

■ **El gran funeral.** Por el Grupo de Teatro Callejero La Runfla. En Parque Avellaneda, Av. Directorio y Lacarra. **Despedida** hoy a las 21.

■ **El Fulgor Argentino.** Por el Grupo Catalinas. **Últimas funciones** en el Galpón de Catalinas, B. Pérez Galdós 93, hoy a las 22. Reservas: 43005707.

■ **Extinción**, de Iñigo Ramírez de Haro. Con Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Pablo Caramelo y Roberto Castro. Dirige Rubén Suchmacher. En el Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, mañana a las 21.

■ **Historias de malamor.** Textos de Guillermo Saccomanno y Liliana Escliar. Con Marcela Ferradás. Dirección de Manuel Iedvabni. En Teatro Bar Tuñón, Maipú 851, hoy a las 21.

■ **Cuando Belgrano perdió la inocencia**, de Eduardo Lamoglia y Horacio Tregler. Con Hugo Castro, Beatriz Espíndola y Eduardo Lamoglia. En Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309, hoy a las 19. **A la gorra.**

■ **Jamón del diablo (cabaré).** Versión libre de 300 millones, de Roberto Arlt. Adaptación y dirección de Claudio Tolcachir. Con Inés Lavalle, Lautaro Perotti y otros. **Últimas funciones** en Teatro Timbre 4, Boedo 640, hoy a las 21 y 23.30.

■ **El paquete**, de Daniel Perissé. Idea del Grupo Descalibradas y Norma Lichtenstein. Con Liliana Mosqueira, Carolina Di Salvo, Julieta Converti y Daniela Camani. Dirección de Lichtenstein y Perissé. En La Voltereta, Seguro 2357, hoy a las 21. **A la gorra.** Hasta el 28.

■ **Maldito humor.** El mago Merpin (magia cómica y bizarra), Sergio Lombardini (monólogos cómicos) y Juan Carlos Bratoz (humor físico y clown). En Liberarte, Corrientes 1555, hoy a las 23.30.

■ **Men S.O.S.** Con Néstor Lara, Daniel Beltrán y Gabriela Minardi. Dirección de D. Beltrán. En Del Viejo Palermo, Cabrera 5567, hoy a las 23.

■ **Buenos Aires. Historia encubierta.** Libro y dirección de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Hugo Ceballos, Verónica Fiorentini y otros. **Despedida** en Teatro del Pasillo, Colombres 35, hoy a las 21. **A la gorra.**

■ **Tangos canallas.** Con Jana Purita y Carlos Durañona. Actuación y canto. En Teatro Bar Tuñón, Maipú 851, mañana a las 21.

■ **Al cabaré no voy**, de Omar Aíta. Con Ricardo Miguelez, dirigido por Alicia Zanca. **Despedida** en Liberarte, Corrientes 1555, hoy a las 22. **Gratis.**

■ **Son palomas** (sobre el genocidio armenio). Libro y dirección de Daniel Jorge Fernández. Con Jorge Diez, Pedro Anselmi y otros. En Centro Cultural Tadrón, Niceto Vega 4802, hoy a las 22.

## DANZA



**Sibila y el Ballet Al-Andalus.** En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 20.30.

**Azabache y Luna**, espectáculo a cargo de la coreógrafa y primera bailarina

■ **Des Del Bor De (Cuatro Centros)**, espectáculo de danza solidaria a cargo de Natalia Bianchi, Ileana Vidal, Teresita Campana, Ramiro Soñez y otros. Dirección de Liliana Tasso. En el C.C. Adán Bue-

nosayres, Parque Chacabuco, Av. Perón 1400. Hoy a las 18. **Gratis.**

■ **Vibra**, espectáculo con dirección de Gerardo Hochman y Carolina Della Negra. Hoy y mañana a las 17 en el Espacio Patio del C.C. Recoleta, Junín 1930.

■ **Preciosas Ridículas**, espectáculo a cargo de la compañía *Ballet con humor*. En el auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 23 y mañana a las 20.

■ **Fiesta de Fin de Año en el Teatro Colón.** Presentación de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, Coro Estable y de Niños. Ballet La Bella Durmiente del Bosque. En Libertad y Tucumán, Sala Principal, a partir de las 12. En el Centro de Experimentación (CETC) se ofrecerán fragmentos de diversos espectáculos con participación de cantantes, músicos, bailarines y actores (entre las 18 y las 20). En el Salón Dorado: *Pedro y el lobo* (a las 18). Boletería: Tucumán 1168. **Gratis** (dos entradas por persona).

■ **Ok Mr. Tango.** Canto y baile. Dirección de Jorge Sergiani. En Auditorio del Pilar, Vicente López 1999, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

## PIBES



**Museo Larreta, Vuelta de Obligado entre Mendoza y Juramento.** Hoy y mañana a las 18.

**Vezinas, un musical en la vereda**, de Hécctor Presa, obra teatral musical en el

■ **Cristóbal Colón, un viaje redondo**, comedia que cuenta la vida durante la travesía a través de una réplica de la Santa María. En el Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309, mañana a las 17.

■ **Amores de Payasos**, de Ricardo Behrens. Obra de actores y títeres con Ricardo Behrens y Estela Huergo. En Liberarte, Av. Corrientes 1555. Mañana a las 16.

■ **Tardes de Arte, África para los chicos**, recorridos guiados y talleres para aprender sobre los pueblos de África. A cargo de Valeria Traversa y Florencia Ferreiro. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín, hoy a las 17.

■ **Un cuento de Navidad**, obra teatral con Leonardo Kreimer, Norberto Bernuez y José Luis Arias. En el Teatro Mágico de Alparamis, Av. del Libertador 2229, Olivos. Hoy y mañana a las 16 y a las 18.

■ **Blancanieves y Robin Hood en Navidad**, obra de actores y títeres en la Sala Colette II del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 18.30.

■ **Pif, paf, puf**, obra de títeres de Bulgaria a cargo del grupo Kukla. Basada en el cuento Los Tres Chanchitos. En Liberarte, Av. Corrientes 1555. Mañana a las 17.15.

■ **Teatro Negro.** Por el Grupo Kukla. Obra: *Calidoscopio* (títeres de Bulgaria), de Antoaneta Madjarova. En Liberarte, Av. Corrientes

1555, hoy a las 17.30.

■ **Ciclo en La Galera.** Obras: *Rezetas* (hoy a las 16) y *Hola Panza!* (mañana a las 16). Libro y dirección de Héctor Presa. En La Galera, Humboldt 1591.

■ **Picadito**, espectáculo a cargo del grupo Los títeres de Don Floresto. en la Asociación Italiana de Belgrano, Moldes 2157. Hoy y mañana a las 16.

■ **Pinocho, el musical**, espectáculo basado en el clásico infantil de Carlo Collodi, a cargo del grupo Ensamble. Dirección de Diego Veronesi. En el Teatro Luz y Fuerza, Perú 823. Hoy a las 15.

■ **Preludio de Galileo.** Con Mirtha Soto y sus marionetas. En el Museo del Planetario, Av. Sarmiento y Belisario Roldán, mañana a las 15.30 y 17. **Gratis.**

■ **El cuento perdido.** Con elenco dirigido por Daniel Humani. En Teatro de Flores, Rivera Indarte 129, hoy a las 16.

## ETC.

■ **Reunión abierta de Alcohólicos Anónimos** organizada por el grupo Guadalupe. En Julián Álvarez 1965, piso 1. Hoy a las 19.15

■ **Jornada de murales, milonga y cuentos.** Graciela Díaz, Beatriz Torre, Rep y Alberto Morales pintan murales en vivo. Juegos para chicos, cuentos narrados por Diana Tarnofsky y cierre con milonga en la calle. En Humahuaca 3500, hoy y mañana a partir de las 10.

■ **Gran fiesta** con bandas invitadas en la Facultad de Filosofía y Letras, Puán 480. Hoy a las 23.

■ **La música de los mundos**, espectáculo de música e imágenes en el Planetario, con la actuación de la Banda Sinfónica de la Ciudad de Bs. As. En Belisario Roldán y Av. Sarmiento, hoy a las 20.30.

■ **Muestra 40 X 15. Arte al aire libre**, venta directa de obras originales de 40 artistas. A beneficio del comedor infantil Ayuda Ayudar. En La Feria de Arte de la Plaza Cortázar, Serrano y Honduras. Hoy y mañana a partir de las 11.

■ **Oma Design**, feria de indumentaria, decoración, zapatos, velas y accesorios de 200 diseñadores. En el Hipódromo de San Isidro. Hoy a partir de las 14.

■ **Encuentro** para solos y solas sobre *La soledad y las fiestas*. En la Fundación Centro de Investigación y Asesoramiento en Psicología, Charcas 4729. Hoy a las 19. Informes al 4773-8336.

# Hable inglés

Paula Katz

Clases para niños y adultos

Tel.: 4855-1218



## cines

## CORTAZAR

(Documental) Dir.: Eduardo Montes Bradley. S/R.  
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50, 17.30, 19, 21 y 22.20 hs.

## DETRAS DEL SOL

Dir.: Walter Salles, con Rodrigo Santoro y José Dumont. P/13.  
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.10 y 22.40 hs.

## DRAGON ROJO

Dir.: Brett Ratner, con Anthony Hopkins y Edward Norton. P/16.  
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 20.20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

## EL BONAERENSE

Dir.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P/13.  
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.40 y 21.20 hs.

## EL CAMINO DE LOS SUEÑOS

(Francia-EE.UU.) Dir.: David Lynch, con J. Theroux y N. Watts. P/16.

**Lorca II** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 17.20 y 21.50 hs.

## EL CHEVROLE

Dir.: Eduardo Ricagni, con Rubén Rada, Pipo Cipolatti y Leo Masliah. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 20.20 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Bencke").  
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.50, 15.50, 19.30, 21 y 23 hs.

## EL CUMPLE

Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 y 18.20 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

## EL HOMBRE ARANA

Dir.: Sam Reimi, con Tobey Maguire y K. Dunst. P/13.  
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

## EL PLANETA DEL TESORO

Dir.: John Musker y Ron Clements. S/R.  
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30 y 18.15 hs. (En castellano).

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

## EL REINADO DEL FUEGO

Dir.: Rob Bowman, con Christian Bale. P/13.  
**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

## EL SMOKING

Dir.: Kevin Donovan, con Jackie Chan y Jennifer Love Hewitt. S/R.  
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

## EL TIEMPO DE SER FELIZ

(U.K.) Dir.: Simon Shore, con Ben Silverstone y Charlotte Britain. P/13.  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

## EL TRANSPORTADOR

Dir.: Cory Yuen, con Jason Statham y Shu Qi. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.30, 21.40 y 23.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

## FRIDA

(Matices de una pasión). Dir.: Julie Taymor, con Salma Hayek y Antonio Banderas. P/13.  
**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.40 hs.  
**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 17.45 y 22.20 hs.

## FUERA DE CONTROL

Dir.: Roger Michell, con Smuel L. Jackson y Ben Affleck. P/13.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. Sáb. trasn.

## HABLE CON ELLA

(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Javier Cámara y Darío Grandinetti. P/16.

**Lorca I** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 18.10, 20.15 y 22.20 hs.

**Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.25, 17.40, 19.50 y 22.10 hs.

## HALLOWEEN 9

(Resurrección). Dir.: Rick Rosenthal, con B. Rhymes. P/13.  
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.55 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

## HARRY POTTER

(y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus. Con Daniel Radcliffe. S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.50, 18.40 y 21.30 hs. (En castellano). Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.  
**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 16, 19 y 22 hs. (En castellano).  
**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15.55, 18.55 y 21.55 hs.

## HISTORIAS MINIMAS

Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedictis y Javier Lombardo. S/R.

## Complejo "Tita Merello".

Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50, 16.35, 20.10 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand")  
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 y 21 hs.  
**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs.

## INTUICION FEMENINA

(U.K.) Dir.: J. MacKay, con Andie MacDowell e Imelda Staunton. P/13.

**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

## LA ERA DE HIELO

Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 y 21.20 hs.

## LA MUJER DE MI VIDA

(Israel-Francia). Dir.: Dover Kosashvili, con Lior Loui Ashkenazi y Ronit Elkabetz. P/13.  
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 19 y 22.30 hs.  
**Lorca II** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.20 y 20.05 hs.

## LAS CUATRO PLUMAS

Dir.: Schekhar Kapur, con Heath Ledger, Wes Bentley y Kate Hudson. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 2.40 hs.

## LUGARES COMUNES

Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Mercedes Sampietro y Arturo Puig. S/R.  
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.20 hs.

## MICAELA

(Una película mágica). Dir.: Rosanna Manfredi, con M. Cassotto y Ch. Villafañe. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 16.40 y 18.30 hs. (Sala "Amelia Bencke").

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.10, 18 y 19.50 hs.

## MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO

Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos y John Corbett. S/R.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.50 y 22.40 hs.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.

## NO ME OLVIDES

Dir.: Andy Tennant, con R. Witherspoon y J. Lucas. S/R.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 18.45, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn.  
**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 15.40 y 20.10 hs.

## ¿SABES NADAR?

Dir.: Diego Kaplan. P/13.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.10 hs. (Sala "Delia Garcés").

## SEÑALES

Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P/13.  
**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.05 y 23 hs. Sáb. trasn. 2.35 hs.

## SCOOPY-DOO

Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano)

## TRIPLE X

Dir.: Rob Cohen, con Vin Diesel y Samuel L. Jackson. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 2.45 hs.

## 3000 MILLAS AL INFIERNO

Dir.: Damian Lichtenstein, con Kurt Russell y Kevin Costner. P/16.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.30, 17.45, 20 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

## UN OSO ROJO

Dir.: Adrián Caetano, con Julio Chávez y Soledad Villamil. P/13.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 14.40, 16.25, 20 y 21.45 hs. (Sala "Delia Garcés").  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.50 hs.

## shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4886-4800.  
**EL PLANETA DEL TESORO:** 11, 11.20, 11.40, 13, 13.20, 15.20, 15.40, 16.05, 17.40, 18 y 18.25 hs. (En castellano) S/R.  
**HABLE CON ELLA:** 20.10 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 11.20, 13.40, 14.50, 17.05, 18.25, 19.30, 22 y 23 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

## HARRY POTTER

(y la cámara secreta): 11.05, 14.30, 18 y 21.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## FUERA DE CONTROL:

11, 13.05, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**INTUICION FEMENINA:** 12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## 3000 MILLAS AL INFIERNO:

11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

## NO ME OLVIDES:

13.40, 20.45 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## EL SMOKING:

11.10, 20.30 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## EL TRANSPORTADOR:

11.30, 13.30, 18, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## SANTA CLAUSULA 2:

12, 14.30, 17, 20.20 y 22.50 hs. S/R. (En castellano). Viernes y sáb. trasn.

## MICAELA

(una película mágica): 11.10, 13.15, 15.30 y 17.45 hs. S/R.

## MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:

15.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

## HARRY POTTER

(y la cámara secreta): 13, 16.05, 19.05 y 22.05 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1 h.

## EL PLANETA DEL TESORO:

13.20, 15.30 y 17.35 hs. (En castellano). S/R.

## FRIDA

(matices de una pasión): 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

## CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

## FRIDA

(matices de una pasión): 19.20 y 21.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## HARRY POTTER

(y la cámara secreta): 11.30 y 15 hs. (En castellano) S/R.

## HARRY POTTER

(y la cámara secreta): 11.45, 18.45 y 22 hs. (Subtitulada) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**HABLE CON ELLA:** 12.40, 15.10, 20 y 22.35 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:

11.55, 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## INTUICION FEMENINA:

17, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## FUERA DE CONTROL:

13.10, 15.30, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## EL PLANETA DEL TESORO:

11.25, 13.40, 14.55, 15.50, 17.05 y 18 hs. S/R.

## MICAELA

(una película mágica): 12.30, 14.40 y 17.40 hs. S/R.

## NO ME OLVIDES:

12.45, 15.15, 17.50, 20.20 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## 3000 MILLAS AL INFIERNO:

20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## EL TRANSPORTADOR:

12.10, 14.20, 16.30, 18.35, 20.50 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## SANTA CLAUSULA 2:

12.20, 14.45, 17.20, 19.45 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

## NO ME OLVIDES:

11.50, 14, 18.10, 20.35 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## MICAELA

(una película mágica): 11.40, 13.50, 15.40 y 18.20 hs. S/R.

## HARRY POTTER

(y la cámara secreta): 11.30, 12.50, 15.10, 16.20, 19.50 y 23.10 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

## HARRY POTTER

(y la cámara secreta): 18.50 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:

14.20, 19.30, 21.20 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

## MICAELA

(una película mágica): 12.40, 16.10 y 17.50 hs. S/R.

## FUERA DE CONTROL:

12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## 3000 MILLAS AL INFIERNO:

11.20, 15.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

## MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:

13.40, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## EL TRANSPORTADOR:

13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

## NO ME OLVIDES:

13.45, 16, 18, 20.30 y 22.45 hs. S/R.

## HARRY POTTER

(y la cámara secreta): 12.30, 15.30, 18.45 y 22 hs. (En castellano). S/R.

## SANTA CLAUSULA 2:

12.50, 15, 17.30, 19.45 y 22.15 hs. S/R.

## EL PLANETA DEL TESORO:

12.30, 14.20, 16.15 y 18.15 hs.

(En castellano). S/R.

## FRIDA



**CON EL MISMO CANTO:** Carlos Lima, Elbio Cruz, Rubén Santos y elenco. Invitado: Terrasones. Para todos aquellos amantes de lo nuestro. Conduc.: Miguel Vicente. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 6.

**ASTRAL**  
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.

**LOS MAS ROMANTICOS**  
"Beto Orlando", "Aldo Monjes", "Los Angeles", "Pomada". Viernes 27 de diciembre: 21 hs.

**ORLANDO VERACRUZ**  
Horacio Andina Marambio e invitados. Domingo 29 de diciembre: 21 hs.

**CARMEN FLORES**: "Y olé". Su nuevo espectáculo musical. Con Miguel Jordan, el ballet "Aranjuez" y gran elenco. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Debut: viernes 3 de enero).

**CASA AZUL**  
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.  
**FEMINAS APASIONADAS**. Por "Stella Maris Closas". Dir.: Julio Ludeña. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 3.

**CASA SUIZA**  
Rodríguez Peña 254. Tel.: 4382-2231. **Julio López** (guitarra-Entre Ríos). Invitados: Dario Siciliano, Martín Funes, Los Marichas Torales. Sábado: 21.30 hs.

**DEL ARTEFACTO**  
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.

**LA MADRE**, de Brecht-Eisler. Con Alejandra Anistegui y elenco. Dir.: Raul Serrano y Carlos Branca. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

**DEL CENTRO**  
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.

**EL ESPERMATOZOIDE**  
**ALIENADO** "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). Sala 1.

**CRITICAS DEL AÑO**. Con el humor de Divino Vivas. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala 2)  
**MONOLOGOS DEL PENE**, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). Sala 2.

**DEL PASILLO**  
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. **BS. AS.: HISTORIA ENCUBIERTA**. Música: Leopoldo Federico Gessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 3.

**DEL VIEJO PALERMO**

(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.  
**MEN S.O.S.**, de Daniel Beltrán y Néstor Lara. Con Gabriela Minardi, Daniel Beltrán y Néstor Lara. Dir.: Daniel Beltrán. Hoy: 23 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.

**DE LA CASONA**  
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

**ALEJO LACLAU** "Ay, que el alma se me sale". Poemas y canciones de amor de todos los tiempos. Con Pablo D'Aquino (piano). Hoy: 21.15 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.  
**LUZ BENGALA** (voz). Con Pablo Miro (piano y percusión). Hoy: 23.30 hs. (Única función). Ent.: \$ 5.

**DE LA FABULA**  
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.  
**LA CANTANTE CALVA**, de Eugene Ionesco. Dir.: Armando Díaz. "Humorístico Ionesco". Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 5.

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS**  
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.  
**PLANICIE BANDERITA**, Con Celeste Gerardi, Gerardo Carrot y elenco. Dir.: Andrea Servera. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**EL GALPON DE CATALINAS**  
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO**  
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Hoy: 22 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA**  
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.  
**SOLEDAD... ES**. Con María Claudia Filippini, Constanza Boquete y elenco. Libro y dir.: Pablo Di Croce. Hoy: 20 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5. (Sala II)  
**SOLO 80** (Harold y Maude), de Colin Higgins. Con Mariano Dossena, Ellen Wolf y Silvia Modigliani. Dir.: Gabriela Bianco. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8. (Sala I)

**DIARIO DE UN LOCO**, de Nicolás Gogol. Con Leonardo Azamor. Dir.: Rubén Viani. Hoy: 22 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5. (Sala II)

**PUERTO MONTE**, de Marcelo Strupini. Con Fabiana Maier, Gabriel Almirón y Vesna Stegnar. Dir.: Ricardo Sverdllick. Hoy: 23 hs. (Despedida). Ent.: \$ 4. (Sala I)

**EL PORTON DE SANCHEZ**  
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**PAMPA**. (Boceto de un acto imposible), de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Hoy: 21 hs. (Despedida). Pl.: \$ 10.  
**VARIETE-ESPECIAL FIN DE AÑO**. Con "Los del Río", "Eugenia Gherty", entre otros. Dir.: Jorge Leyes. Hoy: 23 hs. Pl.: \$ 3.

**EL VITRAL**  
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

**EL EXITO EN EL ULTIMO PISO**, de Max Aube. Dir.: Alejandro Giles. Sábado: 19 hs. (Sala III)  
**LA CELEBRACION DEL CUERPO**, "dürer... durero... tanto da", de Humberto Rivas. Música: José Luis Castañeira de Dios. Dir.: Ariel Bonomi. Viernes: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Sala II)  
**NARCISA GARAY**, mujer para llorar, de J. C. Ghianno. Dir.: Fernando Medina. Domingo: 21 hs. (Sala II)

**GARGANTUA**  
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **ARRABALERA** (Mujeres que trabajan), de y por Mónica Cabrera. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 4.

**GRAN REY**  
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

**VICENTICO** Pta. su CD como solista. Hoy: 22 hs.

**LA CARBONERA**  
Balcarse 998. Tel.: 4362-2651.  
**LA VOZ HUMANA**, de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.

**LA CLAC**  
Chile 802. Tel.: 4343-0310.  
**EL ACOMPAÑAMIENTO**, de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**LA MANUFACTURA PAPELERA**  
Bolívar 1582. Tel.: (15) 4147-6750. **APOLO Y JACINTO**, ópera de Mozart. Dir.: Omar Brandan. Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

**LA SCALA DE SAN TELMO**  
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.

**GUIDO NAPP-GASTON BRIAN** y otros en: "Canciones de la Calle Broadway" (canciones de navidad). Hoy: 20 hs.  
**DE JAZMIN Y MADRESELVAS**: Marcela Fiorillo (piano), Omar Cyrulnik (guitarra). Obras de Gardel, Lepera, Cobián, Dávalos y otros. Sábado: 22.30 hs., domingo: 22 hs. Bono contrib.: \$ 10.

**GABRIELA BERNASCONI**. Obras de Schumann, Webern, Cage y Berg. Ciclo "Jóvenes pianistas". Domingo: 17.30 hs. Ent. libre a la gorra.  
**NESSY MUHR** (piano). Obras de Clara Schumann, Julio Perceval. Domingo: 20 hs. Ent. libre.

**LA VOLTERETA**  
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440.  
**EL PAQUETE**, de R. Labardén. Por Compañía "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein y D. Perissé. Sábado: 21 hs. (Sábado 28 despedida). Ent. a la gorra.

**LIBER/ARTE**  
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**¿COMO ESTA TU MADRE?**. Dir.: Gisela Gaeta. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**AL CABARE, NO VOY**, de Omar Alta. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Alicia Zanca. Sábado: 22 hs. Ent. libre.  
**MALDITO HUMOR**. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merlin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

**LOS TRAMONTINAS**. Humor. Sábado: 1.15 hs. Ent.: \$ 5.

**CONVERGENCIAS** (fusión). Show poético musical. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.

**LOLA MEMBRIVES**  
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **SOLO TANGO** "The Show". El tango como nunca se vio!!! Sensual, deslumbrante, impactante. Miércoles a domingo: 20.30 hs.

**LUNA PARK**  
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar

**LA TRAVIATA** de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Mario de Rose. Régie: Daniel Suárez Marzal. Con Gustavo López Manzitti (Alfredo), Luis Gaeta (Germet), Kalinka Damiani (Violetta) y elenco. Sábado: 21 hs., dgo.: 19 hs. Loc. desde: \$ 15.

**METROPOLITAN II**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **S.MOKE**. Un Music Hall.

Con Andrea Lefevre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Anibal Pachano. Sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida).

**MOLIERE**  
Balcarse 682. Tel.: 4343-0777.  
**LAURA RIVERO** en: "Haznos famosos". Music hall. Dir.: Alberto Favero. Hoy: 22 hs. (Despedida). Ent.: \$ 20. (Venta. Tel.: 5237-7200)

**ND/ATENE0**  
(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.

**OMAR MOLLO** pta. su primer CD de tango. Hoy: 21.30 hs.

**LA CHILINGA**  
Domingo 22 de diciembre: 21 hs.

**PATIO DE ACTORES**  
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.  
**LAS POLACAS**. Trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Yusem; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Hoy: 19 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.

**SALA 420**  
Balcarse 999 (San Telmo). Tel.: 4300-6863. **BOLERO CRIOLLO**. Con Alejandro Orduña, Carolina Katz y elenco. Libro y dir.: Rubén Monreal. Hoy: 21.30 y 23.30 hs.

(Despedida). Ent. libre.

**SPINETTO SHOPPING**  
Aلسina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: \$ 2 (niños hasta 3 años gratis).  
**Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado y domingo: 17.30 hs.

**De disparate un montón y el médico León**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 16.30 hs.

**Circo "Duendes mágicos"**. Tornillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sábado y domingo: 18.45 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

**ZOO DE BUENOS AIRES**  
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza. Para disfrutar con la mejor salsa y toda la música caribeña!!!

**CENA-SHOW** Viernes y sábado: 21 hs. (entrada, plato principal, postre y bebida: \$ 20). De 0 a 7 hs... después de tomar una clase de salsa, podrás bailar hasta el amanecer con la mejor onda caribeña.

**Sábados 21 hs. HISTORIAS DE MALAMOR**  
Marcela Ferradás  
Dir.: Manuel Iedvabni

**Sábados 24 hs. [MUZIK]**  
D. Nisenson, F. Kabusacki, P. Dawidowicz

**Domingos 21 hs. TANGOS CANALLAS**  
Jana Purita y Carlos Durafiona

**MAIPU 851 TEL.:4312-0777**

## chicos

**ABECEDARIO**  
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Ent.: \$ 5).

**Pinocho y el Hada azul**. Libro y dir.: R. Aldemar. Sábado y domingo: 15.30 hs.

**El gato con botas**. Libro y dir.: R. Aldemar. Sábado y domingo: 16.30 hs.

**La Bella durmiente del bosque**. Libro y dir.: R. Aldemar. Sábado y domingo: 17.30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** (Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

**UNA CARTA PARA NAVIDAD**. Un musical del grupo "Parapente". Dir.: Alejandra Vera. Sábado, domingo y lunes: 17 hs.

**CENTRO CULTURAL CREAR**  
Ríglas 841. Tel.: 4923-7785.  
**Clonar sueños**. "Titeres Nisin". Dir.: Mario Néstor Abásolo. Domingo: 17 hs. Pl.: \$ 2.

**DE LA MERCERIA**  
Bolívar 524. **LA BATALLA DE LOS RECUERDOS**, de Felipe Foppiano. Dir.: Oscar Naya. Domingo: 17 hs. Ent.: \$ 2.

**EL CARROMATO**  
Av. San Martín 4453. Tel.: 4785-4113.

**Robin Hood**. Por Cía "Oxo Teatro". Dir.: Claudio Claffone. Domingo: 16 hs. Ent. libre. (En caso de mal tiempo se suspende).

**Cyrano... de agronomía**, de Bergaglio-Claffone. Por Cía "Oxo Teatro". Dir.: Claudio Claffone. Domingo: 17.30 hs. Ent. libre. (En caso de mal tiempo se suspende).

**EL PORTON DE SANCHEZ**  
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.  
**LOS HIJOS DE MEDEA**. Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 18.30 hs. (Domingo despedida).

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4862-2996. Grupo "Alas" pta.: **Blancanieves y Robin Hood en navidad**. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 16 hs.  
**Socorro!!! Papá Noel en apuros**. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Ent.: \$ 5 + 1 alimento no perecedero a beneficio de "La Casa Cuna" y la Fundación "Carasucias").

**LIBER/ARTE**  
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5).

**Calidoscopio**. Teatro negro de Bulgaria. Grupo "Kukla". Hoy: 16 y 17.30 hs. (Despedida).

**Amor de payasos**. Teatro código clown. Dir.: Ricky Berthems. Domingo: 16 hs.

**Pif paf puf**. Sobre el cuento "Los tres chanchitos". Titeres Búlgaros por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Domingo: 17.30 hs.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**  
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (int. 117). Juego a ser actriz, locutor, periodista, mecánico... Un puerto. Martes a viernes: 13 a 20 hs., sábado y domingo: 13, 15.30 y 18 hs.

**MUSEO LABRETA**  
Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040. "La Galera Encantada" pta.: **VEZINAS**. Un musical en la vereda. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6.

**MUSEO SAAVEDRA**  
Crisólogo Larraola y Av. General Paz. Tel.: 4573-4672.

**Un signo en un ratito**, "Comedia histórica". Muestra de antigüedades. Domingo: 17 hs. Ent. a la gorra

**SPINETTO SHOPPING**

Aلسina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: \$ 2 (niños hasta 3 años gratis).

**Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado y domingo: 17.30 hs.

**De disparate un montón y el médico León**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 16.30 hs.

**Circo "Duendes mágicos"**. Tornillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sábado y domingo: 18.45 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

**ZOO DE BUENOS AIRES**  
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza. Para disfrutar con la mejor salsa y toda la música caribeña!!!

**CENA-SHOW** Viernes y sábado: 21 hs. (entrada, plato principal, postre y bebida: \$ 20). De 0 a 7 hs... después de tomar una clase de salsa, podrás bailar hasta el amanecer con la mejor onda caribeña.

**Sábados 21 hs. HISTORIAS DE MALAMOR**  
Marcela Ferradás  
Dir.: Manuel Iedvabni

**Sábados 24 hs. [MUZIK]**  
D. Nisenson, F. Kabusacki, P. Dawidowicz

**Domingos 21 hs. TANGOS CANALLAS**  
Jana Purita y Carlos Durafiona

**MAIPU 851 TEL.:4312-0777**

## concert

**ABECEDARIO**  
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Ent.: \$ 5).

**Pinocho y el Hada azul**. Libro y dir.: R. Aldemar. Sábado y domingo: 15.30 hs.

**El gato con botas**. Libro y dir.: R. Aldemar. Sábado y domingo: 16.30 hs.

**La Bella durmiente del bosque**. Libro y dir.: R. Aldemar. Sábado y domingo: 17.30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES** (Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

**UNA CARTA PARA NAVIDAD**. Un musical del grupo "Parapente". Dir.: Alejandra Vera. Sábado, domingo y lunes: 17 hs.

**CENTRO CULTURAL CREAR**  
Ríglas 841. Tel.: 4923-7785.  
**Clonar sueños**. "Titeres Nisin". Dir.: Mario Néstor Abásolo. Domingo: 17 hs. Pl.: \$ 2.

**DE LA MERCERIA**  
Bolívar 524. **LA BATALLA DE LOS RECUERDOS**, de Felipe Foppiano. Dir.: Oscar Naya. Domingo: 17 hs. Ent.: \$ 2.

**EL CARROMATO**  
Av. San Martín 4453. Tel.: 4785-4113.

**Robin Hood**. Por Cía "Oxo Teatro". Dir.: Claudio Claffone. Domingo: 16 hs. Ent. libre. (En caso de mal tiempo se suspende).

**Cyrano... de agronomía**, de Bergaglio-Claffone. Por Cía "Oxo Teatro". Dir.: Claudio Claffone. Domingo: 17.30 hs. Ent. libre. (En caso de mal tiempo se suspende).

**EL PORTON DE SANCHEZ**  
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**LOS HIJOS DE MEDEA**. Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 18.30 hs. (Domingo despedida).

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4862-2996. Grupo "Alas" pta.: **Blancanieves y Robin Hood en navidad**. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 16 hs.  
**Socorro!!! Papá Noel en apuros**. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Ent.: \$ 5 + 1 alimento no perecedero a beneficio de "La Casa Cuna" y la Fundación "Carasucias").

**LIBER/ARTE**  
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5).

**Calidoscopio**. Teatro negro de Bulgaria. Grupo "Kukla". Hoy: 16 y 17.30 hs. (Despedida).

**Amor de payasos**. Teatro código clown. Dir.: Ricky Berthems. Domingo: 16 hs.

**Pif paf puf**. Sobre el cuento "Los tres chanchitos". Titeres Búlgaros por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Domingo: 17.30 hs.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**  
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (int. 117). Juego a ser actriz, locutor, periodista, mecánico... Un puerto. Martes a viernes: 13 a 20 hs., sábado y domingo: 13, 15.30 y 18 hs.

**MUSEO LABRETA**  
Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040. "La Galera Encantada" pta.: **VEZINAS**. Un musical en la vereda. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6.

**MUSEO SAAVEDRA**  
Crisólogo Larraola y Av. General Paz. Tel.: 4573-4672.

**Un signo en un ratito**, "Comedia histórica". Muestra de antigüedades. Domingo: 17 hs. Ent. a la gorra

(guitarra), Ricardo Maril (piano) y Dardo Ruiz Díaz (armónica). Ciclo "Las damas del Jazz". Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10 (c/consumición)

**LA REVUELTA**  
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-4422.

**ADRIAN IAIES** (plano) pta. su CD: "Las cosas tienen movimiento". Con Arturo Puertas (contrabajo) y Fernando Martínez (batería). Sábado y domingo: 22 hs. Ent. desde: \$ 15.  
**TRIO CASTRO-ALVAREZ-BOCCO**. "Trasnoche Club de Jazz". Hoy: 0 h. Ent.: \$ 2.

**LA SODERIA**  
(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

**TOMATELOCONSODA**. Variedad de humor. Con Silvina Alfie, Pablo De Nito, Leonardo Abdul y otros. Hoy: 23 hs. (Despedida). Ent.: \$ 2.

**LES CHAMPS ELISSES** (Restaurante-Café). Pueyrredón 2501 (Recoleta). Tel.: 4806-0098.

Una terraza abierta a la diversión...  
**NAVIDAD Y AÑO NUEVO**

Disfrute de nuestra cocina internacional, shows en vivo, Dj, cotillón, sorpresas y una noche exclusiva para disfrutar en un lugar privilegiado. Como siempre... viernes y sábado: Cena-Show-Bailé. Consultas y reservas: 5777-6116.

**MITOS ARGENTINOS**  
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Bolicho. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...

**Hoy**: "Omnia" (0 h.); "El Tercero" (1 h.); "Pequeños Ser 2" (2 hs.).

**Martes 24**: Nochebuena: "Pequeños Ser 2" (2 hs.).

Después de las 3 hs. III Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 23 hs. Damas: \$ 2. Caballeros: \$ 5. Cons. mínima obligatoria: \$ 3.

**MR. JAZZ**  
San Martín 687. Tel.: 4315-0337.

**TRIO JORGE CUTELLO**, Jorge López Ruiz, Néstor Astarita. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**JAM SESSION**: Carlos Campos (guitarra), Fernando Dieguez (batería), Juan Pablo Navarro (contrabajo). Jazz. Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**NICETO CLUB**  
Niceto Vega 5510. Tel



**HOY**

**Tiempo pronosticado**  
Despejado y cálido.  
Vientos del Nordeste.  
Mínima: 20°. Máxima: 26°.

# Página/12



9 770329 133062

**MAÑANA**

**Tiempo pronosticado**  
Probabilidad de tormentas.  
Vientos del Norte.  
Mínima: 22°. Máxima: 28°.

**Rep**



## CONTRATAPA

Por Osvaldo Bayer

Qué ejemplo de ética dio esta semana la población patagónica de Puerto San Julián cuando inauguró la plaza Albino Argüelles, allí en el seno de la ciudad. Albino Argüelles, el héroe del pueblo fusilado por el Ejército Argentino hace más de ochenta años por encabezar el movimiento que exigía más humanidad con los peones rurales. Los balazos oficiales que destrozaron su pecho todavía no tienen explicación alguna. Había propuesto un nuevo convenio que reemplazara las condiciones de vida esclavizantes de aquellos años en las estancias del latifundio. Se lo fusiló por su osadía lo mismo que se hizo con el gaucha entrerriano José Font, Facón Grande, unos kilómetros más al norte.

Todo se cubrió con el silencio de los burócratas y la injusticia. Generaciones se criaron sin saber la verdad. Ahora, roto el silencio del miedo, surgen las figuras mártires del movimiento obrero. Rota la cobardía de mentira de que eran "agitadores", se elevan en todo su sacrificio y su justicia. Nunca nadie pudo probar las aseveraciones militares y policiales que sostenían que los hombres que pedían el primer convenio rural eran "agentes" de países extranjeros o miembros de ideologías "subversivas".

Hubo profunda emoción en el acto, al que concurrieron todos. Los discursos tiñeron de nostalgia la figura del héroe del Pueblo; su hija Irma Labat —de 82 años— puso las lágrimas del dolor y de la alegría inmensa. Y con ella los nietos y biznietos del hombre de la mano abierta.

Mientras el nombre de Albino Argüelles surge por su valentía y su desprendimiento, las sombras de su asesino, el entonces capitán Elbio Carlos Anaya—después "general de la Nación"—, se pierden en el olvido y la vergüenza. El "péguele cua-

tro tiros", como era toda la esencia lingüística y filosófica del verdugo, queda como sucio abuso de las armas y los uniformes de la estupidez humana.

Albino Argüelles era un hombre de Buenos Aires, herrero de oficio, que ya en enero de 1919 había luchado con los metalúrgicos en las calles de Buenos Aires por las sagradas ocho horas de trabajo, en la Semana Trágica. Las calles porteñas habían quedado teñidas de la sangre obrera ante la brutal represión de la policía, el Ejército y las brigadas de la que después se llamaría la "Liga Patriótica Argentina", la unión de los defensores del privilegio.

Ese mismo año Argüelles llegó a San Julián y participó de la formación de la Sociedad Obrera de Oficios Varios, que antes era apenas una organización de los obreros de playa. Argüelles fue elegido como secretario general de la nueva entidad, por sus cualidades oratorias y su talento de organización. En la misma primera comisión figuraba Facón Grande como "delegado tropero y de campo". Como era clásico en aquellos tiempos sindicales, la organización obrera poseía una biblioteca y un conjunto filodramático, el cual daba funciones teatrales los sábados a la noche y los domingos a la tarde para los afiliados. Todos los dirigentes trabajaban. Albino Argüelles, que apenas contaba en esa época con 25 años, trabajaba como herrero en una estancia vecina. Muy rápido vendrán los años de lucha por la dignidad de los trabajadores del campo. Es sin ninguna duda épico el paro realizado

en 1920 por mínimas mejoras en el trabajo. En esas enormes distancias, con una organización social donde el peón dependía en absoluto del patrón, quien a su vez manejaba la policía del lugar, organizarse y llevar a cabo un paro era de un coraje y una fe a toda prueba en que las condiciones de esclavitud debían cambiarse. Pero fíjese el lector el sentido de grandeza que tenía la presentación de los peones: exigían que los estancieros tomaran peones casados y que sus mujeres pu-

denado la vida de los hombres solos. En eso debe verse al sindicato como una organización plena de humanismo y de mirada hacia el futuro comparado con el duro espíritu explotador y depredador de los dueños de la tierra.

Cuando el presidente radical Hipólito Yrigoyen se entera de la huelga del campo patagónico, envía al regimiento 10 de caballería, cuyo jefe era el teniente coronel Varela, a que vaya a dar orden al territorio. Este llega a Santa Cruz, comprue-

ba los rasgos de explotación inverosímil de los trabajadores del campo y hace firmar el primer convenio rural. Y ahora viene lo increíble de la historia. Los estancieros no cumplen con el convenio y entonces los peones van otra vez a la huelga. Pero en vez de tomar medidas con los patrones, Yrigoyen le ordena al Ejército proceder contra los peones huelguistas, dándole el bando de la pena de muerte. Y entonces el Ejército comete una masacre con los humildes que es inexplicable, brutal, sin ningún sentido. Decenas y decenas de cadá-

veres se acumularon en las distancias santacrucenses. Aquí sólo cabe la desesperada pregunta: ¿por qué los fusilamientos? ¿por qué se fusiló a esos trabajadores? ¿No había otras medidas para llevar paz a ese territorio?

Después de un silencio de décadas impuesto por el miedo, la verdad está llegando a Santa Cruz, como en este acto realizado esta semana en San Julián. Estuvieron todos presentes: el pueblo, los estudiantes, el intendente, los dirigentes de la unión de los trabajadores

del campo y estibadores, los profesores universitarios, los intelectuales, los docentes. Y por supuesto los familiares del héroe, emocionados hasta las lágrimas, y alguien infaltable para estos actos de la historia de la dignidad: el ex gobernador de Santa Cruz, don Jorge Cepernic, quien estuvo ocho años presos durante la dictadura.

Luego marchamos hacia la universidad donde se hizo un recorrido histórico de los principales acontecimientos e interpretaciones de la huelga y se vieron los filmes *La Patagonia Rebelde* y *El Vindicador*. Los aplausos y las emociones: se había repuesto la verdad. Los peones habían luchado por su dignidad. Los asesinos uniformados son despreciados por todos y nadie los recuerda.

Pero hay más. En Bernal, provincia de Buenos Aires, se hizo el primer acto de reivindicación de los peones fusilados en Santa Cruz. La asamblea popular descubrió una placa de bronce en la esquina de 9 de Julio y Belgrano, en la farmacia de don Manuel Faerman. Hubo discursos, música y una exposición de fotos de los acontecimientos. Los crímenes de nuestra historia no deben quedar impunes, a pesar de que transcurran más de 81 años. Y que los culpables queden a primera vista en el banquillo de la historia. Como en este caso: el Ejército Argentino y el gobierno radical de Hipólito Yrigoyen.

Toda esta satisfacción histórica, en momentos en que el pueblo argentino está en la calle, por la falta de dignidad en que ha sido y sigue siendo gobernada y por el recuerdo de los muertos en la calle, en manos de la policía de tiro fácil, entre ellos los inolvidables héroes del pueblo Darío y Maximiliano. El largo camino contra tiranos y obsecuentes. El pueblo sigue su derrotero en la eterna senda de la generosa marcha hacia el paraíso de los solidarios.

## El regreso de los generosos



dieran vivir en los establecimientos rurales. Decían que así, ese territorio desolado de la Patagonia iría poblándose poco a poco. Es que las estancias tomaban sólo a peones solteros. Los cuales, al recibirla paga, viajaban a las ciudades donde tiraban en un fin de semana lo ganado, en alcohol y en los lupanares de los puertos. Luego volvían sin un centavo en el bolsillo y pasaban a depender totalmente del patrón. En cambio, de dejarse entrar a las mujeres a las estancias, sin ninguna duda éstas hubieran or-

**Un llamado de un desconocido no siempre es equivocado.**

Usted también puede colaborar para que más chicos vayan a la escuela en lugar de trabajar. Con sólo llamar al \*1234 sin cargo desde su Movicom estará donando automáticamente \$3, que se cargarán en su factura de servicio. Por otras donaciones contáctenos en [pronino@crm.com.ar](mailto:pronino@crm.com.ar).

Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Italy 240 piso 20, Capital. CUIT 30.624.1865.0



**BellSouth**  
**Proniño**

Un programa para escribir el futuro.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH